

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 21 de Marzo de 1930

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVI Núm. 10.052

: Nueva política :

¿UN PARTIDO UNIVERSITARIO?

por José DIAZ FERNANDEZ

Quizá por la gallardía con que los estudiantes españoles actuaron frente a la dictadura, reivindicando para la juventud española los títulos que muchos políticos míopes le negaban, se ha enunciado la posibilidad de un partido universitario. ¿Un partido universitario? ¿Y qué es eso? El estudiante, como tal estudiante, no forma, siquiera una clase; es, sí, un núcleo vivo, dinámico y cambiante de la vida social que influirá en ella tan pronto desaparezca su condición de escolar. Si el hecho de que los médicos o los ingenieros constituyeran un partido político con el solo propósito de defender programas profesionales, constituiría un absurdo que sólo se concibe en momentos de inconsciencia pública, una agrupación sin otro lema que el universitario sería una especie de aurora boreal de las organizaciones políticas. En los seis años de dictadura hemos visto cosas peregrinas. Hemos visto a un partido apócrifo, la Unión Patriótica, predicar sin réplica el apolitismo y practicar la más ínfima y deletérea de las políticas. Hemos asistido a la taumaturgia de los técnicos que ha traído la depreciación de la moneda y el enorme déficit presupuestario. Hemos visto cómo esos técnicos, sin otra aptitud que la de su especialidad, y muchas veces sin la aptitud de la especialidad, se agrupaban alrededor de un ingeniero erigido en ministro para aclamarle estadista de caminos, canales y puertos. El partido universitario, si alguien pensó en él, es una supervivencia del empirismo político dictatorial.

Porque los estudiantes están muy bien acogidos en una asociación universitaria para vigilar los problemas íntimos de la Universidad, influir en ella, defender sus derechos frente a las demasías del Estado, del Poder y del Claustro y realizar, en fin, esa especie de aprendizaje social, de actividad civil que han de desarrollar más tarde en la órbita de sus cargos profesionales y empleos. Eso es la F. U. E., organización política que si hubo de actuar corporativamente contra los excesos de la dictadura, fue porque la dictadura atropelló los derechos y la dignidad escolar.

Pero la política es una función extrauniversitaria y un partido político sólo puede nutrirse de hombres que no se preocupen únicamente de sus problemas profesionales, sino de todas aquellas cuestiones que afectan al Estado y a la sociedad en que viven. Un partido político tiene un programa para transformar la Universidad lo mismo que para transformar las leyes agrarias o las relaciones entre la industria y los trabajadores. Un partido es un repertorio de soluciones concretas en múltiples materias de la vida nacional. Es, o debía ser. Porque en España hemos conocido a los partidos sin programa que desde hace un siglo llevan el rótulo de "conservador" o "liberal", sin que sepamos bien qué conservan los conservadores ni qué liberalizan los liberales.

Ahora bien: si alguien aconsejara a los estudiantes que permanecieran adscritos a sus asociaciones profesionales sin intervenir ni militar de otra manera en la vida pública, cometería un error tremendo e incurriría en una gravísima responsabilidad. Porque el estudiante, además de estudiante, es ciudadano y tiene el deber de participar de un modo activo y continuado en la dirección política de su país. Lo primero que hay que recabar es el voto a los veintidós años, para que la participación política de la juventud sea efectivamente un hecho y para que entren en la caduca política española inyecciones de doctrinas y energías nuevas. El estudiante debe inscribirse en los "partidos políticos" para realizar una auténtica acción universitaria. Porque mientras no se reforme el Estado totalmente, de arriba abajo, no se reformará la Universidad.

Que hay que reformarla y mucho, no sólo por lo que se refiere a su régimen interior, sino por sus relaciones con la cultura nacional. Mientras que la Universidad sea monopolio de una clase y no tengan acceso a ella todas las vocaciones y todas las inteligencias, ser universitario no representa en muchas ocasiones más que una jerarquía de orden económico. Hay que eliminar esa jerarquía moral y la jerarquía intelectual. Como hay que transformar, si se quiere hacerla fecunda, esa cacareada cultura universitaria que no es cultura ni es nada, sino un conjunto de textos dogmáticos y de burdas interpretaciones científicas que a veces matan o paralizan los mejores talentos. La cultura de los empollones, de los incapaces y los ineptos ha creado un tipo de español medio que es nuestra mayor y más abominable desgracia. Basta decir que en nuestras

Universidades todavía existe la cultura prohibida, "lo que no se puede leer ni estudiar", porque se alarman los profesores y se horrorizan los padres de familia.

Afortunadamente, el estudiante actual siente dentro de sí la afirmación política de tal forma, que interviene en la vida social extrauniversitariamente. En ese sentido podemos esperar su incorporación a los partidos políticos de vigencia moderna y aun a la creación de partidos políticos nuevos. Ya he dicho en otras ocasiones que si se quiere influir de veras en el cuerpo electoral y en las organizaciones políticas para darles una actualidad y una fuerza de que han carecido hasta hoy, tienen que ingresar en ellas los hombres y los votos juveniles. A ver si acabamos de una vez con la política caciquil de comité y de casino que hemos heredado de nuestros respetables abuelos.

(Prohibida la reproducción.)

Lo que no se había dicho

Primo de Rivera dispuesto a levantar la bandera de la independencia catalana

(POR TELEFONO)

Madrid, 27. Dicen de Barcelona que el semanario político deportivo "La Rambla", publica un artículo titulado "La Liga regionalista y la dictadura", en el que refiere que de los que más influyeron en el ánimo de Primo de Rivera para que llevara a cabo el golpe de Estado fue don Juan Alandi, somatenista y socio de la Liga regionalista, que venció la resistencia del señor Puig y Cadafalch, a quien refirió que Primo de Rivera había dicho: "Si en Madrid se nos ponen en contra, yo personalmente levantaré la bandera de la independencia de Cataluña al frente de los somatenes y de las tropas que quieran seguirme." Con el señor Puig y Cadafalch celebró una entrevista en Font Romeu, en la que quedó concertado el pacto.

Pilsudski contra el Parlamento

Continúa sin resolverse la crisis ministerial de Polonia

POLONIA, 26.—El presidente del Senado, señor Szymanski, ha hecho saber al presidente de la República que renunciaba a la formación de Gobierno en vista de que la mayoría de los grupos parlamentarios se habían pronunciado en contra de la aceptación de las condiciones puestas por el mariscal Pilsudski para formar parte del Gabinete que trataba de constituir.

Las condiciones del mariscal Pilsudski eran las siguientes:

- 1.º Los diputados y los partidos no intervendrán en los asuntos personales de los ministros ni en los actos del Gobierno.
- 2.º Los diputados y los partidos no volverán a discutir cuestiones de los presupuestos que hayan sido ya aprobadas por el Parlamento.
- 3.º Desaparición del artículo 6.º de la ley de Hacienda que se refiere a las condiciones a que debe de estar subordinada la apertura de créditos suplementarios extraordinarios.
- 4.º Que la nueva sesión de la Dieta no comience hasta que hayan transcurrido seis meses de la constitución del nuevo Gobierno.

Viaje aplazado

Por ahora no se realizará el viaje de don Alfonso a Portugal

LISBOA.—Ha sido facilitada a la Prensa una nota en el ministerio de Negocios Extranjeros, comunicando que el Gobierno portugués ha recibido una nota del Gobierno español en la que éste comunica al portugués que el viaje del rey de España a Portugal no podrá efectuarse en abril o mayo, como estaba proyectado.

La fecha en que será llevada a cabo la visita del rey Alfonso XIII se fijará oportunamente.

Insólito y asombroso

Indalecio Prieto residenciado por el Comité Nacional Socialista

Le acusan de haber participado en los homenajes a dos enemigos de la Dictadura

Comidas punibles y banquetes tolerables

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

El Comité nacional del Partido socialista ha acordado infligir pública amonestación a Indalecio Prieto. Graves culpas, en efecto, las cometidas por el talentoso y combativo ex diputado por Bilbao haber asistido a un banquete en honor de Sánchez Guerra y a otro en homenaje a Eduardo Ortega y Gasset.

El primer banquete fue un obsequio absolutamente privado y desprovisto de todo carácter político. Un almuerzo íntimo al que Prieto concurrió por no desairar una cortes invitación y después de haber juzgado con toda independencia y severidad el discurso pronunciado por el ex jefe de los conservadores en el teatro de la Zarzuela.

En cuanto a la comida en que se agasajó al director de "Hojas Libres", ningún español—y menos ningún guipuzcoano—ignora qué significación y qué alcance tuvo. Todos los demócratas antidictatoriales de Guipúzcoa vieron felicisimamente interpretado su pensamiento por Indalecio Prieto. El fiscal de S. M., discrepando de esa opinión, halló punible la elocuente y clarividente oración del líder socialista. Y el Comité nacional del Partido ha coincidido con el fiscal de su majestad...

Pero el Comité nacional socialista no se satisface con administrar una reprimenda a Prieto. Incita a la Agrupación bilbaína a que examine la conducta de éste por si hay lugar a más enérgicas sanciones. El Comité nacional, inexorable vestal de la ortodoxia socialista, debe pensar que si lo hay. No negarse a comer al lado de Sánchez Guerra y partir el pan y la sal con Eduardo Ortega y Gasset, es tanto como incurrir en el delito nefando de inteligencia con el enemigo.

Y pecado análogo es el de haberse opuesto, intentando evitarla a tiempo y condenándola después de consumada, a la aceptación por Largo Caballero del puesto de consejero de Estado otorgado por el despotismo primorriverista... Por cometerlo se vio también amonestado Indalecio Prieto.

Hoy que mirar mucho cuando se es socialista español con quién y en honor de quién se almuerza o se come, Sentarse a poca distancia del señor Aunós, ministro de la Dictadura, en la mesa presidencial de un banquete oficial no es igual que festejar el retorno y encomiar la conducta de uno de los más denodados combatientes contra la Dictadura. Lo primero es lícito, y lo segundo vitando. Está justificada la decisión del Comité nacional socialista. Ante todo, la disciplina. Cuando se es disciplinado—y colaborador de "El Socialista"—es lícito pronunciar discursos en cualquier acto público, aunque sea para elogiar a los jesuitas o cantar himnos al imperialismo naval que constituyó el ideal del marqués de la Ensenada.

Como es igualmente ortodoxo formar parte de la Delegación universitaria creada por la Dictadura para juzgar a los catedráticos y a los estudiantes que intervinieron en el alzamiento contra la Dictadura anterior.

Estas cosas—discursos jesuíticos, arengas na-

valistas, aceptación de delegaciones regias—las ha podido realizar y las ha realizado sin dejar de ser persona grata al Comité nacional, don Andrés Ovejero, hoy diputado provincial socialista y en toda ocasión modelo de consecuencia política. ¿Como que ha pertenecido sucesiva y a veces simultáneamente al romanismo, al terrorismo y al socialismo?

En cambio, Fernando de los Ríos, que renunció a su cátedra—lo que no hizo Besteiro—como protesta contra los desmanes de la Dictadura en la Universidad, está abocado a sufrir correctivo idéntico que Indalecio Prieto. Porque también Fernando de los Ríos cuida poco de saber con quién come, si la comida a que concurre puede tener una finalidad eficaz, y, ateniéndose a este criterio, Fernando de los Ríos acaba de asistir en Barcelona al banquete de confraternidad de castellanos y catalanes, y en ese banquete había hasta republicanos y alguno de ellos, como Juan Casanovas, tenaces enemigos de la Dictadura primorriverista desde la emigración.

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Ayer apareció en "El Socialista" la siguiente noticia en un suelto titulado "Partido Socialista" y en el apartado "Asuntos del Partido":

«Por unanimidad se aprueba hacer constar en acta el disgusto por la conducta observada por el camarada Indalecio Prieto asistiendo a los banquetes de Sánchez Guerra y Ortega y Gasset y rogar a la Agrupación de Bilbao que la examine.»

A la sesión en que se tomó este acuerdo asistieron los señores Besteiro, Largo Caballero, Martínez, Carrillo, Cordero, Sánchez y Saborit.

La noticia está siendo comentadísima en los círculos políticos de Madrid.

Anoche hablamos por teléfono con Indalecio Prieto y le preguntamos qué actitud se propone tomar ante la inesperada agresión de sus correligionarios.

Indalecio Prieto nos contestó lo siguiente: «No tenía la más mínima noticia de tal acuerdo hasta que lo he leído en "El Socialista".»

Nadie me había demandado explicaciones respecto a mi concurrencia a los actos a que se alude en esa referencia oficiosa: se me ha juzgado, pues, sin siquiera oírme. Pero no obstante la publicidad dada a lo resuelto por la Comisión ejecutiva, no he de pronunciar ahora ni una sola palabra en mi defensa, ni evocar el recuerdo de casos análogos que la Comisión ejecutiva se creyó en el caso de no sancionar.

Ante la Agrupación socialista de Bilbao, que es a quien corresponde examinar mi conducta y a la cual se entrega el caso prejuzgado, diré lo que proceda y a sus resoluciones me atenderé. Pero ahora, repito, ni una palabra acerca de este acuerdo, que llega a mí simultáneamente con la citación judicial en el sumario que se instruye por el discurso que pronuncié en el banquete de homenaje al señor Ortega y Gasset.»

Las famosas multas

Está abierto el camino para apelar ante los Tribunales

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Interrogado por los periodistas acerca de la veracidad o inexactitud de los rumores que vienen circulando, y según los cuales los expedientes incoados en orden a las multas extralegales que la Dictadura impuso e hizo efectivas han sido remitidos a informe del Consejo de Estado, ha dicho el ministro de Hacienda, señor Argüelles:

—No sé nada ni creo nada de esos rumores. El Gobierno ha hecho en este asunto cuanto podía hacer: restablecer el derecho de los interesados a apelar ante los tribunales, contra las sanciones que impuso la Dictadura y que estimen arbitrarias. Hecho esto, el Gobierno no puede acudir a los tribunales y fallar en esta clase de asuntos, que deben ser fallados por las Cortes.

Grave accidente del trabajo en Méjico

MEJICO, 26.—Nueve obreros resultaron muertos y seis heridos, uno de ellos de gravedad, por haberse hundido uno de los pozos del depósito de aguas que se está construyendo en esta ciudad. (United Press.)

Una obra gigantesca

Los japoneses han terminado la reconstrucción de Tokio

TOKIO, 26.—Mas de cien mil personas recorrieron las calles de la población en manifestación de entusiasmo por el término de la reconstrucción de la parte de la ciudad que quedó arrasada por los terribles terremotos del año 1923. Por las aglomeraciones ante el pabellón en el que se encontraba el emperador Hiro Hito, que acudió a presenciar el acto oficial de la terminación de los trabajos de reconstrucción, resultaron tres personas muertas y 14 heridas de gravedad. (United Press.)

El monumento a Colón en Santo Domingo

WASHINGTON, 26.—El embajador del Brasil ha notificado a la Unión Panamericana que su país acepta gustoso el que se reúna en Río de Janeiro el Jurado encargado de escoger cuál se ha de ejecutar de los proyectos presentados para el monumento a Colón que ha de erigirse en Santo Domingo.

Al concurso han concurrido arquitectos alemanes, ingleses, franceses, españoles, italianos y americanos.

El Jurado calificador se reunirá en Río de Janeiro en 1931. (United Press.)

Marañón comenta el viaje de los intelectuales castellanos a Barcelona

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

El doctor Marañón expresando sus impresiones sobre el reciente viaje a Barcelona de los intelectuales castellanos para confraternizar con los catalanes ha dicho entre otras cosas:

—Ha sido una manifestación espléndida de la cultura y sensibilidad cívicas del pueblo catalán. El que todo un pueblo haya respondido a un modo tan entusiástico a una adhesión a un acto puramente de grupo, demuestra que es un pueblo plético de virilidad y atento a las repercusiones más vivas de la vida espiritual.

Esta ciudadanía del pueblo barcelonés causa más impresión por su adelanto material tan magnífico y reconocido por todos. Del viaje se deducen estas consecuencias:

En primer lugar la certeza de que el problema catalán deja de serlo para nosotros. Los que hemos estado presentes en aquel acto cuando oímos cantar en catalán al maravilloso Orfeo Catalá sentimos el mismo entusiasmo que pudieron sentir los catalanes.

Desde el instante en que no hay una reacción distinta ante un hecho sino una misma reacción, no hay problema.

Otro curioso suceso de estos días ha sido precisamente el ver unidos a muchos españoles que han tenido tan varias posiciones ante la magnitud de un interés nacional. Lo mismo que en este acto han pensado algunos centenares de hombres han pensado otros antes; ver unidos a todos en un programa mínimo de progreso.

La obra realizada tiene un alcance grande pues se ha visto que los desordenados y los rebeldes éramos los que creábamos el orden verdadero y que los mantenedores de lo que se llama orden hubieran deshecho, si les hubiera dejado, toda posible paz social.

Termina el doctor Marañón expresando la gratitud por las atenciones de que han sido objeto en todo momento durante su estancia en Barcelona.

Los grandes inventos de Marconi

Enciende desde Génova las luces de Sydney

GENOVA, 26.—A las once de la mañana, hora de Roma, el célebre inventor Marconi ha transmitido por radiotelegrafía la corriente necesaria para encender las luces eléctricas en Sydney (Nueva Gales del Sur), haciendo lucir simultáneamente dos mil bombillas.

El señor Marconi realizó el experimento desde su yate "Electra", en presencia de varios periodistas y de otros invitados, y señaló a un representante de la United Press cómo con una simple llave lanzaba la corriente eléctrica a los antipodas, vía Somerton (Inglaterra), de donde era retransmitida a Rockbank (Victoria) y de aquí se enviaba en forma automática por hilos corrientes a la municipalidad de Sydney.

Según noticias de Australia, la prueba tuvo pleno éxito.

El corresponsal de la United Press conversó en el yate con el director de la "Fiske Amalgamated Wireless Company" y le rogó que enviase los saludos de los periodistas europeos que se encontraban en el yate "Electra" a los compañeros de Australia. (United Press.)

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roncayre (corriente de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, primero —

DENTISTA

A. RODRIGUEZ HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía, 6. 4.º

PARA MUEBLES BARATOS POR SUS PRECIOS — POR SURTIDO

MERKIENA

URBIETA, 4. — CONTADO - PLAZOS

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5
CAMINO 4 segundo : Tel 1-40-90

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12 — Tel 1-18-06

Motores a gasolina "RUSTIC"

LOS MAS SEGUROS Y ECONOMICOS
Inmejorables condiciones para suministros inmediatos de existencias en España.
— Notables descuentos a revendedores —
Consultar a Ferrovías y Siderurgia (S. A.)
Apartado 360. — BILBAO.

Fantasma que se desvanece

El oro ruso que había cobrado Sbert es un mito

Porque el que llega a España va a parar a los grandes negociantes del petróleo

Está en moda, entre ciertas derechas astutas, para infundir pavor al informe montón de los reaccionarios asustadizos, el mito del fantasma comunista. La moda es universal. En Inglaterra se ha esgrimido varias veces contra la expansión laborista, apelando en apoyo del mítico recurso hasta a una inmóvil y famosa falsificación. En Francia sirve al intrépido Tardieu y a su Napoleón policiaco Chiappe, para mantener una política reaccionaria a todo evento.

Las derechas españolas, que tan bien avenidas han estado con el despotismo, han tenido a su disposición trucos más impresionantes para los españoles de un nivel medio. Aquí hemos tenido la larga y misteriosa historia de los pistoleros, y el fantasma del separatismo, con los cuales se ha pretendido justificar la violación de todas las leyes primero y el intento de reinstaurar el régimen absolutista después. Acabados los dos fantasmas terroríficos por lo que de función de policía tuvo el régimen de Dictadura, nuestros reaccionarios han comenzado ya a explotar el fantasma del comunismo rojo, ya en descreído y vergonzosa huida por las naciones ultramarinas.

Es curioso advertir que toda la chinchinesca campaña monárquica tiene como base fundamental la predicción de que el establecimiento de la República—aunque la presidiera hombre tan refractario a los extremismos rojos como el señor Sánchez Guerra—equivale al inmediato advenimiento del sovietismo. La hipótesis, a cualquier cabeza medianamente organizada, le hace reír. Pero nuestros monárquicos de esta hora no entienden de risas y siguen el machaconeo tenaz sobre el mismo tema a falta, por lo visto, de razones más eficaces y convincentes.

Claro está que no se iban a limitar a ese machacar en hierro frío. Esperábamos, si no una carta de Zinovieff como la que los conservadores británicos esgrimieron contra MacDonald, alguna invención parecida. Ya ha llegado.

Estos días ha circulado por cierta Prensa la noticia de que el estudiante Sbert—a quien no le perdonan sus declaraciones francamente republicanas y la aureola que las persecuciones dictatoriales le han creado—estaba en connivencia con los Soviets. ¿Para qué? No lo dicen. Pero la calumnia va dorada con la especie de

que había sido interceptado un cheque del Gobierno soviético que había de cobrar el popular estudiante. Algunos periódicos daban a Sbert como detenido cuando alargaba el brazo para cobrar ese vitando oro ruso que no podía tener otro objeto que promover en España una explosión de leninismo.

Naturalmente, el truco ha fracasado, y sus urdidores y comentadores están ya en ridículo. Ni hay tal peligro de revolución roja, ni tal detención de Sbert. Hay, sí, oro ruso. Pero este oro no es para estudiantes liberales ni para revolucionarios rusos. Es para una poderosa Casa petrolífera. Y de la finalidad que ese envío de dinero haya de tener, no son los estudiantes los que habrán de dar cuentas si hay caso de exigirlos, sino los que andan en ese negocio de los petróleos, que sugiere el recuerdo del Monopolio, la hechura más característica de los dictadores y de sus simpatizantes. Es decir, de los mismos que han dejado correr la bola calumniosa durante todos estos días.

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Es completamente falsa la noticia de la supuesta detención del estudiante Sr. Sbert, publicada por algunos periódicos de provincias y en su última edición por un diario madrileño de marcada tendencia derechista.

El origen del rumor de la supuesta detención fué el haberse recibido en Madrid un cheque enviado de Rusia a la Casa Petrolífera Shell, nombre que por lo visto fué confundido con el de Sbert.

Se ha comprobado que el tal cheque venía extendido, en efecto, a la Casa Shell y que el nombre estaba bien escrito.

Anoche apareció en Madrid un nuevo periódico titulado «Comentarios», y en él se da la noticia de la detención de Sbert en Barcelona.

Naturalmente, desde la corte se telegrafió a la ciudad condal pidiendo comprobación de la noticia y desde allí se contestó diciendo que la noticia es completamente falsa y que el señor Sbert continúa en Barcelona sin ser molestado para nada.

Funerales oficiales por Primo de Rivera

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Ayer a las once de la mañana, y organizados por el Gobierno, se celebraron en la iglesia de San Francisco el Grande los funerales oficiales en sufragio del alma del general Primo de Rivera.

Asistieron don Alfonso, los infantes don Jaime, don Alfonso de Orleans y don Fernando; el Gobierno en pleno, los hijos del ex dictador, los ex ministros de la Dictadura, el Cuerpo diplomático y personalidades civiles y militares.

Antes de entrar en el templo don Alfonso revistió la Compañía del regimiento de León que con bandera y música acudió para rendir los honores de ordenanza. Ofició el Padre superior franciscano de la iglesia de San Francisco el Grande. A la ceremonia asistieron también el Cardenal Primado y el obispo de Sión.

UN DEBUT

Como advertirán nuestros lectores, intervino la censura en una de nuestras galeradas.

Consignamos el hecho por tratarse del debut del censor que ha relevado a los censores militares.

No stachó un texto de la Doctrina Cristiana que, naturalmente, no intentamos reproducir aquí.

Confesamos que esperábamos con cierta curiosidad el primer tachón del "nuevo régimen" para darnos una idea de las intenciones que trae. Y confesamos nuestra desorientación después de verlo. El hecho de que no podamos citar una de las bienaventuranzas nos deja sumidos en un mar de confusiones.

TELEFONOS DE LA VOZ

Administración y Talleres 10-024
Dirección y Redacción 10-939

TEATRO
Victoria Eugenia
Espectáculos
VEDRINES

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, JUEVES
TARDE: A las 6 y media NOCHE: A las 10 y media
SENSACIONAL ESTRENO
de la comedia en tres actos, divididos en cinco cuadros, original de Antonio Quintero y Pascual Guillén
El alma de la copla
Formidable triunfo de los ases del flamenco Diego Moreno (Personita) y Nifio del Museo.
Cantaora: Lola Cabello Tocaor: Manolo "Bulerías"

Reúne la Junta de Patronato de la Escuela de Trabajo de Vergara

El revuelo que desde hace tiempo viene observándose en esta institución de enseñanza, ha aumentado con el sueldo que apareció el domingo último en estas columnas. Anoche se reunió la Junta de Patronato de la Escuela, convocada en vista de las acusaciones formuladas contra el director de la misma, señor Arquero, una de cuyas consecuencias ha sido la dimisión que del cargo de secretario presentó el señor Garbayo, de la que ya hablamos en crónica postal.

Por referencias fidedignas de lo ocurrido en la reunión de la Junta de Patronato, sabemos que no fué aceptada la dimisión del señor Garbayo, por entender los presentes que antes deben de ser depuradas las responsabilidades que hubiese.

«S acordó que se abriese un expediente de todo el proceso de la cuestión.

El señor Aguirreola, que es el que acusa al señor Arquero de irregularidades en su gestión, leyó el escrito que contra el mencionado director firmaron los alumnos de las clases diurnas, pero este escrito no quedó depositado en la mesa.

El señor Arquero pretendió contestar a lo expuesto en dicho escrito, pero desistió de ello ante la indicación de los reunidos de que debía de hacerlo en el expediente que se ha de incoar.

Continúa, pues, embrollado el asunto, del que seremos veraces informadores.—C.

Carnera prefiere el cine al boxeo

NUEVA YORK, 26.—Se anuncia que el boxeador gigante italiano Primo Carnera, no podrá cumplir su compromiso de pelear el 13 de abril próximo en el Madison Square contra K-O Christner, por haber sido contratado por la Casa productora de películas Metro Goldwin para representar el papel de Hércules en una película que va a impresionarse, trabajo por el que recibirá el gigantesco púgil la cantidad de 150.000 dólares. (United Press.)

Un obrero muerto y dos graves a causa de las emanaciones de un brasero

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

José Esteve, que vive en la casa número 18 de la calle de Ampudia, en Vallecas, tenía recogidos a tres paisanos llamados Nicanor Rodríguez, Serafin Carballo y Francisco Marcos. Ayer, al penetrar José en la habitación de sus huéspedes, en vista de que éstos tardaban en salir, se encontró con que Nicanor estaba muerto y los otros dos en gravísimo estado, consecuencia de las emanaciones de un hornillo que encendieron para calentar la cena y que no apagaron al acostarse.

¿Yacimientos de esmeralda en Córdoba?

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Comunican de Córdoba que el ingeniero de Minas señor Carbonell le fueron entregadas hace algunos días unas piedras procedentes de Villavieja de Córdoba.

Ante la rareza de las piedras en cuestión el señor Carbonell hizo un minucioso análisis de las mismas, comprobando que se trataba de esmeraldas, cuyos yacimientos son muy escasos en España.

El señor Carbonell ha dado cuenta del caso a la Academia de Ciencias, al objeto de que se hagan exploraciones en el lugar donde fueron sacadas las piedras que le fueron entregadas.

¡CALVOS!

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholatos. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid: KINOL-Apartado 10.073.-MADRID.

Academia de mecanografía

Lecciones para ambos sexos, de nueve a una y de tres a siete. Copias a máquina de toda clase de documentos.

— REMINGTON —

FUENTERRABIA, 3 — Tel 1-40-88

SARNA

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

Del Hospital civil — Consulta de 9 a 11

— SAN MARCIAL, 23 —

'La Voz de Guipúzcoa'

Se vende en BURDEOS en los siguientes puntos:
Quiosco número 20. Petit Paris. Place Gambetta.
Idem de la Comedia.

27 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 6

LA VIDA OFICIAL

El infante don Carlos desempeñará la Alta inspección del Ejército cuando pasen las circunstancias que le han llevado a Cataluña

Barrera y Rodríguez Viguri presuntos altos comisarios en Marruecos. - ¿El general Saro futuro jefe del cuarto militar del rey? - Pronto se autorizarán las propagandas políticas

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

EL GENERAL BERENGUER EN PALACIO

Ayer por la mañana acudió a palacio el general Berenguer que despachó extensamente con don Alfonso. Salió cerca de la una y al ser interrogado por los periodistas manifestó:

—No hay nada de nuevo, señores. He venido tan solo para cambiar impresiones con el rey, pues no le veía desde hace dos días. No he traído firma. Solo hay una combinación militar que mañana pondremos a la regia sanción y cuyo índice se les facilitará a ustedes oportunamente.

TORMO NO HARA YA MAS VIAJES

El ministro de Instrucción al recibir al mediador a los periodistas confirmó que el arquitecto señor Flores seguirá en el cargo de jefe de la Junta Técnica de Construcciones Escolares.

También dijo el señor Tormo que ha cesado en el cargo el decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, el Sr. Alemany, cuya actitud ha sido muy comentada.

—Al consultar yo—agregó—a las autoridades universitarias de la Central acerca de si podía contar con su unánime colaboración después de los conflictos escolares todos respondieron afirmativamente a excepción del señor Alemany que no contestó en ningún sentido ni consultó con sus compañeros.

El cese, por lo tanto, no es caprichoso, sino que responde a su propia conducta.

Luego dijo el señor Tormo que ha visto que algunos periódicos hablan de reformas en la enseñanza, asunto del cual nada se puede hablar por que todo cuanto se diga será prematuro.

—Por ahora—dijo—no hay nada más que algunos estudios que se hacen sin prisa alguna.

Terminó diciendo que por ahora no piensa realizar ningún viaje pues ha visitado ya todas las Universidades.

MARZO HABLA DE LA PROPAGANDA POLITICA

También el ministro de la Gobernación conversó al mediodía largamente con los informadores, a los que dijo que había asistido a los funerales en sufragio del general Primo de Rivera, celebrados en San Francisco el Grande.

Luego aludió a los rumores de crisis que circularon durante el día anterior y afirmó que carecían en absoluto de fundamento.

—Los ministros—agregó—no nos preocupamos de esas cosas y nos dedicamos a trabajar en silencio y con intensidad, sobre todo los de Fomento, Economía y Trabajo, departamentos que mayor actividad desplegaron durante la Dictadura.

Hablando del nombramiento del infante don Carlos para la Capitanía general de Cataluña dijo el general Marzo que según ha podido comprobar la designación ha causado el mejor efecto en la opinión catalana.

También se ocupó el general Marzo del acto de confraternidad de los intelectuales castellanos y catalanes celebrado el domingo en Barcelona y no ocultó su satisfacción por la cordialidad sincera que reinó en todo momento, lo que a su juicio debe ser visto por todos con la mayor simpatía.

Por último se ocupó de la celebración de actos políticos y dijo que la tranquilidad en toda España es completa y que de continuar este estado de cosas serán autorizados los actos de propaganda política que podrán celebrarse con toda libertad si los oradores y conferenciantes corresponden a la actitud en que se halla colocado el Gobierno.

EL DINERO QUE HACE FALTA EN MARINA

El ministro de Marina confirmó que se había restablecido la Inspección General del Cuerpo de Sanidad de la Armada, añadiendo que al Consejo del martes llevó asuntos de trámite.

Agregó que las dotaciones asignadas a los servicios de la Marina son insuficientes pues aunque existe una cifra aproximada de 80 millones hacen falta otros 21 millones más.

—Días pasados—añadió—la Trasatlántica tenía una subvención de 28 millones, pero necesita 20 millones más.

Interrogado acerca de los rumores de crisis que circularon el día anterior, dijo el contratmirante Carvia:

—No hay nada en substancia. La reunión de los ministros obedeció a la inauguración del curso en la Academia de Jurisprudencia. Ya lo saben ustedes. Y en cuanto a la noticia importante que iba a facilitarles el jefe del Gobierno, también saben que se refiere al nombramiento del infante don Carlos para la Capitanía general de Cataluña.

SE ANUNCIA UNA NOTA OFICIOSA

Ayer tarde el general Berenguer, después de asistir a la fiesta que se celebró en el hotel Ritz en honor de los militares españoles que han asistido a los concursos de tiro de Amsterdam y Estocolmo, regresó al ministerio del Ejército, donde recibió la visita del ministro del Uruguay y del escritor Pío Baroja.

—También se acordó—agregó—que se le invitara al homenaje que se ha de tributar al académico ca-

lallán señor Rubio y Lluch. También recibió a don Horacio Echevarrieta y a don Tomás Ibarra.

Al abandonar su despacho el general Berenguer habló unos momentos con los periodistas, anunciándoles que luego se les facilitaría una nota oficiosa sobre la designación del infante don Carlos para la Capitanía general de Cataluña, añadiendo que de la gran cantidad de telegramas que se reciben expresando la satisfacción que este nombramiento ha causado, se deduce que en Cataluña ha causado bonísima impresión.

—El cargo de capitán general del Ejército—añadió—lleva aneja la inspección general del Ejército, que va también adscrita a la Jefatura del Estado Mayor Central y a la Capitanía general de Cataluña.

LA PRESENCIA DEL INFANTE D. CARLOS EN CATALUÑA ES CIRCUNSTANCIAL

La nota oficiosa anunciada por el jefe del Gobierno dice así:

«La alta categoría de S. A. R. el infante don Carlos y su dignidad como capitán general del Ejército tienen su adecuado puesto en la alta inspección del Ejército, función que el Gobierno se propone vincular en esta categoría al organizar en sus reformas militares el alto mando del Ejército; pero entre tanto, y atendiendo a conveniencias de actualidad, S. A. R., accediendo a requerimientos del Gobierno de S. M., desempeñará por el tiempo que tales conveniencias lo exijan la Capitanía general de Cataluña.»

LOS PADRES DE LOS ALUMNOS DE ARTILLERIA

Los padres de los alféreces-alumnos de la Academia de Artillería han elevado un escrito al ministerio del Ejército señalando la desigualdad que existe entre los oficiales de Artillería y los alféreces-alumnos de la Aca-

Dejamos en paz a los relojes

Este año no habrá "hora de verano"

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

El Gobierno acordó en el último Consejo de ministros no establecer la llamada hora de verano contra la cual ha venido recibiendo numerosas quejas por parte de entidades mercantiles e industriales y empresas de espectáculos.

En consecuencia, dentro de unos días aparecerá en la "Gaceta" un real orden, derogando la del año anterior, en virtud de la cual la dictadura establecía con carácter definitivo el establecimiento de la hora de verano (adelanto de una hora) desde el 15 de abril al 15 de octubre.

Interrogado el general Berenguer acerca de la noticia según la cual el Gobierno había adoptado el acuerdo de no adelantar la hora para establecer el horario de verano, dijo anoche a los periodistas:

—En vista de las numerosas peticiones que se han recibido en contra de la hora de verano, la hora no será adelantada, pues aunque tal adelanto no perturba a las empresas ferroviarias, a los industriales del Norte de España ni a los veraneantes del Sur de Francia, sí perturba al resto de España, y el Gobierno se ha inclinado por la mayoría.

El Comité ejecutivo de la Unión General de patronos comerciantes e industriales, ha dirigido una comunicación al jefe del Gobierno, testimoniándole su reconocimiento por el acuerdo de derogar la disposición que establecía la hora de verano.

Un sumario que mide dos metros de alto y consta de veinte mil folios

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Comunican de Valencia que ha cesado en sus funciones el juez especial nombrado para instruir sumario con motivo de falsedades y estafas cometidas en relación con el pago de cuotas militares.

El sumario alcanza una altura de más de dos metros y consta de 20.000 folios, divididos en treinta y siete piezas.

En el sumario se aprecia la existencia de tres mil quinientos ochenta delitos de falsedad y estafa.

Pi y Margall y Giner de los Ríos tendrán monumentos en Barcelonas

Madrid, 27.

Comunican de Barcelona que la Comisión Permanente de aquel Ayuntamiento, en sesión celebrada ayer, acordó que el monumento a Pi y Margall se erija en el centro del paseo de Gracia, en vez de en el cruce de dicho paseo con la Gran Vía Diagonal.

También se acordó erigir un monumento a Giner de los Ríos en el bosque de Montjuich.

demia en el devengo de pagas no percibidas desde el decreto de separación, y reclamando se les restituya en todos sus derechos, según el reciente decreto de amnistía.

Piden asimismo se amplíe el plazo señalado para el reembolso de las indemnizaciones que les fueron concedidas, o que sean descontadas de las pagas en la proporción que establezca la Ley de retención de haberes.

LA ALTA COMISARIA DE MARRUECOS

En los centros políticos se asegura que el Gobierno tiene el propósito de convertir la Alta Comisaría de España en Marruecos en cargo civil y que seguramente será designado para el mismo el ex ministro señor Rodríguez Viguri.

También se dice que mientras se restablece la jefatura del Estado Mayor Central desempeñará la Alta Comisaría en su última fase de carácter militar, el general Barrera, toda vez que el general Gómez Jordana ha expuesto reiteradamente el deseo de abandonar el cargo.

EL ASCENSO DEL GENERAL DESPUJOLS

Parece ser que el general Despujols, a pesar de ascender a teniente general en la vacante que ha dejado el marqués de Estella, seguirá desempeñando el Gobierno civil de Barcelona.

LA JEFATURA DE LA CASA MILITAR DE DON ALFONSO

Se dice que el barón de Casa Davalillos desempeñará durante poco tiempo la jefatura de la Casa militar de don Alfonso, por que pasará a la reserva el próximo verano.

También se dice que al general barón de Casa Davalillos le sustituirá en dicho cargo el general don Leopoldo Saro, que ya para entonces habrá ascendido a teniente general.

Los asistentes de la Dictadura

Querella contra el juez que procesó al señor Alba

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

Se ha presentado ante la Sala segunda del Tribunal Supremo un escrito del procurador don Paulino Monsalve, a nombre de don León del Río Ortega, promoviendo querrela contra el juez de Madrid don José Alvarez Rodríguez, por procesamiento ilegal.

La querrela se refiere a los procesamientos que el señor Alvarez Rodríguez dictó en 1923 contra el señor Alba y algunas otras personas.

Va firmada la querrela por el abogado de Valladolid don Enrique Gavilán.

La Conferencia naval de Londres

WASHINGTON, 26.—El presidente Hoover ha sostenido una larga conversación con el señor Kellogg, el cual ha expresado su opinión de que una especie de pacto de limitación naval será llevado a cabo próximamente en Londres.

Los funcionarios americanos no han permitido la publicidad de dicha conversación, pero no se espera que los resultados preconizados por el señor Kellogg se lleven a la práctica por la oposición a este pacto de seguridad que aplica garantías americanas de asistencia naval y militar. (Argos).

LONDRES, 26.—En la delegación de los Estados Unidos para la conferencia naval internacional de Londres, se ha desmentido ayer el rumor de que los delegados americanos hubiesen cambiado de criterio respecto a la cuestión de los pactos consultivos y que estaban dispuestos a suscribir esta clase de arreglo para salvar la suerte de la conferencia. La delegación norteamericana continúa fiel al criterio que acerca de la cuestión expuso hace unas semanas su jefe.

LONDRES, 26.—El subcomité encargado de ocuparse del destino de los buques de guerra que queden fuera de servicio a cumplir su duración reglamentaria ha acordado someter a la primera comisión de la Conferencia naval el siguiente proyecto:

Los navíos que queden fuera de servicio por la causa indicada, podrán: primero, ser desarmados completamente; segundo, ser sueltos como metal viejo; tercero, ser transformados en blancos para los ejercicios de tiro de las escuadras; cuarto, ser destinados a otras experiencias; quinto, ser transformados en buques escuela.

Dr. Irisoyen

MEDICO DENTISTA

FUENTERRABIA, número 19

Movimiento político

Los exdictadores van a dar a luz dos nuevos partidos

Uno de Unión monárquica, constitucional, católica y primorriverista, y otro laborista

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

LOS EX MINISTROS DE LA DICTADURA

El martes celebraron una nueva reunión los ex ministros de la dictadura en el domicilio del señor Yanguas. Asistieron todos, menos los ex ministros militares, los cuales se abstuvieron por razones claramente adivinables.

Los reunidos continuaron el examen de los proyectos para el futuro y empezaron a redactar el manifiesto que piensan dirigir al país, dándole cuenta de su propósito decidido de formar una nueva agrupación política orientada en los principios monárquicos, constitucionales y primorriveristas. El manifiesto no se hará público antes de fines del mes de marzo.

Se sabe que no pertenecerá al nuevo partido el señor Aunós, quien está organizando por su cuenta una agrupación laborista, aprovechando la organización de los Sindicatos Libres de Barcelona.

Ayer se reunieron de nuevo para seguir la organización del partido de unión monárquica, y acordaron que el lema del mismo sea "afirmación monárquica y católica".

Con carácter exclusivamente social se organizará una agrupación laborista que presidirá el señor Aunós.

El manifiesto de los ex ministros sobre el programa de la unión monárquica, no se hará público hasta después de un detenido estudio.

GABRIEL MAURA, EN BARCELONA

Dicen de Barcelona que ayer por la mañana llegó a aquella capital el conde de la Mortera. Aunque se ignoraba si su viaje obedecía a motivos políticos o particulares, se tenía la impresión de que se proponía celebrar algunas entrevistas de carácter político.

En efecto, se ha sabido que el viate del conde de la Mortera a dicha capital obedece al deseo de conferenciar con el señor Cambó y otros amigos políticos.

SIGUEN PIDIENDO LA REVISION DEL PROCESO DE GARRAF

Otro despacho de Barcelona dice que los ex presidentes de las Diputaciones catalanas han dirigido un telegrama a don Alfonso pidiéndole que interceda cerca del Gobierno para que se amplíen los beneficios del decreto de amnistía y se proceda a la revisión del proceso de Garraf, no sólo por humanidad sino por justicia.

Se dice en el telegrama que éste es el deseo unánime de Cataluña.

HAY QUE EXIGIR RESPONSABILIDADES

De Barcelona dicen que ayer celebró sesión la Comisión Permanente del Ayuntamiento, dándose cuenta de una proposición del señor Massó pidiendo que sean exigidas responsabilidades por la quema de libros escritos en catalán ordenada por la Sección de Cultura del Ayuntamiento de la Dictadura.

QUIEREN QUE EL ESTADO CEDA EL CASTILLO DE MONTJUICH

Comunican de Barcelona que el alcalde de la capital dijo ayer a los periodistas que estos días viene recibiendo numerosas cartas, cuyos firmantes exponen la conveniencia de que se solicite del Gobierno la cesión del castillo de Montjuich a la ciudad.

También dijo el conde de Güell que él está preparando todos los antecedentes del asunto para someterlo a la Comisión permanente, para que ésta sea la que decida lo que ha de hacerse.

Para viudas y huérfanos

A quiénes se adjudicará en lo sucesivo las Administraciones de Lotería

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

La "Gaceta", en su número de ayer, publicó una R. O. en la que se dispone que en lo sucesivo, las Administraciones de Lotería vacantes y de nueva creación, sin distinción ninguna, se adjudicarán a viudas o huérfanos mayores de edad de funcionarios del Estado civiles o militares o de administradores de Lotería, mediante concursos que se anunciarán en la "Gaceta".

Se establece también que «a los efectos de esta R. O. sólo se considerarán funcionarios públicos causantes del derecho a tomar parte en estos concursos, los individuos que hayan pertenecido a un Cuerpo organizado del Estado, civil o militar, regulados sus ascensos, categoría y vicisitudes en la carrera en disposiciones adecuadas y que cobren sus haberes con cargo a los presupuestos generales del Estado».

La propaganda nacionalista en la India

LONDRES, 26. — Telegrafían de Bombay que el cuerpo de voluntarios que acompaña al jefe nacionalista Gandhi en su viaje de propaganda de la desobediencia civil disminuye a diario, por caer enfermos de fiebre o de fatiga sus componentes.

Cambios de postura

Por una vez que maté un perro...

Un grupo de personas simpatizantes con la dictadura hasta el momento de su derribamiento labora activamente para constituir un partido monárquico fuerista y reaccionario—reacción opuesta a la acción de las fuerzas republicanas, particularmente de las federales—, que abarque a todos los elementos dispersos y temerosos de las consecuencias de un cambio de régimen.

“A río revuelto ganancia de pescadores”, dicen los pescadores gananciosos durante la dictadura, sin tener en cuenta que, ahora, un cambio de régimen no había de revolver más de lo que están las aguas, sino que las haría correr mansamente por su cauce natural.

Quienes tratan de organizar el nuevo partido fuerista padecen una ligera amnesia mediante la cual olvidan precisamente su actuación pública próximo pasada.

Nos informa la Historia que allá por el año 1200 y reinando en Castilla Alfonso VIII, Guipúzcoa se unió voluntariamente a este reino a condición de que sus libertades y fueros fueran respetados, lo mismo que las leyes y ordenanzas dictadas por la experiencia y sancionadas por la costumbre. Durante siglos, las libertades vascas fueron respetadas, pues es preciso convenir que una anexión voluntaria, y no por derecho de conquista, a la corona castellana por parte de Guipúzcoa no había de convenirse sin un pacto que garantizara ciertos privilegios para ésta.

No tratamos de ofrecer un compendio de historia de las libertades vascas; sólo haremos constar que desde 1876 únicamente quedó a nuestras Diputaciones provinciales la autonomía económica y administrativa determinada en los conciertos que las mismas Diputaciones han celebrado con el Gobierno para el pago de sus diversos cupos de contribución.

Durante la dictadura, las libertades, privilegios, costumbres y tradiciones vascas han sufrido múltiples y rudos golpes por parte del Poder central, que no necesitamos enumerar porque están vivos en la mente de todos. Los amantes de las tradiciones del país se acogieron a las corrientes republicana federal y nacionalista, y estas dos agrupaciones políticas absorbieron la casi totalidad de los habitantes de nuestras provincias.

Pero aquellos que disfrutaron las miras del poder durante seis años y aprendieron que prometer no es otorgar, olvidan generosamente sus funestos errores y pretenden contagiarnos de su amnesia. Los ministros de la dictadura, los mismos que desde el Poder pisotearon la Constitución, forman un partido monárquico constitucionalista; sus representantes en estas provincias, tan olvidadizos como ellos, tratan de constituir uno monárquico fuerista.

Uno de los más entusiastas patrocinadores de la idea de agrupar las huestes upevistas alrededor de la bandera de los Fueros es el ex presidente de la Diputación provincial, señor Lizasoain. El señor Lizasoain ve nutrirse las filas republicanas, conoce el programa federal, tan de acuerdo con los anhelos de la mayoría de los guipuzcoanos,

y, sabiendo que sus puertas están cerradas para algunos que renunciaron a sus derechos de ciudadanía, trata de restar fuerzas con la promesa de los Fueros, porque su experiencia le dice que prometer no es otorgar.

El programa fuerista esgrimido por el señor Lizasoain no ha de engañar a muchos incautos. Todos recordamos que en un banquete celebrado en esta provincia con asistencia del general Primo de Rivera, una banda ejecutó el Gernikako Arbola. Todos los comensales, respetuosamente, se pusieron en pie; todos menos el dictador y... el señor Lizasoain, entonces servidor incondicional de Primo de Rivera, el enemigo declarado de todos los regionalismos, y hoy entusiasta de los fueros y libertades vascas.

A quien le recuerde este episodio de su vida política responderá el señor Lizasoain: “¡Bah! Por una vez...”

—Por una vez que maté un perro me llaman mataperros—decía uno de tantos equivocados ante un grupo de amigos.

—¡Tuviste suerte—le respondió uno de ellos—. A mí, la única vez que maté un perro, ¡no puedes imaginarte las cosas que me llamaron!

ADAN ECHECALTE.

En Alegría de Oria

Ciclista arrollado por un automóvil

En el puente de Alegría de Oria fué arrollado anoche por el automóvil de la matrícula de Madrid, 32.929, el ciclista José Zubeldia, de 26 años, de oficio panadero, con domicilio en Amézqueta.

Conducido en el mismo automóvil a la Casa de Socorro de nuestra ciudad, se le asistió de erosiones y contusiones en la pierna y mano derechas, de pronóstico reservado.

Según manifestó el herido en la Comisaría, el automóvil le alcanzó por la rueda posterior de la bicicleta, cuando venía con dirección a la ciudad.

El conductor del automóvil, José Manuel Peralver, de veintisiete años, hizo constar que el accidente se debió a haberse lanzado el coche contra el pretil del puente, para evitar el atropello, ya que el citado ciclista no se apercibió de la proximidad del automóvil, a pesar de que hizo sonar repetidas veces la bocina.

La bicicleta quedó destrozada. El herido, una vez asistido en el benéfico centro fué conducido a su domicilio, en Amézqueta.

El asunto pasó al Juzgado.

BOMBAS “VERTA”

— Domésticas e industriales —
ARGOS. — Prim, 59. Telf. — 41-6-42.



Santoral

Jueves, día 27 de marzo.—Santos Ruperto, Juan, Leopoldo y Lidia.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6'7, pasa por el meridiano a las 12'20 y se pone a las 18 y 33.

La luna sale a las 5'16, pasa por el meridiano a las 10'29 y se pone a las 16'54.

Viajes

Procedente del Valle del Arán ha llegado para pasar unos días entre nosotros, el popular deportista Juan José Martínez.

—Marchó a Zaragoza D.^a Eulalia Aguirre.

—Ha llegado de Espinosa de los Monteros, nuestro querido amigo Domingo Ibarlucea.

—Pasó con dirección a París el marqués de Mac Mahón, con su hija Carolina.

—De Zarauz se ha trasladado a Cintrú-nigo don Fernando Liges.

Letras de luto

La niña Ana María Anitua y Uncetabarrenechea falleció a los 32 meses de edad.

Hoy, jueves, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio, y acto seguido se celebrará una misa de Gloria por su eterno descanso en la iglesia parroquial de Eibar.

—Don Juan López de Goicoechea Usabiega, a cuyos deudos enviamos nuestro sentido pésame, falleció ayer, a las ocho de la mañana, a los 52 años de edad.

Hoy, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Villafranca de Oria, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

— Calle HERNANI, 9, segundo —

La alegre estudiantina

Hoy marchará a Biarritz la Tuna Universitaria de Zaragoza

El segundo día de su estancia en San Sebastián lo dedicaron los simpáticos muchachos de la Tuna Universitaria zaragozana a recorrer las calles de la ciudad, para dar serenatas ante las diversas entidades y domicilios de las personas de más significación.

A primera hora de la mañana se trasladaron a la plaza de Guipúzcoa, dando una pequeña audición ante el monumento dedicado a la memoria de Usandizaga. Terminaron el itinerario matutino dando una serenata al señor Tello, de la colonia zaragozana, en agradecimiento a las atenciones que de dicho señor han recibido.

Por la tarde se trasladaron al domicilio del doctor Asuero, al que obsequiaron con una audición, cantándose algunas jotas. Asuero, visiblemente emocionado, tuvo frases de cordial saludo para los tunos, a los que gratificó con 1.000 pesetas. Además prometió intervenir con su peculiar método terapéutico en la garganta del cantador José Oto y en los oídos de uno de los estudiantes. Asuero, que saldrá hoy para París, tiene el propósito de detenerse en Biarritz para asistir al concierto de la Tuna en el Casino de dicha playa.

De casa del doctor Asuero se trasladó la Estudiantina al Hospital civil, dando un concierto en la terraza para solaz de los enfermos hospitalizados.

EN LA EUSKAL-BILLERA

A las diez y media de la noche, en los salones de la popular Sociedad Euskal-Billera dio la Tuna Universitaria un concierto, que fué escuchado por un público numerosísimo. Los tunos actuaron en el escenario del local, en el que fueron colocadas las banderas de la Tuna y de la Euskal-Billera, de las que fueron portadoras dos encantadoras euskalbilleristas.

Intervinieron todos los elementos que tomaron parte en el concierto del teatro del Príncipe, con excepción de José Oto, que fué sustituido por el cantador José Antonio Gracia. Todos ellos renovaron el extraordinario éxito alcanzado en la audición del miércoles.

El presidente de la popular sociedad, Mauricio Echániz, después de saludar a la Tuna, exhortó a los euskalbilleristas a que contribuye-

ran con su óbolo a la obra benéfica de los estudiantes, manteniendo de este modo la tradición que siempre ha caracterizado a la Euskal-Billera. Uno de la Tuna contestó con frases de agradecimiento y cariño para la Euskal-Billera para los donostiarros. Ambos oradores fueron aplaudidos y vitoreados con entusiasmo.

Se hizo una colecta entre los socios, con espléndido resultado económico.

HOY, EN BIARRITZ

Hoy, a las nueve de la mañana, saldrá la Tuna con dirección a Biarritz, para actuar a beneficio de los damnificados por las inundaciones del Midi.

La Estudiantina llegará a Biarritz a las once y media de la mañana, dando una alborada ante la Alcaldía, trasladándose después al Casino, donde darán un concierto, organizado por un Comité de damas franco-españolas.

Por la noche tomarán parte en la fiesta de la “Mi-Carême”.

La selección retrasará su viaje hasta las dos de la tarde, para amenizar la comida que en el María Cristina darán los rotarios al señor Tello con motivo de haberle sido concedida la medalla del Trabajo.

PROGRAMA PARA LA SEMANA

Mañana, viernes, dará la Tuna un concierto en el teatro Trueba, en obsequio de los vecinos del barrio de Gros.

Por la noche visitarán el Solar Navarro.

El sábado por la noche darán un concierto en el Bellas Artes, y el domingo por la mañana tocarán en el quiosco del Bulevar. Por la tarde amenizarán el baile de los Campos Eliseos, y por la noche se despidrán del público donostiarra dando una audición en el Círculo Mercantil.

VISITANDO LOS PERIODICOS

Anoche, después del concierto en la Euskal-Billera, recorrieron los tunos las Redacciones de los periódicos de mañana.

A la una de la madrugada llegaron ante esta casa, dedicándonos el cantador José Antonio Gracia varias sentidas jóticas.

La Tuna vino acompañada por un núcleo de entusiastas, que aplaudieron con gran calor las jóticas de Gracia.

Salón Miramar Hoy, jueves, 27, ESTRENO EXTRAORDINARIO

EL HERMANO SLIM por Karl Dane y George Arthur

Comedia de la “Metro-Goldwin”, en siete partes

Teatro del Príncipe Hoy, jueves, 27, ESTRENO SENSACIONAL

de la producción de la “Fox-Film”, en siete partes

“¡VAYA NIÑA!”

en cuya interpretación toman parte los artistas españoles

JOSE CRESPO y MARIA CASAJUANA

J. ELOSEGUI y F. ARRIOLA

CLINICA SAN IGNACIO —::— SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Fracturas, Confección de aparatos ortopédicos

CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

=Vichy Catalán=

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios

De venta en principales farmacias y droguerías



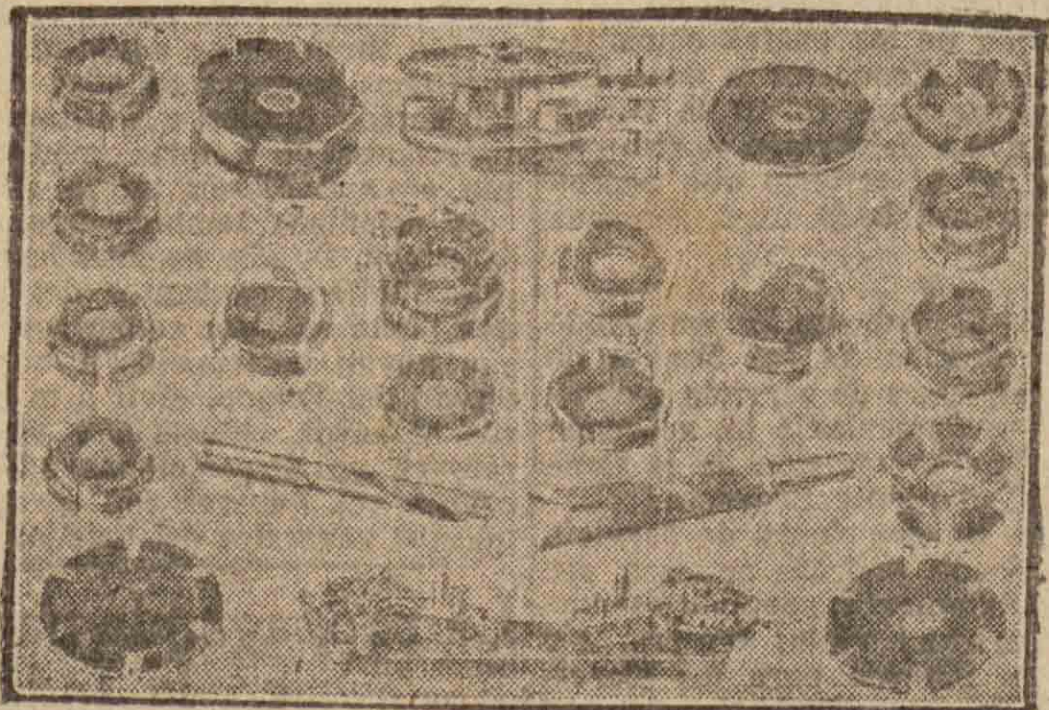
EN TODO TIEMPO Y POR SUS GRANDES PROPIEDADES NUTRITIVAS
EL CHOCOLATE REEMPLAZA VENTAJOSAMENTE A CUALQUIER ALIMENTO

EXIJA LA MARCA

ELGORRIAGA

GUILLIET FILS & C.^{ie} - AUXERRE

FABRICACION EN GRANDES SERIES DE HERRAMIENTAS
- PARA MAQUINARIA DE TRABAJAR LA MADERA -



Tenemos siempre disponibles variosmillares de estos útiles.

Fabricamos sobre pedido cualquier otro modelo con el perfil deseado

PORTAL Y MORO, Buen Pastor, 1 - San Sebastián

Ateneo Guipuzcoano

El sábado próximo comienza un interesantísimo ciclo de conferencias

Pedro de Répide hablará sobre "El drama de la isla de España"

El próximo sábado, día 29, empezará una brillantísima serie de conferencias a cargo de los mejores conferenciantes españoles que hoy existen y de personalidades muy acusadas en la literatura y en la política nacional. Casi diariamente irán desfilando por nuestra tribuna los nombres más destacados de la vida intelectual de España en exposición de una serie de temas brillante, variada y actual. Por de pronto podemos fijar definitivamente las siguientes fechas:

29 de marzo: Pedro de Répide, "El drama de la isla de España".

31 de marzo: Luis Jiménez Asúa: "Feminismo, feminidad y modernismo".

1 de abril: Este día habrá un concierto a cargo del cuarteto húngaro Roth.

3 de abril: Américo Castro, "La religión y la estructura social".

8 de abril: Francisco Bergamín, "Necesidad de los partidos políticos en el régimen constitucional y parlamentario".

11 de abril: Andrés Ovejero, "En el centenario de Bolívar-Vasconia y América".

Aparte de estos señores, tienen compromisos adquiridos con este Ateneo, para el mes de abril, don Wenceslao Fernández-Florez, D. José Ortega Gasset y don Niceto Alcalá Zamora.

Recordarán nuestros lectores que la conferencia de don Miguel Unamuno habrá de coincidir con un viaje que tiene proyectado a Hendaya, y es de esperar que sea en el mes próximo.

A fines de abril y primeros de mayo dará también una conferencia en este Ateneo el insigne pensador alemán conde de Keyserling.

Ilustre autor de "El diario de viaje de un filósofo", "Europa" y otras obras traducidas a todos los idiomas. Don José Ortega y Gasset califica al conde Keyserling como el mejor conferenciante extranjero que ha venido a España.

ADVERTENCIA

Como son varias las señoras y señoritas que nos preguntan si pueden ser incluidas en la lista de socios, se advierte que no sólo pueden serlo, sino que existen ya muchas ateneístas que acuden a la biblioteca, a las conferencias que disfrutan de todos los beneficios sociales. La Junta del Ateneo tiene, además, el propósito de organizar actos culturales especialmente destinados a ellas.



EN EL VICTORIA EUGENIA

"EL ALMA DE LA COPLA"

Con "El alma de la copla" debutará esta tarde en el Victoria Eugenia la compañía del popular "Vedrinés", cuya lista publicamos a continuación:

Actrices: Blanca Bellver, María Bracamonte, Alejandrina Cortina, Teodora Moreno, Adriana Robles y Justa Peña.

Actores: Manuel Alares, Pablo Álvarez Rubio, Honorio Barreto, Manuel Bayo, Francisco Jiménez, Ignacio Pagés, Joaquín Puyol y Alberto Reixá.

Apuntadores, José Aparicio y Antonio Villanueva.

Atrecista, Miguel Quintero.

Gerente, Alberto Cuyás.

Representante, Manuel Torres.

Cuadro flamenco: cantadores, Diego Moreno (Personita), Niño del Museo y Niño Sevilla; cantadora, Lolita Cabello; bailarín, Niño Tobal; tocadores, Manolo Bulerías y Pepe el de Badajoz. Cuerpo de baile.

Títulos de los cuadros: Primero, La onza de oro; segundo, En la reja floresa; tercero, entre dos amores; cuarto, Gallardías, y quinto, Resplandor de amanecer.

EN EL PRINCIPE

"VAYA, NIÑA"

Hoy, en el teatro del Príncipe, se proyectará "Vaya, niña", interpretada por los notables artistas españoles José Crespo y María Casajuana.

Esta película se pasará a las seis menos cuarto y a las siete y cuarto de la tarde, y a las diez y media de la noche.

SALON MIRAMAR

"EL HERMANO SLIM"

Hoy se pasará por la pantalla del Miramar, en sesiones que tendrán lugar a las horas de costumbre, "El hermano Slim", interpretada por Karl Dane.

Será completado el programa con la información "Diario Metro 202".

Compañía Pesquera Guipuzcoana, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a la junta general ordinaria que se celebrará el día 29 del actual, a las doce horas, en su domicilio (Hernani, 5), con objeto de ofrecer a su aprobación la Memoria, Balance y cuentas generales correspondientes al ejercicio social de 1929.

San Sebastián, 17 de marzo de 1930.—El Consejo de Administración.

Marejada municipal

Sigue la descomunal batalla edilicia por la posesión de una vara

Discusión acalorada y una votación que no convence a nadie.—¿Habrà que recurrir a los nombramientos de real orden?

SESION PRIVADA

Para las cuatro de la tarde de ayer fué convocado a sesión privada el Pleno del Ayuntamiento. En esta reunión se afirmaba quedarían cubiertas las tenencias de Alcaldía, para lo que se debió de trabajar activamente hasta dar con una lista que ayer circulaba como probable.

Sesión movida—se anticipaba—, y sesión movida fué, en efecto. Una sesión en la que, después de discutirse durante dos horas y cuarto, los concejales abandonaron el salón de sesiones con visibles muestras de malhumor. Aquello no se había deslizado a gusto de todos. Había habido marejada. El alcalde accidental salió con dirección al despacho de la Alcaldía, rápido, secándose el sudor con un pañuelo.

Nosotros esperábamos noticias amplias, detalles de lo tratado. Hasta la antesala, donde esperábamos a que la reunión diera término, no habían llegado sino rumores. Como no era cosa de escuchar a través de las puertas, decidimos confiar en que todo nos sería aclarado.

EMPIEZA LA SESION

A la hora indicada fueron llegando al Ayuntamiento los concejales convocados. Algunos pasaron primeramente a la Alcaldía, donde se encontraba el señor Marcellán. A las cuatro y minutos, sin que hubiera llegado el señor Prado, la sesión dió comienzo.

Acudieron los señores Marcellán, Gurruchaga, Iturria, Echeverría, Martínez Iriberrí, Mendizábal, Bengoechea, Goñi, Lartigue, Goñi, Castañeda, Arizmendi, Cendoya, Goenaga, Ezcurdia, Loyarte, Peña Vea-Murguía, Garbayo, Mendiola, Arsuaga, Alvarez, Ayesiarán y Tello.

Los primeros momentos fueron de bastante tranquilidad. Todo iba como una seda, por lo visto. El señor Marcellán, en el uso de la palabra, hablaba al Pleno, recomendando ecuanimidad para examinar la candidatura que se trataba de aprobar.

Las voces llegaban confusas. No era posible hacer una sesión desde los pasillos. Bastante confusas percibíamos las voces de los señores Arizmendi, Castañeda, Alvarez, Ayesiarán, Gurruchaga; todos, todos hablaban. El diapasón subía, y ya a las cinco y minutos de la tarde se dejaron oír en la sala los primeros campanillazos. La marejada entraba en toda su fuerza. Empezaron a oírse las voces airadas, los "¡Pido la palabra!" autoritarios. A punto de darse por terminada la sesión, si tal título merece, oímos que un concejal protestaba de que la Prensa local acababa por enterarse de cuanto se trataba en las reuniones privadas. Aquella protesta fué secundada por la mayoría, según pudimos apreciar, y el Pleno acabó por juramentarse antes de abandonar el salón de sesiones, después de la memorable reunión.

¿Qué se había puesto en juego cuando los reunidos comprometieron su palabra de honor de enmudecer ante los periodistas? Esta fué la verdad. Al abrirse las puertas del salón, todos permanecieron mudos.

LOS CONCEJALES, JURAMENTADOS

El alcalde interino, al ser interrogado por los periodistas, dijo únicamente:

—No hemos acordado nada, señores. Perdonen ustedes que no sea más explícito.

Sin mediar otra palabra, se encerró con varios concejales en la Alcaldía.

En vano intentamos preguntar a cuantos desfilaban abandonando la Casa Consistorial. Habían comprometido su palabra de honor de no decir una palabra de cuanto se había tratado en la sesión privada.

Nuevamente nos entrevistamos con el alcalde interino. El señor Marcellán nos dijo que habían comprometido su palabra de honor para no facilitar ninguna referencia de la reunión.

—¿No se nos facilitará ni una nota oficiosa?— insistimos.

—Ni eso es posible, porque al hacerlo quebrantaríamos esa palabra de honor que todos hemos comprometido. Únicamente les puedo decir que no hemos acordado nada.

—¿Cuándo se reúnen ustedes nuevamente?

—Del resultado de este Pleno dependía el que anunciáramos para el sábado. Ahora no puedo concretar nada.

IMPRESIONES DE LA SESION

El reportero que sigue la vida municipal, se estrelló ayer ante todos los intentos de averiguar lo tratado en la sesión. Todos los concejales, como si respondiesen a una consigna, quisieron mantener la palabra empeñada en la sesión. La información debíamos obtenerla por otro conducto. Toda gestión era inútil. Sin embargo...

Podemos afirmar que un concejal, apenas iniciada la sesión, hizo constar, con todos los respetos debidos, que él renunciaba a la tenencia si su nombre se indicaba para uno de estos cargos.

Entendimos que este edil era el señor Ayesiarán.

Como desde por la mañana sonaba una candidatura para las tenencias de Alcaldía, se entabló una discusión.

El señor Arizmendi era partidario de que se votase libremente, haciéndose una antevotación, que fuese llevada al Pleno del sábado, en el que habría de poseerarse de su cargo el señor Prado.

Los señores Iturria, Peña Vea-Murguía y Garbayo se abstuvieron de votar, manifestando su criterio de que lo harían entonces, ya que el Pleno del Ayuntamiento no se encontraba completo.

Sin embargo, la votación se llevó a cabo para la candidatura que ya se daba como segura y que estaba formada por los siguientes señores: don Javier Arizmendi, don José Gurruchaga, don Victoriano Solano, don Nicolás Goñi, don Candido Marcellán, don Adrián de Loyarte, don Domingo Arsuaga y don Antonio Ezcurdia.

Parece ser que el mayor número de votos lo obtuvo el señor Marcellán, alcanzando hasta 9, siguiéndole en número otros concejales, que obtuvieron una votación de 18. El señor Arizmendi parece ser que obtuvo 17 votos, otro 12 y el señor Ezcurdia 10.

Esto sugirió protestas de desagrado, pretendiendo que se anulara la votación, que no servía para dar orientación alguna.

El señor Marcellán intentó presentarse ante el gobernador civil con el resultado de aquella votación.

Hubo quien insistió en que lo que estaba pa-

sando en el salón era poco serio, puesto que, además, se habían abstenido de votar tres señores. O la votación se llevaba a cabo de otro modo o se esperaba a la sesión oficial del próximo sábado.

También parece ser que hubo rumores de mareja baja, a propósito del número de votos que había leído el concejal más beneficiado con el escrutinio. ¿Suspicias? Recojámoslas a título de rumor, sin que hagamos ningún comentario ni afirmación por nuestra parte.

El señor Careaga fué partidario, según hemos podido saber, de que los nombramientos fuesen por real orden. Tal debía defender este edil cuando hasta el pasillo llegaba su voz, diciendo: "No debe importarnos la opinión de la calle."

Otro señor se lamentó de que la reunión fuese tan poco seria, así como de que se pusiera el veto a ciertas personas para las tenencias de Alcaldía, manifestando su criterio de que no se debía ejercer presión alguna para los nombramientos.

Finalmente, en vista de las discrepancias que existían sobre la candidatura, por la que votaron veinte señores, quedó sin efecto.

Parece ser que existió el criterio de que, en vista del resultado nulo de la votación, se pidiese al gobernador que los nombramientos se hagan por real orden.

Hubo concejal que se atribuyó cierta categoría servil, refiriéndose al parecer a cierta presión bajo la cual se desenvolvían en la reunión privada, provocándose un incidente entre él y otro señor, que quiso poner a salvo cualquier suspicacia contra personas ausentes.

Entre los concejales había descontento general. Al abandonar el Ayuntamiento, los comentarios eran tan diversos como apasionados.

—¿Han llegado ustedes a un acuerdo?

—Nada, nada. Esto es un lío.

El señor Marcellán, al tiempo de encerrarse en la Alcaldía, dijo por última vez:

—Solamente hemos hecho una antevotación, sin llegar a ningún acuerdo.

DICE EL SEÑOR PRADO

Se comentó la ausencia del señor Prado de la Casa Consistorial, y hasta se le atribuyó un rápido viaje a Madrid.

El señor Prado se encontraba en San Sebastián. Por la noche manifestó que se había abstenido de acudir al Pleno privado, pues siendo para él personas de todos sus respetos las que integran el Ayuntamiento no le pareció oportuno asistir a la sesión, dejándole en plena libertad para hacer las designaciones de las tenencias.

LA SESION DEL SABADO

El próximo sábado, a las once de la mañana, se reunirá el Ayuntamiento en pleno, en sesión extraordinaria, para tratar de los siguientes asuntos:

Acta de la sesión anterior.

Comunicación del gobernador civil de Guipúzcoa notificando el nombramiento de alcalde, conferido por real orden a favor de don Juan José Prado.

Comunicaciones del gobernador civil de Guipúzcoa notificando la aceptación de renuncias al cargo de concejal y designando las personas que han de cubrir las vacantes.

Comunicación del gobernador civil de Guipúzcoa trasladando telegrama del ministro de la Gobernación derogando las disposiciones dictadas sobre suspensión de acuerdos referentes a créditos, declaración de derechos, etc., etc., a medida que vayan constituyéndose los Ayuntamientos.

Designación de los tenientes de alcalde efectivos y sus suplentes de esta Corporación.

Nombramiento de concejales jurados efectivos y suplentes.

Regente de farmacia

Se necesita, con preferencia vascongado, Informarán, de una a tres, en Tomás Gros, 5, quinto, centro.

Baldoseros

o baldoseras, buenos artistas necesitamos. Ofertas por escrito a Giménez y Ramos, Prim, 43.

Automovilista

¿Quiere aumentar la luz en su coche?... Sistema patentado número 112.945

Trincado, Ibarondo y Compañía

Los Heros, 13.—Teléfono 14-3-50.—BILBAO.

LA HORA

Especialidad en composiciones de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28.—Teléfono 14-3-67

(Frente a la iglesia de San Ignacio)

Almorranas, Ulceras, Varices

Curación radical por simple inyección indolora. PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exitos garantizados en la forma que se desee.—Ángel de Garzaibál

médica. Clínica: Florida, 17.—VITORIA.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía.—RENTERIA.



El estómago, sufre directamente como un contragolpe los choques del cerebro. Las contrariedades, las inquietudes, las emociones, paralizan el estómago y viene la falta de apetito. Inútil de esforzarse; se siente que esto no pasa. Una vez establecido el desarreglo estomacal persiste a menudo después la causa que lo ha producido y entonces empiezan las digestiones penosas y lentas acompañadas de ardores, acidez, pesadez, gases, eructos, etc. Para que el estómago tenga su contractibilidad y vuelva a ponerse bien nada mejor que recurrir a este tratamiento completo de la digestión que son los

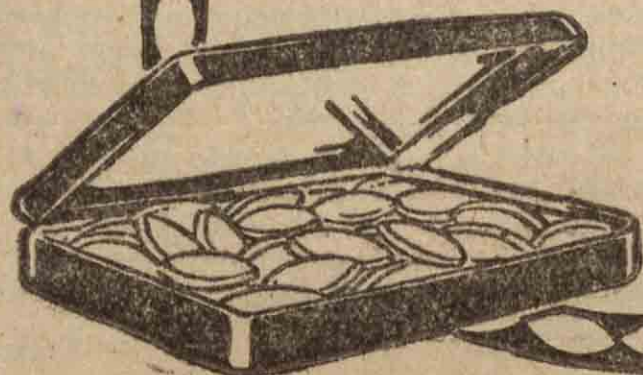
Digestivos Marfé

Estas deliciosas pastillas restablecen pronto el funcionamiento normal del estómago remediando las dos causas principales del desarreglo que son, la falta de secreción y la falta de contracción, lo que hace que desaparezca la irritación de la mucosa, abrevian la digestión, evitan las fermentaciones y absorben los ácidos y purifican el aliento.

MODO DE EMPLEO

Inmediatamente antes y después de cada comida, así como durante el día masticar o simplemente dejar que se disuelvan en la boca algunos Digestivos Marfé. Su gusto es delicioso y su perfume muy agradable.

De venta en Farmacias y Droguerías. Pida Vd. enseguida un folleto que se le enviará gratuitamente, al Laboratorio Richelet, San Bartolomé, 22-24, San-Sebastián.



Para la mujer

El amor interpretado por una mujer de Oriente

"Oriente es Oriente y Occidente es Occidente, y jamás podrán coincidir los dos". Es un antiquísimo proverbio (tan antiguo que ya era muy conocido cuando Rudyard Kipling lo prendió para siempre en la cadencia rítmica de sus rimas); pero este refrán no significa nada para mí.

Yo nací y me crié en Occidente y por lo mismo me parece hallarme constantemente en un nivel de igualdad con los occidentales. Y esto les ocurre hoy a muchas jóvenes chinas.

Cuanto yo me enamore, es muy posible que encuentre mi camino a través de ese puente mágico que alguna vez—diga lo que quiera el aforismo rimado de Kipling—permite al Oriente unirse con el Occidente, logrando con ello una vida entera de felicidad y perfecta comprensión.

Yo no admito al hombre de Occidente más, ni tampoco menos, que al de mi viejo país: yo simplemente mantengo libre mi corazón para un día poder amar, casarme, con un "hombre"—sin prejuicio de raza.

En cuanto a los matrimonios entre individuos de raza distinta, se ha demostrado que en determinadas circunstancias, y siempre que los contrayentes no se vean precisados a vivir dentro del ambiente estrecho, rutinario y convencional de un suburbio o de una pequeña ciudad, un hombre y una mujer de diferentes razas y aun de diferente color, pueden casarse y llevar una vida perfectamente feliz.

Es indudable que estas personas tienen que ser en cierto modo excepcionales, distintas de las gentes ordinarias que llevan su vida monótona, sin alteración de ninguna especie, guiados siempre por las apariencias, temiendo constantemente al "qué dirán", vegetando en un villorrio, copiando y criticando constantemente al vecino de al lado.

Recordáis el cuento de Somerset Maugham "La luna y seis peniques"? Está basado en la vida del pintor Gaudin.

Un hombre se casa sin amor y vive con su esposa una vida indiferente durante años y años. Ante el temor de una próxima muerte (él, que todavía no ha sabido vivir) se subleva de repente y huye a los mares del Sur, para acabar el resto de sus días pintando. Su nueva compañera es una hermosa indígena, candorosa y leal. Se adoran.

Yo sé también de un inglés que vive muy feliz en Malaya, casado con una princesa manchú. El era comerciante en China y salvó, con riesgo de su vida, a la princesa, durante la revolución que derrocó de su trono al dios-emperador Manchú. El tacto y la exquisita sensibilidad de la joven salvaron todo obstáculo y evitaron el menor rozamiento. Ella no pidió para sus bodas las fiestas esplendorosas que hubieran exigido los convencionalismos de su rango y ambiente cortesanos. Le bastó, para ser completamente feliz, el amor de aquel hombre blanco, de mediana edad, que le salvó la vida, arriesgando la suya. Cuando él muera, ella morirá también. No puede vivir sin él.

Como veis, el amor triunfa por encima de todo. Cuando yo me case habrá de ser de igual manera. Mi amor será solo para un hombre grande de espíritu y grande de corazón: un hombre que sepa protegerme y demostrarme con hechos su cariño.

SI YO ME CASARA CON UN HOMBRE BLANCO ::

Aunque yo me casara con un hombre blanco, seguiría siempre siendo china. Yo estimo en muy poco el carácter de un hombre que cambia fácilmente de nacionalidad. Cito, como ejemplo, el caso de Charlie Chaplin. Es el de un hombre que ha vivido, la mayor parte de su vida en un país extranjero y sin embargo ha conservado intacto su carácter con su nacionalidad. Quizás parezca un poco raro este mi interés al insistir en la necesidad de mantener las características nacionales; pero yo creo que esto, en vez de dificultarla puede hacer más estrecha la unión por amor y la mutua comprensión entre personas de diferente raza.

Sé de algunos casos (es, en mi concepto, uno de los defectos de la susceptible raza anglosajona) en los que el hombre pretende que su mujer sea un poco reflejo de él mismo, que vea el mundo por sus propios ojos, que tenga sus mismas ideas, que sea un eco de sus sentimientos, que esté siempre dispuesta a darle la razón en todo. En resumen, que sea un doble de él.

PARA SER FELICES

Un hombre y una mujer pueden juntar sus vidas sin que ni él ni ella pierdan su individualidad moral ni intelectual. En realidad, cuanto más sepa conservar la mujer sus individualidades propias, tanto mejor sabrá mantener también el interés y el cariño de su marido hacia ella. Sus opiniones deben intrigarle. Debe conservar en su alma misterio suficiente para fascinarle. El no debe creer nunca que no quedan en esa alma de ella regiones que no haya sondeado.

Ella debe procurar que al marido le interese siempre lo que dice. Si no le interesa, la culpa será de ella y no de él. Si con este criterio una unión no es feliz, bien puede asegurarse que la unión entre Oriente y Occidente sería una desdicha.

Claro es que, a pesar de todo, resurgen muy pronto ciertos prejuicios. Estando yo en la escuela china de Los Angeles, tenía varias amigas, chinas como yo y como yo separadas de su país por la tierra y por el mar. Una de aquellas muchachas es hoy la feliz esposa de un norteamericano. Cuando él anunció su proyecto de casarse con esta belleza oriental, hubo un gran revuelo de protestas entre sus amistades y familiares. Entonces la llevó a otro país donde, libremente, pudiera realizar su vida como se lo habían propuesto. Fué de su parte una determinación cuerdisima.

Pero sé también de otro joven, de más débil carácter, que se asustó ante las censuras del ambiente social en que se desenvolvía, y que pensó demasiado sobre él. Abandonó a la muchacha. Hombres como éste, no deben de tratar acercarse al Oriente en términos de igualdad. Como para todas las grandes y dulces aventuras de la vida, hace falta un corazón intrépido, un gran espíritu capaz de desafiar los convencionalismos y una inteligencia poco común.

Me gusta tristeza ver que una boda acaba de-

sastrosamente porque cualquiera de los dos carece de las cualidades necesarias para darle un desarrollo feliz. En lo que realmente se ha dado en llamar "matrimonios mixtos", la infelicidad acecha constantemente al hombre y a la mujer si no están preparados a decir: "Desde ahora, y para siempre sólo contamos nosotros dos—y nadie más—" ignorando deliberadamente cuanto pueda tener que decir acerca de su unión el mundo en torno.

EL FUEGO MÁGICO Y PELIGROSO

El hombre y la mujer que no están previamente preparados para comprender la vida y el amor de esta manera, no deben nunca jugar con el fuego mágico de la unión entre Oriente y Occidente. Es peligroso y pudiera truncar sus vidas.

De mí puedo decir que cuando me enamore, no he de preocuparme por lo que el mundo piense o diga, sólo tendré en cuenta lo que piense o diga mi amado.

Pero ni estoy enamorada, ni pienso enamorarme. Por ahora estoy muy ocupada y absorbita en mi mundo de dramas artificiales, entre estudios cinematográficos y escenarios, y me encuentro en él muy contenta y muy feliz... por ahora.

Ana May WONG.

La famosa "estrella" china.

(Prohibida la reproducción).

¡guerra a la rutina!

Academia Estornés

La Academia Estornés, de Estudios Mercantiles, única moderna y atendida por personal competente, dotado de títulos oficiales, ha declarado la guerra a la rutina que reina en los centros intrusos en la especialidad comercial y está consiguiendo un gran éxito al ver al considerable número de matriculados en este último tiempo, especialmente en las clases de contabilidad moderna y práctica de oficina, cálculos mercantiles, mecanografía, taquigrafía, idiomas.

Decídase a aprovechar el tiempo y el dinero y rescóndele mucho de la enseñanza rutinaria y atenuada que por ahí se enseña y no le penará jamás. Si está usted plenamente convencido de que es preciso aprovechar el tiempo, decídase a asistir a nuestras clases o bien a prepararse por correspondencia si vive fuera de San Sebastián.

LEGAZPI, 5.—Director: Bernardo Estornés Lasa, perito y profesor mercantil

Movimiento Obrero

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Se convoca a todos los delegados que componen el pleno de esta Federación, a la reunión que se celebrará hoy jueves, a las nueve menos cuarto de la noche en nuestro domicilio social, Puerto, 7, primero, y figurando en el orden del día interesantes asuntos a discutir, se ruega la asistencia a todos los delegados.—El Comité.

SINDICATO METALURGICO DE MONDRAGON

Con motivo de celebrarse el día 20 del próximo mes de abril la inauguración de la Casa del Pueblo de Tolosa, la Sección de Mondragón del Sindicato Obrero Metalúrgico de Guipúzcoa ha organizado una excursión a la antigua ciudad guipuzcoana, con objeto de felicitar y saludar efusivamente a aquellos constantes compañeros que tan tenaz y valientemente han sabido luchar hasta conseguir sea un honor la obra magna de la Casa del Pueblo, albergue de los trabajadores.

Dicho día 20 y en la nueva Casa del Pueblo, se servirá una comida fraternal para todos los excursionistas que así lo deseen e igualmente se celebrará un mitin de propaganda, el cual estará a cargo de varios compañeros de los más salientes de nuestra organización, así como también tendremos música.

Hasta el día de la fecha contamos con gran número de compañeros que para ese día están dispuestos a asistir en excursión a Tolosa, para lo cual han contribuido desde hace largo tiempo con una peseta semanal.

Hacemos saber a todos los que deseen inscribirse en las listas de excursionistas lo hagan antes del día 6 de abril para su mejor organización, evitando con ello ciertos perjuicios a la Comisión organizadora.

Trabajadores: el día 20 todos a Tolosa a escuchar las palabras de nuestros conferenciantes, contribuyendo con ello una vez más a un acto de emancipación y simpatía entre la clase explotada.

Por el Sindicato Obrero Metalúrgico, La Comisión organizadora.

SOCIEDAD DE CARGADORES Y DESCARGADORES Y SIMILARES DE S. S.

Se convoca a todos los asociados a junta general extraordinaria para hoy jueves, a las seis de la tarde en primera convocatoria y media hora después en segunda, en nuestro domicilio social, Puerto, 7.

Por ser de sumo interés, se ruega la asistencia a todos los asociados.—La directiva.

Musica di Camera

La maravillosa técnica y la exquisita sensibilidad de Zino Francescatti

Si algún valor posee la técnica en el arte es la de espiritualizarlo, elevarlo hasta la excelencia, la de poner vida en el cuadro, en la escultura o en la música. De nada hubiera servido su maravillosa técnica a Fidiás, ni a Benvenuto, ni a Miguel Angel, ni a Beethoven, si a la perfección material de su obra no hubieran unido el soplo de vida que de ella, de su obra se desprende. ¿Qué hubiera sido de la «Gioconda» sin la expresión maravillosa de aquel su rostro? Si el portentoso Leonardo di Vinci no hubiera arrancado de Monna Lisa un rasgo suyo, algo de su misma vida, el cuadro hubiera podido ser un portento de técnica, perfecto modelo, pero nada más; no hubiera poseído lo que en el arte es primordial, la vida.

Así ocurre con los artistas que son intérpretes de las creaciones de otros: si la función artística se limita a la técnica, a la reproducción matemática, esa interpretación, por muy perfecta, técnicamente, que sea, tendrá sólo un valor relativo, el de la materialidad reproductora, función que parece reservada a los seres inferiores; pero si en esa función pone el artista algo de su alma, de su vida, no sólo expresará con mayor fidelidad las ideas del autor, sino que, al mismo tiempo, reflejará la impresión causada en su ánimo por la obra, es decir, que el resultado de la interpretación será la suma de dos estados anímicos, el creador y el expresivo, que llegan al auditorio de forma que se establece la comunión necesaria en absoluto para experimentar las sensaciones que se derivan de toda expresión artística.

Esta teoría filosófica tiene su confirmación en lo que apreciamos en el concierto que ayer dió en el María Cristina, organizado por la Sociedad Musica di Camera, el violinista Zino Francescatti, concierto maravilloso por el programa, pero más maravilloso por la interpretación y la ejecución de cada una de las obras.

Difficil es, en estos tiempos de vasallaje al tecnicismo, encontrar un artista que reúna las condiciones de Zino Francescatti. De técnica es extraordinariamente depurada, correcto, limpio. Para demostrarlo bastaba la «Chaconne», de Bach, obra tan difícil que sólo los grandes ejecutantes o los osados se atreven con ella. Francescatti—en orden a la ejecución—destacó todos los juegos de mano izquierda y de arco de tal forma que al sonar las distintas notas simultáneas más parecía un conjunto de instrumentos (trío y a las veces hasta cuarteto) que un solo violín. Fué una ejecución perfecta, insuperable, porque se podrá haber llegado a tocar esta obra como él, mejor no. Pero no se conformó con eso, sino que para hacer más que una demostración y un alarde de su portentosa técnica, dió luego el famoso «Concierto en re» de Paganini, y luego el «Capricho» de Wienawsky y por último «Aires bohemios», de Sarasate. Es decir, que se entregó a todas las acrobacias imaginables con un virtuosismo y una diaphanidad asombrosos; pero esas acrobacias perdieron el carácter de tales porque el técnico se desvanecía ante la vigorosa personalidad artística del violinista.

Porque Francescatti asombra más como artista que como «virtuoso» de las piruetas del violín. Y la Sonata de Haendel fué la primera prueba en el concierto de ayer. Y por si esto fuera poco, en la misma Chaconne, de Bach, pero extraordinariamente en el Concierto de Paganini, es donde se mostró recio, maravilloso de dirección, de expresión, de comprensión, de interpretación admirable, grandemente admirable. ¿A cuántos violinistas, muchos de gran fama, no habremos oído este concierto, en el que buscan y rebuscan efectos técnicos?

No hace muchos meses, otro joven violinista, buen temperamento también y gran técnico, nos dió el Concierto de Paganini. Nos gustó mucho la ejecución y casi nos dejó satisfechos la interpretación; pero hemos de confesar que Francescatti nos dió ayer un concierto nuevo, casi desconocido para nosotros, acumulando en él todas las perfecciones imaginables. Y así, la parte de armónicos del segundo tiempo, unos armónicos soberbios, robustos, «abaritonados», como nos decía una aficionada, dejaron maravillado también al auditorio, porque expresaban, como el resto del Concierto, la exquisita sensibilidad del artista, que iba diciendo los cantábriles con una delicadeza que descubría bellezas para muchos desconocidas hasta ayer.

Terminó Francescatti el concierto con los «Aires bohemios», de Sarasate, página a la que imprimió toda la poesía más ponderada en el primer tiempo y aplicó toda su poderosa técnica en el segundo, que culminó con la brillantez del impecable juego de «pizzicatos» de la izquierda y los armónicos simultáneos capaces para hacer entusiasmar a quienes más pudieran exigir en el mecanismo del violín.

El concierto de ayer nos mostró al mejor artista del violín que ha desfollado desde hace algún tiempo por San Sebastián. En su juventud, es una gran promesa; promesa de artista que llegará a ser el primero entre los primeros, porque ahora ya es de ellos.

ORFEO.

¡Oid! ¡Oid!



LA HOJA PARA AFEITAR BIEN ES LA GENUINAMENTE ESPAÑOLA
EL FENIX
PAQUETE 10 HOJAS, 3 PESETAS

Vienda de G. González.—Orbieta, 58.—SAN SEBASTIAN.



CONVALECENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA
VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

Noticias de Zaragoza

Albornoz, Marañón y Lorente
candidatos republicanos?Don Francisco Blesa, presidente de la Diputación
Descubrimiento arqueológico. - La Fiesta del Arbol

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 26.

EL CRIMEN DE UN LOCO

Hoy se ha hecho pública la sentencia dictada por la Audiencia de Zaragoza en la causa cuya vista se vió días pasados por el asesinato de la cupletista Concepción Granados.

Como se sabe, el tribunal declaró la irresponsabilidad del matador Nicéforo Rodríguez y como sentencia dictó el internamiento de dicho individuo en una casa de salud. Quedaba pendiente la sentencia contra el chófer Martiniano Valet, acusado de haber vendido a Nicéforo el arma de que se sirvió para cometer el crimen y la sentencia, hoy conocida, es absolutoria.

Con este motivo, el abogado defensor, don Rafael Pastor, periodista zaragozano, ha recibido muchas felicitaciones.

ALVARO ALBORNOS

En el rápido de la tarde ha llegado a Zaragoza el ex diputado lerrouxista don Alvaro de Albornoz, quien se encuentra en estos momentos en la capital conferenciando y cambiando impresiones con varios concejales republicanos de la localidad.

Se dice que, en las elecciones generales presentará su candidatura por Zaragoza, pero esto parece que se compagina mal con la candidatura ya formada y en la que, para tres puestos que corresponden a este distrito, están designados ya como candidatos de los republicanos, el doctor Marañón y el consecuente republicano don Manuel Lorente. Solo se comprende la inclusión de Alvaro de Albornoz si los republicanos van al copo.

EL TENOR JUAN GARCIA

Se encuentra pasando unas horas en Zaragoza el tenor aragonés Juan Francisco García, a quien acompaña el conocido empresario señor Casaseca.

Estos dos señores han venido esta mañana en automóvil de Madrid y de madrugada saldrán para Barcelona, a donde van por cuestiones teatrales y de impresión de discos.

EL ORFEON BARCELONES

Esta mañana ha llegado a Zaragoza el Orfeón Barcelonés que viene contratado por la Sociedad Filarmónica para dar un concierto.

A las once y media el Orfeón se presentó en el Ayuntamiento para saludar al alcalde, quien recibió a los orfeonistas, a quienes dirigió un afectuoso saludo en nombre de Zaragoza.

UNA CONFERENCIA

Mañana por la tarde dará una conferencia sobre el tema "Radiaciones" en la Facultad de Medicina, el doctor Luis Recasens.

DE LA DOMINACION ARABE

Del cercano pueblo de Cadrete dicen que cuando se encontraban realizando unas excavaciones unos obreros descubrieron dos sepulturas de la época de la dominación árabe, en las que había restos humanos.

El capataz que dirigía la brigada ordenó inmediatamente el aislamiento de las sepulturas hasta que lleguen los técnicos de la Facultad para que emitan su dictamen y realicen los estudios necesarios.

EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

El gobernador civil ha regresado en el rápido a Zaragoza, procedente de Madrid. Ha traído con él la credencial del presidente de la Diputación provincial, extendida a favor del presidente de la Cámara de Comercio, don Francisco Blesa.

LA CRECIDA DEL EBRO

Como ayer había anunciado la oficina de la Escala de Aforos de la Confederación del Ebro, esta mañana, entre once y doce, ha pasado por Zaragoza la nueva crecida del Ebro, que no ha tenido importancia.

LA FIESTA DEL ARBOL

En el parque de Buenavista se celebrará mañana por la tarde la fiesta del Arbol, a la que asistirán los niños de las escuelas y el Ayuntamiento.

Durante la fiesta, que será amenizada por la Banda del Hospicio, los niños serán obsequiados con una merienda.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VIII, 7 :: Teléfono 1-08-77

SUPER

enchufable corriente alterna, con
sus 6 válvulas y cuadro

Ptas. 473 neto

En todos los demás artículos, lámparas, receptores, alta-vozes, etcétera, por haber suprimido todos intermediarios, hago al público un descuento de:

30 %

Félix Dumenieux

* EIBAR - Telé. 303 *

LA VIDA EN VIZCAYA

Van a cambiar de nombre unas cuantas
calles de SestaoProtestas de los conserveros contra el impuesto sobre el
pescado. - Un cisne aventurero

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26.

CONTRA UN IMPUESTO

Convocados por el gobernador civil señor Cabrera, hoy se han reunido con un representante de la mencionada autoridad varias comisiones de los fabricantes de conservas de pescado de los puertos vizcaínos, a las que acompañaba el secretario de la Federación de Conserveros del Litoral Cantábrico, señor Zuazagoitia, de Santofia.

Los conserveros dirigieron al gobernador un escrito en el que le comunicaban que habían acordado todos los fabricantes del litoral oponerse al pago del impuesto sobre el pescado, establecido con el pretexto de mejorar los puertos, por el ministro de Fomento de la dictadura, conde de Guadalhorce.

Los reunidos hoy han firmado un acta por la cual se comprometen a acatar la disposición por la cual se obliga al pago del impuesto, pero reservándose el derecho a elevar la oportuna protesta por considerar que ese impuesto es ilegal.

Luego, los conserveros se entrevistaron con el gobernador para significarle su protesta por el establecimiento de ese impuesto.

El gobernador prometió a sus visitantes dar curso al escrito y apoyar en lo que sea posible, la pretensión de los conserveros. Estos, por su parte, confían que en cuanto termine la "dictadura técnica" que implanta el conde de Guadalhorce en el ministerio de Fomento, será atendida su demanda.

NUEVOS CONCEJALES

Como mayores contribuyentes han sido designados concejales del Ayuntamiento de Bilbao, don Ernesto Bengoa, don Manuel de Anasagasti, don Pedro Chalbaud y don Patricio Bilbao.

EL AYUNTAMIENTO DE ONDARROA

El gobernador civil ha comunicado a los periodistas, que ha quedado constituido el pleno del Ayuntamiento de Ondarroa.

Ha sido designado para la Alcaldía don Martín Caminos.

TOMA DE POSESION

El presidente interino de la Diputación de Vizcaya, señor Larrea, ha comunicado a los periodistas que esta mañana ha tomado posesión del cargo de diputado el marqués de Villafranca, que representa el distrito de Marquina.

LOS CAMBIOS DE NOMBRES

El Ayuntamiento de Sestao ha tomado el acuerdo de quitar las placas con los nombres de Martínez Anido, David Juarrero (último alcalde de la dictadura), conde de Guadalhorce y César Ballarín (gobernador de la dictadura), que ostentaban cuatro calles de la villa.

También ha tomado el acuerdo de dar principio a la revisión de toda la labor administrativa realizada por los Ayuntamientos dictatoriales, concediendo preferencia en este trabajo de depuración a la cuestión del abastecimiento de aguas.

ACEPTACION DE RENUNCIAS

El Ayuntamiento de Baracaldo ha recibido un oficio del gobernador civil en el cual se comunica que han sido aceptadas las renuncias de cinco concejales.

Hoy se han dedicado el alcalde y el secretario de dicho Ayuntamiento a buscar en las listas los nombres de los cinco sustitutos para formular la oportuna propuesta.

LA FUGA DEL CISNE

Del parque del Ensanche se ha escapado hoy uno de los cisnes que adornan aquel lugar y en un vuelo ha pasado hasta la ría, buscando, seguramente, mayor extensión de agua para sus evoluciones.

En seguida se han lanzado varios botes en persecución del cisne, dando lugar esta persecución a escenas pintorescas dignas de una película.

Al fin pudo ser cazado y reintegrado al parque del que se había fugado.

EL ROBO DE LA CARTERA

En una carpintería de la calle de San Francisco había dejado días pasados colgada la chaqueta, mientras trabajaba, el obrero Benigno Rey, quien dejó en uno de los bolsillos la cartera con documentos y 1.400 pesetas.

Anteayer se dió cuenta Benigno de que le había desaparecido la cartera con el dinero, cuya desaparición era lo que más sentía, y denunció el hecho a la Policía, participándole también que sospechaba de alguno de sus compañeros.

La Policía municipal se puso en acción y hoy ha procedido a la detención del carpintero José de Garay, de treinta y cuatro años, compañero de la víctima de la desaparición. Conducido a la Comisaría acabó por confesarse autor de la sustracción, diciendo que la cartera la había encontrado abandonada sobre un madero; que la recogió y se metió en un retrete donde sacó el dinero arrojando la cartera con los documentos a la ría.

Se le ocuparon 665 pesetas y dijo que con lo que faltaba se había comprado un reloj y una cadena de plaqué de oro, unas prendas interiores y que había saldado una cuenta que tenía pendiente con la patrona. Garay ha ingresado en la Cárcel.

La gripe no ataca nunca y se cura tomando
LICOR CALISAY

Información de Navarra

Nombres para las calles a prueba
de cambios políticosHomicida detenido. - Vista de la causa contra dos
altos empleados de una industria de Sangüesa

(POR TELEFONO)

Pamplona, 26.

EN EL AYUNTAMIENTO

Hoy se ha reunido la Comisión Permanente del Ayuntamiento y adoptó el acuerdo de pasar al Pleno una proposición de la Comisión de Ensanches para que a varias calles del Ensanche se den los nombres de Sancho el Fuerte, avenidas de Zaragoza, de Sangüesa, de Estella, de Tafalla, de Tudela y de Utrapuertos, cambiándose la designación de avenidas por la de calles.

CAUSA POR IMPRUDENCIA

Hoy se ha visto en la Audiencia de esta capital la causa seguida contra don Julio Arboniés y don Enrique Pallarés, director y gerente, respectivamente, de la Sociedad Industrial Sangüesana.

Según los hechos, el día 28 de julio de 1928 se rompió un cable de baja tensión de dicha Sociedad y los encausados ninguna medida tomaron para evitar desgracias. A consecuencia de esa desidia, la niña de seis años María Isabel Horcada Villar, hija del médico de Sangüesa y sobrina del director general de Sanidad, murió electrocutada por haber tocado el cable.

El acusador privado y el fiscal califican los hechos como constitutivos de un delito de imprudencia temeraria y solicitan para cada uno de los procesados la pena de un año y un día de prisión, y a la Sociedad Industrial Sangüesana al pago de una indemnización subsidiaria de siete mil pesetas.

La defensa niega la existencia de delito y solicita la absolución.

DETENCION DE UN HOMICIDA

Comunican del pueblo de Sorlada que ha sido detenido por la Guardia civil Santiago Quintana, de 55 años, el cual, el domingo último, cuando salían de la misa, agredió con un cuchillo a su convecino en el pueblo de Barbarín y le dió tan terrible cuchillada que le dejó muerto en el acto.

Cometido el crimen, Santiago huyó de Barbarín y fué hasta Sorlada, donde se refugió en la casa de su hermana.

†
El señor
D. Juan López de Goicoechea Usabiaga

Falleció a las ocho de la mañana de ayer, a los 52 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Cipriano (Benedictino); su desconsolada esposa, doña Marciala Bilbao; sus hijos, Aurora, Juan y José Luis; hermanos, primos y demás parientes,

PARTICIPAN tan sensible pérdida y ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver y funerales que en sufragio de su alma se celebrarán HOY, JUEVES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de VILLAFRANCA DE ORIA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

27 de marzo de 1930.

Domicilio: FABRICA DE BEASAIN (chalet número 4).



La niña

Ana María Anitua y Uncetabarrenechea

Subió al Cielo el día 26 de marzo de 1930,
a los 32 meses de edad

○ :::::::::: ○

Sus desconsolados padres, don Francisco y doña Inés; abuelos, don Pedro Román Uncetabarrenechea y doña Micaela Aramberri y doña María B. Guisasaola (viuda de Anitua); tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican asistan a la conducción del cadáver que se verificará HOY, JUEVES, día 27, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, desde la casa mortuoria (Bidebarrieta, 64, tercero), al Cementerio, y acto seguido a la Misa de Gloria que se celebrará en la iglesia parroquial de EIBAR, por cuyo especial favor les quedarán sumamente agradecidos.

EIBAR, 27 de marzo de 1930.

San Sebastián, Ciudad Jardín

EL MONTE ULIA (Continuación)

VI

"Hay que vivir en comunicación perpetua con el cielo azul, con la luz espléndida, con el sol embriagador, con el aire embalsamado por efluvios de árboles, plantas y flores."

Emilio Castelar.

Los negocios sociales. — Como empresa industrial, la transformación y utilización del monte Ulia debe consistir en la acertada combinación y planteamiento de diferentes y muy variados negocios que, ayudándose entre sí mutuamente y sacrificándose al principio unos en provecho de otros, tiendan al fin principal de convertir tierras pobres, campos escasamente poblados, en una ciudad jardín especial, originalísima y de gran porvenir. Estudiemos someramente algunos de esos negocios.

En mi artículo anterior he apuntado varios de esos negocios sociales indicando que el primero que debería ser planteado es el de medios de locomoción y de transporte y que éste debe sacrificarse durante los primeros años al negocio principal, al que antes y en mayor proporción debe producir grandes beneficios: el de venta de tierras como solares a edificar.

Tierras. — "El éxito financiero de toda ciudad jardín—nos dice muy acertadamente mister Purdon en su notabilísima obra "The building of satellite towns"—, depende en gran parte del mercado que se crea para las tierras de la ciudad". Para plantear debidamente este negocio fundamental, es decir, para crear ese mercado de tierras, hay que tener en cuenta que el valor de la tierra depende de la población que en ella se establece y del aumento de su capacidad productiva, gracias a las empresas públicas y privadas que en la tierra se ejercen. Por eso la compañía constructora de "Ulia, ciudad jardín", una vez que se hayan adquirido todas las tierras del trazado de la futura ciudad (1) deberá hacer los primeros trabajos de explanación, apertura de calles, señalamiento de las diferentes zonas y subzonas, plantación de arbolado construcción de tranvías y demás medios de locomoción, canalización de agua, gas y electricidad, etc.; y cuando tierras pobres y desiertas como son hoy hayan sido transformadas en solares de una ciudad jardín muy especial y estén en condiciones de admitir población, "nunca antes", serán puestas a la venta.

De la acertada política que se emplee por la Compañía para la venta de terrenos dependerá la pronta repoblación y el buen resultado de la empresa como negocio industrial. En esa política debe figurar: el dar grandes facilidades a los primeros adquirentes, con posibilidad de pago a largos plazos, haciendo que se entre en posesión del terreno desde que se haya pagado el primer plazo; el establecimiento de severas "building regulations" o normas edilicias a que habrán de sujetarse todos, incluso la misma compañía, ya que esas normas se darán en interés general; el imponer a los que adquieran tierras la obligación de cercar sus hoteles, plantar determinado número de árboles, dotarlos de agua, gas y electricidad y construir con arreglo a planos que habrán de ser aprobados por la Compañía constructora, todo ello dentro de un plazo prudencial, para evitar la especulación ociosa del que compra tierras y espera ocioso y egoísta a que aumenten de valor con

(1) Estas tierras deberán ser las que aporten los actuales propietarios del monte Ulia y las contiguas que se juzgue conveniente adquirir y que sean de fácil adquisición; teniendo muy presente que no se debe dar principio a los trabajos preparatorios de la construcción de la ciudad jardín sin disponerse de todas las tierras del trazado, pues una vez iniciados esos trabajos, el valor de las tierras colindantes aumentará de tal modo, que será muy difícil adquirir las ni aun contando con la declaración de utilidad pública y beneficio de la expropiación forzosa que debe concederse a toda ciudad jardín, como se hace en el extranjero y singularmente en la Gran Bretaña, que además concede a las compañías constructoras de ciudades jardines, préstamos de sumas considerables a interés módico y plazos largos.

el trabajo de los demás; el ceder, o gratis o a precios excepcionalmente baratos, ciertos lotes que habrán de ser destinados a edificios públicos o semipúblicos, como centros docentes, establecimientos de recreo, restaurantes, sanatorios, iglesias, etc.

El negocio de venta de tierras-solares del monte Ulia debe ser considerable y el que primero proporcione cuantiosos beneficios a la Compañía. Claro está que es negocio transitorio, llamado a desaparecer cuando todas las tierras enajenables hayan sido vendidas, pero cuando esto ocurra ya habrá producido grandes recursos y entonces deberán estar en franca explotación todos los demás negocios sociales que deben ir en aumento a medida que Ulia, ciudad jardín, sea hecha y poblada.

Medios de locomoción y de transporte. — Los medios de locomoción y de transporte del monte Ulia deben proponerse dos fines principales: Primero, servir las necesidades de la población que se establezca en dicho monte transformado en ciudad, y, segundo, promover y facilitar los viajes de recreo de la población de San Sebastián al monte, esto es, a sus bosques agrestes, a sus jardines y parques públicos, a sus restaurantes y lugares de esparcimiento, a visitar y recorrer una ciudad jardín tan original y atractiva, a contemplar los hermosos y variadísimos panoramas que desde el monte se admirarán. El monte Ulia debe ser, y será seguramente, si se sabe habilitarlo, el paseo favorito de los donostiarros y de los muchos millares y millares de forasteros que en todo tiempo y singularmente en verano, visiten San Sebastián.

Para servir las necesidades de la población establecida en Ulia, ciudad jardín, deben establecerse funiculares (1), ascensores y varias líneas de tranvías eléctricos que recorran toda la montaña desde su base a su cima en diferentes direcciones; medios de locomoción y de transporte de personas y de mercancías que se anticipen siempre a aquellas necesidades, que no aspiran, ni en principio ni aun en unos cuantos años, a obtener ganancias, sino que se propongan ante todo dar valor a las tierras transformadas en solares, estimular las construcciones, hacer que se creen intereses y que se establezca en todo el monte una población variada y estable lo más numerosa posible. Cuando al cabo de unos cuantos años el monte se halle debidamente dotado de infinitas de construcciones de todas clases—edificios públicos, semipúblicos y privados, chalets de lujo, casas de verano, viviendas de alquiler, y quizás de grandes fábricas y de barridas originales, sanas y alegres para empleados y obreros que viviendo en la ciudad del monte vayan diariamente a trabajar a oficinas y talleres y comercios de San Sebastián—el negocio de tranvías del monte Ulia tendrá vida propia y podrá producir considerables beneficios como los produce en Lausanne (Suiza), y en Hong Kong (China), dos tipos de ciudades montañosas que deben ser estudiadas para que nos sirvan de muy provechosa enseñanza.

Para promover y facilitar los viajes de recreo desde San Sebastián al monte Ulia habrá que transformar y mejorar éste construyendo caminos, veredas, escalinatas y "park-drives", repoblándolo de especies vegetales y animales, reservando una gran parte de él para bosque bravo y otra para parques y jardines urbanos, en la forma que veremos en otro artículo

(1) El funicular o funiculares al monte Ulia debían inspirarse en el hermoso, cómodo, baratasísimo y estético funicular que en Suiza, desde Ouchy, a orillas del lago Lemán, sube hasta Lausanne. Es este funicular de vía doble en todo el trayecto, con varias estaciones intermedias que sirven las necesidades de la ciudad asentada en la montaña, tiene coches de primera y de segunda clase, con calefacción en invierno y las vías corren entre taludes que forman una hermosa avenida de jardín, pues se hallan plantados de árboles frutales y de adorno y de infinidad de plantas y flores—lilas, rosales, gladiolos, etc.— Los postes eléctricos colocados a lo largo del trayecto, se hallan también adornados de arbustos trepadores. El clima suave de San Sebastián, se presta muy bien a seguir este ejemplo.



DON FIDEL AZURZA
nuevo alcalde de Tolosa

al estudiar el negocio forestal de Ulia, ciudad jardín. Para este servicio, que podríamos llamar de turismo, debería haber coches de primera y de segunda clase, coches especiales a la manera de los "observatory cars" que el "Canadian Pacific Railway" tiene para pasar la encantadora región de las montañas rocosas del Canadá: coches de dos pisos con imperial y hasta coches-salón que se pongan a disposición de caravanas, de invitados oficiales, de sociedades, de niños para excursiones escolares, etc.

Los tranvías del monte Ulia deben servir, no solamente para el transporte de personas, sino también para el de mercancías de todas clases: unas, que puedan ir a manos de los viajeros o en rejillas interiores, sin pagar nada; otras, que vayan en enrejados especiales fácilmente montados y desmontados, colocados en el exterior, delante de la plataforma anterior de cada coche, como se hace en algunos tranvías de Suiza y de Alemania, principalmente para las cestas de comestibles de los mercados, que pagan una tarifa igual a la de los billetes de las personas que las conducen; y otras, más voluminosas y de más peso—leche, muebles, encargos, materiales de construcción, ropas, etc.—, que irían en vagones especiales de mercaderías, o independientes, o remolcados por coches de viajeros.

Las tarifas de viajeros de los tranvías del monte Ulia deben ser diferentes según el público y hasta según las horas del servicio. Una tarifa, la más cara, para el público en general. Otra, más barata, con grandes facilidades de abonos y de tarjetas que tengan determinado número de billetes, para los que residan en la ciudad jardín montañosa o sean compradores de lotes-solares del Ulia. Otra, aún más barata, baratísima, para niños que vayan desde su casa a la escuela y vice-versa, para excursiones y paseos escolares, para obreros y empleados que viviendo en el monte se dirijan a ciertas horas desde su casa al taller o la oficina y vice-versa.

Una práctica de explotación del servicio de tranvías muy ingeniosa y muy útil para la Compañía y para el público todo, es la que hace años adoptó la Compañía Madrileña de Urbanización fundadora de la Ciudad Lineal, barrida de ensanche de Madrid, la cual consistía en que los cupones vendidos de las obligaciones emitidos por la misma podían cobrar el interés correspondiente, en billetes de tranvías de la tarifa general con una bonificación del 50 por 100. Esos billetes eran impersonales y al poder ser transferidos facilísimamente, suponían: para el tenedor de obligaciones, un interés mayor que el asignado a las obligaciones; para el público, una rebaja en el precio de la tarifa ordinaria; y para la Compañía un mayor crédito y una gran propaganda de sus obligaciones emitidas.

Las vías férreas del monte Ulia deben ser de igual anchura, que las de los tranvías de San Sebastián, a fin de poder penetrar con ellas hasta el interior de la población y de llegar a las estaciones del ferrocarril. Para eso, la Compañía explotadora de los tranvías de Ulia y las de los tranvías de San Sebastián deben hallarse en perfecta armonía porque, lejos de perjudicarse y de hacerse competencia unas y otras, tienen intereses comunes. A quienes explotan tranvías en San Sebastián les interesa grandemente que haya una población estable y lo más numerosa posible que viviendo en las afueras necesite utilizar los tranvías del interior. Y a la Compañía de tranvías del monte Ulia le conviene igualmente la mayor facilidad y baratura de comunicaciones directas entre la ciudad jardín de dicho monte y el centro de la capital vecina de la que ella será, sobre todo en los primeros años, una ciudad "satélite", es decir, en constante dependencia de San Sebastián.

La explotación de los medios de locomoción y de transporte del monte Ulia, si bien planeado desde un principio y bien administrado siempre, debe ser con el tiempo uno de los grandes negocios de la Compañía fundadora y explotadora de Ulia, ciudad jardín, pues debe constituir un monopolio a favor de dicha Compañía sin competencia posible de otras vías férreas o de nuevos medios de transporte como autobuses, ya que habrán de ser atravesadas, para esos medios de locomoción y de transporte, tierras que en su mayor parte serán propiedad particular de la misma Compañía.

Este negocio debe ser planteado desde un principio con el más detenido estudio y el más escrupuloso cuidado, ya que de él depende todo el porvenir de la ciudad montañosa del Ulia, pues como dice Bion J. Arnold, distinguido ingeniero americano especializado en problemas de transportes (1) "no puede haber un acertado "city plan" sin una comprensiva política de transportes, y puede asegurarse que las facilidades de tránsito deben ser la primera preocupación del que planea una ciudad".

El valor de la tierra, la posibilidad y facilidades de la industria, el desarrollo de la agricultura, las comodidades de los habitantes y el porvenir de la ciudad toda, dependerán en gran parte de la manera de plantear y resolver este problema, haciendo que existan comunicaciones rápidas, frecuentes, cómodas y baratas entre las distintas zonas de Ulia ciudad jardín y entre ésta y la vecina capital de San Sebastián.

H. GONZALEZ DEL CASTILLO.

(1) Bion J. Arnold. — "City planning and transportation" Report on the Pittsburgh Transportation Problem.

"La Voz" en Tolosa

DE LA PERMANENTE

Presidida por el alcalde, señor Otamendi, se reunió la Comisión permanente, asistiendo los señores Eguía, Echeverría y Gurruchaga.

Fué una sesión brevísima, en la que se trataron los siguientes asuntos:

Conceder al alcalde pedaneo del barrio de San Esteban 243 raciones de pan y vino para el arreglo de caminos vecinales.

—Acceder al escrito presentado por don Pedro Arraiza para el arrendamiento del Frontón Beotivar mediante el pago del porcentaje acostumbrado, y para los días 20 y 21 de abril, fiestas de Pascua de Resurrección, al objeto de celebrar partidos de pelota.

—Pasar a la Comisión de Hacienda un escrito presentado por don Cirilo Echeizabarrena, en el que se hace notar lo anómalo de la prohibición de vender verduras y hortalizas, procedentes de los caseríos, en los mercados de los sábados, en el Tinglado. Justifica acertadamente esta anomalía pidiendo se consienta la venta de estos artículos transportados en cestas pequeñas. Notado también la desigualdad, pues mientras se consiente a las revendedoras, se prohíbe a las "casheras" se acuerda que sea la Comisión de Hacienda la que dé solución al asunto.

—Dio cuenta el señor Otamendi que estos días de temporal dió orden a la Guardia municipal para que formularan denuncias de todas las casas que tienen rotos los canalones de los tejados y las bajadas de éstos, así como las que estén necesitadas de pintura en las fachadas. Dijo que la Guardia municipal, cumpliendo lo ordenado, ha presentado gran número de denuncias, incluyendo al Ayuntamiento, ya que en edificios propiedad de éste existen también por roturas "duchas" gratuitas poco agradables para los "peatones".

Se acordó que, dando ejemplo, se ordenen las reparaciones necesarias en los edificios municipales y obligar a los propietarios la realización de lo mismo en brevísimos plazos.

El señor Echeverría dijo que se hiciera un reconocimiento de patios, y se obligase a la limpieza y blanqueo de los que estuvieran necesitados de ello, y sin más asuntos se levantó la sesión, última que presidía el alcalde interino, don Pedro Otamendi, que dicho sea de paso ha puesto el mayor interés en las cosas que afectan al vecindario y que termina al mes exacto de haberle correspondido ser la primera autoridad local.

CINE SONORO

Hoy, jueves, tarde y noche, y por un sólo día, se dará a conocer en nuestro primer centro de espectáculos la novedad del cine sonoro.

Se trata de un aparato que es Tolosa el segundo punto donde trabaja, después de Irún, ya que a los bidasotarras fué a los que al entrar este aparato en la frontera se les dió a conocer por primera vez.

Ante el fracaso de algunos de estos aparatos, la Empresa se asesoró debidamente para ver si era una cosa que no defraudara a los espectadores, y convencida del éxito que obtuvo en la frontera ciudad, ha decidido arriesgar a conocer en Tolosa por un solo día, ya que deben de cumplirse compromisos hechos con otras Empresas de la provincia, Vizcaya, Alava y Navarra.

Hoy se proyectará tarde y noche la película sonora "El Rey del Congo", con adaptación sincronizada sonora, adecuada a las escenas de la misma. También se proyectará la pequeña revista en una parte "El Jazz Negro".

Una novedad anhelada, a la que no hay duda que el público ha de responder al sacrificio que hace la Empresa.

HOY SE POSESIONA EL ALCALDE

Para hoy a las doce está convocado el Pleno del Ayuntamiento al objeto de posesionarse el señor Azurza de la Alcaldía.

La reunión suponemos que será relámpago, ya que nada hay resuelto sobre el nombramiento de tenientes de alcalde.

Una vez posesionado el alcalde, se trasladará a San Sebastián con el fin de recabar del gobernador que se faculte al Ayuntamiento el nombramiento de los mismos y se pueda llegar a la normalidad de la vida municipal.—Arraiza.

Maquinista Litógrafo

Se precisa persona muy formal y de solvencia, muy competente en la conducción de máquinas, con conocimiento de prensa y reportes.

Dirigirse con buenas referencias a don Casimiro Laborde.—LOGROÑO.

Reportista litógrafo

Se precisa persona muy formal y de reconocida solvencia, con muchísima práctica en todo lo relativo a preparación y ejecución de reportes, prefiriéndose tenga conocimientos de conducción de máquinas.

Con muy buenas referencias, dirigirse a don Casimiro Laborde.—LOGROÑO.

En Pasajes

Se alquila una casa con tres plantas y dos pisos, muy propia para industria, tanto por su situación como por las condiciones que reúne la misma.

Para informes, dirigirse a la Sra. Vda. e Hijos de D. José León Uranga

— RENTERIA —

COMPANIA TRASATLANTICA

Servicios del mes de
ABRIL de 1930

LINEA DEL CANTABRICO A CUBA - MEJICO

El vapor CRISTOBAL COLON saldrá de Bilbao y Santander el 8 de Abril, de Gijón el 9 y de Coruña el 10, para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso. Próxima salida el 4 de Mayo.

LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL - PLATA

El vapor INFANTA ISABEL DE BORBON saldrá de Barcelona el 5 de Abril, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. — Próxima salida el 5 de Mayo.

LINEA DEL MEDITERRANEO A CUBA - NEW-YORK

El vapor JUAN SEBASTIAN ELCAÑO saldrá de Barcelona y Tarragona el 23 de Abril, de Valencia el 24, de Alicante el 25, de Málaga el 26, de Cádiz el 27 y de Vigo el 29, para New-York y Habana. — Próxima salida el 14 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel. — T. S. R. — Radiotelefonía. — Capilla. — Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8. — BARCELONA y en la Agencia Compañía Transatlántica J. de SATRUSTEGUI, Príncipe, 1. — SAN SEBASTIÁN.

VINO PINEDO

EL MEJOR TÓNICO

PODEROSO ALIMENTO DEL CEREBRO Y
DEL SISTEMA NERVIOSO

"LA VOZ" EN EIBAR

LA SESION DE LA PERMANENTE

Ayer, miércoles, por la tarde, celebró su primera sesión la Comisión permanente del nuevo Ayuntamiento. Presidió el alcalde, señor Zubiate, y asistieron los señores Bascaran, Villabell, Apellániz y Larrañaga. También asistió el señor Ascasibar, ignorándose en calidad de qué.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior y seguidamente se procedió al sorteo de quince obligaciones del empréstito del año 1926.

A continuación se aprobaron varias cuentas, entre las que destacan una de 3.730 pesetas por estancias de dementes eibarreses en el Manicomio; otra de 2.305 por estancias de vecinos de Eibar en el Hospital de San Sebastián, y otra de 243 por estancias de sordomudos de la villa en el Colegio de Deusto. También destaca una cuenta de don José María Múgica, de Elgoibar, de 1.735 pesetas por suministro de postes.

A continuación se aprobó la relación de cantidades devengadas por los jornales de la brigada obrera municipal del 26 del pasado al 14 de marzo, con horas extraordinarias, que ascienden a 2.820 pesetas.

Al señor Larrañaga le parece excesiva la cantidad devengada por horas extraordinarias, y pide que en adelante la Comisión de Hacienda se encargue de justificarlas.

Se dio cuenta del oficio del director del Laboratorio Municipal, dando cuenta de los análisis de muestras de leche verificadas en la vía pública, y que son los siguientes: Del 10 al 17 se verificaron análisis de 25 muestras de leche, de las que una resultó mala, imponiéndose la correspondiente multa a su dueño, habitante en el caserío "Alcorta", de Vergara.

Se enteraron los ediles de una carta de la fábrica de contadores, diciendo que como tienen depositada una fianza de 10.000 pesetas en metálico y ha suministrado al Ayuntamiento contadores por valor de 20.000 pesetas, las diez mil pesetas del saldo a su favor se le abonen en su cuenta del Banco Guipuzcoano.

Pasó a la Comisión de Hacienda una carta de la Casa Motores Deutche, reclamando el pago de 2.544 pesetas, resto del precio del motor colocado en la Central de aguas.

Se enteró la Permanente de una comunicación de la Junta calificadora en orden a la provisión de una plaza de tamboril municipal.

Se da cuenta de una comunicación de la Asociación de secretarios solicitando del Ayuntamiento de Eibar se suscriba a la revista mensual que va a publicar a partir del mes de abril. El secretario hace algunas manifestaciones y la Permanente acuerda suscribirse a dicha revista.

Luego se acuerda autorizar a don Procopio Fernández a colocar en la puerta de su consultorio una placa que diga "Practicante".

Se enteró la Comisión de una comunicación de la viuda e hijos de don Cipriano Acha, dando las gracias a la Corporación por el pésame del Ayuntamiento con motivo del fallecimiento del esposo y padre de los firmantes.

Se enteró también la Comisión de que a partir del mes de abril, y con arreglo a la nueva tarifa de contribuciones provinciales, aumentará en cinco pesetas al mes la cuota de contribución de la escuela de los Jardines.

Fuera del orden del día el señor Villabell elogió la labor que desde los escafos municipales realizó don Narciso Alberdi, "Machin Zarra", fallecido días pasados, y propuso, y así se acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte de dicho señor y testimoniar el pésame a la familia del finado.

El mismo señor Villabell, refiriéndose a las quejas que días pasados expusimos en estas columnas acerca de la mala calidad de la carne que expendían los tabajeros eibarreses, hizo suyas estas quejas y pidió al alcalde que se haga una investigación sobre los precios que para la carne rigen en Tolosa y otros pueblos de la provincia y acerca de las causas por las cuales en Eibar se expende carne de ganado viejo, mientras los colonos eibarreses exportan las reses jóvenes a otros pueblos.

Al alcalde le parecieron justas estas quejas, y se acordó realizar gestiones a fin de que el vecindario de la villa pueda consumir carne buena y a precios no superiores a los que rigen en otros puntos.

Luego el señor Bascaran dió cuenta de las continuas quejas que viene recibiendo con motivo del grave peligro que existe en la calle de Ardanza por haber sido suprimida la barrera de la línea de los Ferrocarriles Vascongados, y pidió se hagan gestiones cerca de dicha Compañía para que adopte las medidas oportunas a fin de que desaparezca tal peligro y vuelva con ello la tranquilidad a los vecinos de la mencionada calle. Así se acordó, y seguidamente se levantó la sesión.

ASCENSO Y TRASLADO

Ha sido ascendido y destinado a Zaragoza el director de la sucursal del Banco de Vizcaya en Eibar don Antonio Lesarri.

Nuestro bueno y particular amigo partirá la próxima semana con su distinguida esposa doña Josefina Pascual para la capital aragonesa, donde desempeñará un importante cargo en la sucursal del Banco de Vizcaya.

LETRAS DE LUTO

Ayer falleció en esta villa, a los 32 meses de edad, la preciosa niña Ana María Anitua y Uñetabarrenechea, hija de nuestros buenos amigos don Francisco y doña Inés, a los que acompañamos en el inmenso dolor que hoy les embarga.

Hoy jueves, a las diez y media de la mañana, se verificará la conducción del cadáver al cementerio y acto seguido se dirá una misa de gloria en la iglesia parroquial, actos que seguramente se verán muy concurridos dadas las grandes simpatías con que cuentan los señores de Anitua.—T. E.

BODAS DE PLATA



ARANAZ (Navarra).—Don José María Vergara y su esposa, doña Clementina Aldave, que han celebrado sus bodas de plata, rodeados de sus familiares. (Foto Photio.)

Del Municipio y de la ciudad

LA RENUNCIA DEL SEÑOR ELOSEGUI

El alcalde interino, señor Marcellán, se encontraba ayer en la Alcaldía recibiendo visitas y despachando la firma del día. Cuando recibió a los periodistas manifestó que no tenía noticias que comunicarle.

Preguntado por la renuncia del señor Elósegui añadió que no había llegado oficialmente a la Alcaldía. Por su parte lamentó que hubiera adoptado aquella actitud el señor Elósegui.

LAS CANTINAS ESCOLARES

El presidente de la Junta de Cantinas Escolares, señor Inaraja, visitó al alcalde interino para darle cuenta de que el próximo lunes se celebrará la comida de clausura de estos servicios.

EL SEÑOR PRADO

Cuando los periodistas salían a mediodía de la Alcaldía llegaba el alcalde señor Prado. El alcalde interino ignoraba cuando se posesionaría de su cargo el alcalde presidente, creyendo que lo haría el sábado, si se celebra sesión del Pleno.

El señor Prado permaneció solamente unos momentos en la Casa Consistorial.

La hue'ga de las boineras de Pasajes

Las obreras huelguistas de la fábrica de boinas Usoz, de Pasajes, se reunieron ayer, a las seis y media de la tarde, en el local de la Federación de Sociedades Obreras de ese villa con el secretario del Comité paritario del tocado y vestido y con una Comisión de la Federación de Sociedades Obreras, para tratar del asunto que las tiene alejadas del trabajo.

El secretario del Comité paritario propuso a las obreras que reanudasen el trabajo desde hoy en las condiciones en que venían realizándolo, y añadió que el dueño de la fábrica se comprometía a readmitir a las obreras que había despedido al plantearle éstas la huelga.

Las huelguistas se negaron a aceptar estas condiciones, y por consiguiente acordaron continuar en su actitud y dejar el asunto en manos del Comité paritario.

La causa de esta huelga es que las obreras de la fábrica de boinas Usoz notificaron al dueño que no querían seguir trabajando a destajo y con una tarifa por la que venían a ganar una peseta con veinticinco céntimos por día. El dueño de la fábrica despidió a once de las obreras que formulaban esta petición y las restantes obreras hicieron causa común con las despedidas y abandonaron el trabajo.

Las obreras huelguistas piden para reanudar el trabajo la supresión de la labor a destajo, un jornal mínimo de tres pesetas y un aumento de una peseta para las obreras que tenían jornales de dos pesetas y media.

El inspector del Trabajo, señor Enríquez, como presidente del Comité paritario, ha citado para hoy, a las once y media de la mañana, a los elementos obreros y patronales, para tratar de la inmediata resolución del conflicto.

REPRESENTANTE

se desea para las Artes Gráficas y libros rayados de la Casa Juan Babadell. Calle Diputación, 201.—BARCELONA.

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Los veleros que se encontraban en la dársena de nuestro puerto no han querido prolongar las estancias y han aprovechado el primer día de viento favorable para zarpar. En efecto, ayer se levantó fresco Nordeste, propicio viento para mover a las naves con marcha rápida hacia Poniente, y los veleros gallegos izaron el trapo y salieron cuatro de los seis atracados a los muelles. Eran el "Lea", que marchaba a Marín; el "Sada", a Villagarcía; el "Manuel", a Nova, y el "Artabro", a Vigo, todos ellos con cargamento de cemento a bordo. Saló igualmente el vapor "Begoña 7", con cemento para Vivero.

Por la tarde quedaba preparado para zarpar el velero "Asunción", con cargamento de yeso para La Coruña.

Entró por la mañana el vapor "Hernani", que trae carbón, procedente de Avilés.

EN PASAJES

En el vecino puerto de Pasajes entró ayer el vapor "Josefita", de San Esteban con carbón. Salieron el "Nortelje", para Londres en lastre, y el "Arnán", para Avilés con mineral.

LA PESCA

En nuestro puerto.—Los vaporcitos continúan trayendo al puerto grandes cantidades de sardina y bastantes arrobas de anchoa. Desde hacia bastantes años no se conocía temporada sardinera como la actual en nuestra costa, y ayer mismo, por la tarde, desde el paseo del Príncipe se vió a un vaporcito cómo echaba la red a la mar, aunque le salió "kale" la echada.

La presencia de los tollinos y el revolotear de las gaviotas señalaba la presencia de bancos de pesca a menos de media milla de la costa, donde exploraban los vaporcitos y motoras.

Los vapores de arrastre también trajeron bastante pescado, aunque no como para felicitarse por sus excelentes caladas.

En la Pescadería.—Por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas: Merluza de primera, 1.117 kilos, que se vendieron a 6'45 pesetas el kilo; merluza mediana, 216, a 5'35 la grande y 4'70 la pequeña; pescadilla, 7.024, a 3 pesetas la de bou y 2'45 la de pareja; gallos, 710, a 2'75; besugo de arrastre, 388, a 2'80; bacalao fresco, 28, a 2'75; cabras, 89, a 1'80; congrio grande, 451, a 3'45; sapos, 3.375, a 2'70; chicharro grande, 370, a 0'70; panchos, 268, a 2'30; martines, 5, a 1'40; ordinarios, 9.391, a 0'45; angulas, 1.580, a 3'20; almejas, 210, a 2'15.

En Pasajes.—En Muelles y Almacenes desembarcaron las siguientes cantidades de pescado: Merluza, 24 kilos; pescadilla, 2.221; sapos, 416; gallos, 432; potas, 575; chicharros, 300; rayas, 50 salmonetes, 480; lenguados, 6; calamares, 48; perlonas, 235; besucos, 17; panchos, 42; panecas, 181; variado, 458.

Se exportaron: Pescadilla, 2.144 kilos; sapos, 401; gallos, 257; potas, 575; chicharros, 180; rayas, 50; salmonetes, 200; calamares, 27; panecas, 181.

Total de desembarcado, 5.485 kilos.

Total de exportado, 4.015 kilos.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 2'9 de la madrugada a las 2'27 de la tarde.

Bajamar: a las 8'21 de la mañana; a las 8'40 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio provincial de Igueldo:

Presión al nivel del mar, 1.027'7 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m, 8'7.

Humedad, 74 por 100.

Tensión del vapor de agua, 8'4 milibares.

Dirección del viento, Nordeste.

Velocidad, 5 metros por segundo.

Nubosidad, 2 décimas.

Estado de la mar, marejadilla.

Meteoros, bruma.

Temperatura del agua del mar, 10'9.

Temperatura: máxima, 9'3; mínima, 5'9; sobre hierba, 4'.

El tiempo en el País Vasco y el Cantábrico ha mejorado notablemente, por haberse establecido sobre Inglaterra, mitad oeste de Francia y el norte de España un dominio de altas presiones (1.028 milibares), ya acusado ayer.

Las bajas presiones de Europa central y el Mediterráneo se alejan hacia Oriente.

La mar, en la costa cantábrica, está muy poco agitada y los vientos soplan del Nordeste, flojos o moderados.

Tiempo probable: Viento flojo variable. Cielo algo nublado. Bruma. Mar rizada.—Doporto.

EL NUEVO AYUNTAMIENTO

Ha sido bien acogido el nombramiento de don Floro Izaguirre para el cargo de alcalde de la ciudad. El señor Izaguirre es de matiz político liberal y antes de la Dictadura ocupó cargos en el Municipio de Tolosa.

Se asegura que el ex alcalde don Daniel Martínez, que había sido excluido de la primera lista de concejales, figura ya en el Ayuntamiento, y que también figurará en éste, como mayor contribuyente, el ex alcalde señor Sagarzazu. — C.

En el Gobierno civil

EL ALCALDE DE FUENTERRABIA

El señor Santaló, al recibir ayer por la mañana a los periodistas, confirmó el nombramiento de alcalde de real orden, a favor de don Floro Izaguirre, nombre que anticipamos hace varios días.

Refiriéndose el gobernador a las gestiones de ambas corporaciones para llegar a su definitiva constitución, así como del pleito sobre renuncias y nombramientos, dijo a los periodistas que en este punto ha de dejar que obren ambas con entera independencia.

Considera el señor Santaló que ambas corporaciones, en las que hay personas de prestigio que las representan deben moverse con libertad, sin que el intervenga en los nombramientos, a pesar de cuantas consultas y visitas recibe a diario.

—Ambas son mayores de edad—terminó diciendo el señor Santaló—y no debo ni puedo intervenir en estos pleitos que ellas son las llamadas a ventilar libremente.

VISITAS

Por la noche se entrevistó con el señor Santaló el concejal don Adrián de Loyarte.

Aunque nada se nos dijo de esta visita suponemos que estaría relacionada con el resultado de la sesión privada del Pleno del Ayuntamiento.

Al salir del despacho del gobernador saludamos al señor Loyarte, quien se abstuvo de hacer manifestación alguna al preguntarle si había que hacer constar algo imprevisto en vista del resultado de la sesión.

HABLANDO CON EL SEÑOR SANTALÓ

El gobernador civil recibió en su despacho a los periodistas, con quienes conversó unos momentos.

Surgió en la conversación el tema de las renuncias presentadas en la Diputación. Aunque el señor Balmaseda no ha definido todavía su actitud, el señor Santaló cree que aceptará el nombramiento ya que no existe incompatibilidad alguna como en un principio se creyó, para la aceptación del cargo.

Las renuncias han de pasar a consulta del Ministerio de Gobernación.

Sobre la reunión celebrada por el Ayuntamiento, esperaba el señor Santaló que pronto quedaría todo solucionado, llegándose en plazo breve a la constitución definitiva.

Hizo constar nuevamente que para nada quiere intervenir en la provisión de cargos en ambas Corporaciones, a quienes deja en amplia libertad para cuanto se refiera a nombramientos.

Las vigilias se digieren admirablemente con una copita de

LICOR CALISAY

R. REZABAL

DENTISTA

Fuenterrabia, 4, 1.—Teléfono 1-35-05



Los deportes

COMENTARIOS DEL MOMENTO

Poco hay que comentar en la penúltima jornada de la Liga. La primera División marcha con perfecta normalidad y ya no hay sorpresas posibles. Resta algún interés en la cola, porque no están seguros ni el Europa ni el Athletic, aunque si las cosas se deslizan como son de esperar, los europeos bajarán al segundo grupo. El Athletic madrileño tiene que verse el domingo con el Arenas en Ibañeta y es lógico que pierda. El Europa juega en Galdakao con el Real Unión y debe salir derrotado también. Es decir, que nosotros creemos que no habrá aumento en la puntuación para ninguno de ellos. El puntito que hoy tienen de ventaja los atléticos les supone tantas cosas... Desde luego, vemos más fácil que el Europa consiga algo en Irún que no el Athletic en Las Arenas. Podría darse el caso de que los europeos empataran y entonces con doce puntos el Athletic y el Europa, habría también igualdad en el "goal average" de entre ellos. Y dependería de la diferencia total de goals, que tampoco está clara por el momento.

Eso en lo que se refiere a la primera División. En el segundo grupo la situación es muy confusa. Los alaveses aspiran al ascenso y ahora son los más calificados para conseguirlo. El Iberia y el Sporting únicamente pueden inquietarles. Los demás no están en condiciones de igualar su puntuación. Es decir, igualaría si, pero no superaría. Y eso en el caso de que el Deportivo Alavés pierda el partido que le resta, cosa que permite alimentar esperanzas a maticos y asturianos. Porque de otra manera...

Se las prometían muy felices con los campeonatos "amateurs" pensando en una regeneración del fútbol. Creían algunas personas candidas y de buena fe, que era posible aún el culto del deporte por el deporte mismo. Eso siempre, pero quitándole todo carácter de espectacular. Estamos viendo en Madrid cómo al público no le interesa lo más mínimo el campeonato de aficionados y es de suponer que en las demás regiones suceda lo mismo, porque la psicología de los espectadores es igual en todas partes.

Lo más triste es que está justificadísimo ese desvío. Hoy los "amateurs" tienen las malas cualidades de los profesionales y carecen de las buenas. Es muy raro ver ya en algún muchacho aquellas condiciones de entusiasmo y codicia que fueron la base del fútbol en España. El aficionado se comporta en la actualidad como un aspirante a profesional; es decir, que no es un jugador hecho, sino que está formándose. Y formándose con la vista fija en el día feliz en que pueda cotizar sus servicios.

Auguramos un fracaso definitivo a las competiciones entre equipos "amateurs". Porque, además, clubs de aficionados no existen y las sociedades, montadas ya dentro del régimen profesional, no ponen ilusión ni cariño en ese torneo que sólo significa para ellas una diversión estratégica. Como, por otra parte, les ocasiona gastos porque hay que sufragar los viajes, etc., y no hay la compensación de los ingresos, pensamos que no tardarán mucho tiempo en dar carpetazo a este asunto... lamentándolo mucho por el buen parecer.

El fracaso de nuestros corredores en el cross de las diez naciones ha sorprendido tanto como sorprendió su buena labor el año último, primero de su incorporación a estas luchas internacionales. Entonces fueron sin estímulo alguno, sin plan preconcebido, bien poco esperanzados también. Después de las pruebas olímpicas en las que no realizó España un buen

papel, la ocasión de medir nuestros pedestristas con los del extranjero, no había despertado mucho interés... Precisamente por ello el honorífico tercer puesto logrado sirvió para darnos una categoría que aún está lejos de consolidarse en nuestras menguadas organizaciones atléticas. No se tomó como un esfuerzo afortunado de nuestros corredores que sería ilógico esperar siempre. Alegres y confiados pensamos todos que si en la primera salida habíamos conquistado el tercer puesto, detrás de Francia y de Inglaterra, este año, con la revelación de Ramos acaso mejorase la clasificación del equipo español.

Y lo que no sucedió en 1929 en París, ha ocurrido en Leamington en 1930. Los corredores hispanos llegaron a Inglaterra un día antes de disputarse la gran prueba. Fueron luego de vicistitudes sin cuento, después de una serie de disensiones bizantinas, como si no hubiera bastante con la escasez de medios económicos que castra todas las iniciativas. No es de extrañar las retiradas por enfermedad de Egaña y de Ramos. Hay que darse cuenta de lo que supone la sucesión, en pocas horas, de tres regímenes alimenticios distintos. Para haber esperado realizar algo, el equipo hubiera debido concentrar-

se en Leamington con bastante anterioridad para aclimatarse físicamente a las condiciones y estudiar sobre el terreno la táctica debida. Todo eso no podía hacerse en veinticuatro horas. Verdad que la desgracia persiguió a los españoles, pero no tanto. Observemos que prácticamente el único que falló fué Oyarvide. Peña es un ejemplo de regularidad: el año pasado se clasificó el 14; el sábado llegó el 15. Es el que nos da la medida exacta de las posibilidades de nuestro equipo. La prueba era muy dura, más que por el trazado por su extensión. Hoy por hoy quince kilómetros son excesivos para los pedestristas españoles. Aquí es donde realmente influye la desgracia, puesto que el más en condiciones, que era Ramos, tuvo que abandonar la carrera por indisposición. Algo tiene que ver también en la actuación de los españoles el hecho de que no están lejos aún las pruebas de Vigo y de Bilbao, donde tuvieron que realizar esfuerzos de los que todavía no estaban repuestos. Para otra vez un poco más de preparación, menos ilusiones y, sobre todo, algún dinero es lo que se necesita.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción).

HOCKEY

Real Madrid-Real Sociedad en Atocha

Acotaciones al Reglamento

Terminados los campeonatos regionales en los que han sido nombrados por puntuación los campeones regionales, el domingo que viene comienza la eliminación para el campeonato de España. Diechos partidos, como saben nuestros lectores, se juegan sin devolución de visita; es decir, a un solo partido, que anualmente va celebrándose en regiones contrarias.

Este año el equipo donostiarra tiene a su favor el factor campo, pues el partido semifinal del campeonato de España, que el domingo que viene se celebrará en esta ciudad, lo hará en el campo de Atocha.

Dada la valía del equipo donostiarra, así como la fortaleza del contrario, que lo será el equipo del Real Madrid, que en lucha con los equipos de la Ferroviaria, Gimnástica y otros ha logrado el titularse campeón del centro, no dudamos que el domingo que viene, día 30, disfrutaremos de un partido digno de la competición nacional y con aliciente de ser el vencedor quien juegue el partido final contra el vencedor del otro sector formado por los campeones de Cataluña y Levante.

Todo lo cual nos hace presagiar un bonito partido de hockey entre los dos campeones, norteño y del centro, en lucha para representar a su región en el campeonato final de España llevando la victoria consigo el jugador dicho partido final en la región vencedora.

¿Nos depararán los elementos realistas el placer de ver en nuestra casa una final de campeonato de España?

En su mano tienen la respuesta, y en el resultado que obtengan el domingo que viene en el partido semifinal que en el campo de

Atocha han de celebrar con los campeones del Centro.

Hoy comenzamos la publicación del articulo más elemental del reglamento de hockey, al objeto de que nuestros lectores puedan seguir, con conocimiento de causa, las incidencias de los próximos encuentros.

La tendencia general del mismo es evitar, en primer lugar, el que se juegue con violencia, de prevenir los accidentes, y en segundo término dar rapidez a las jugadas.

Delante de cada goal hay un círculo llamado de portería, dentro del cual es indispensable que se encuentre la pelota en el momento del impulso que la llevará dentro del goal para que éste sea válido; es decir que cualquier pelota chutada desde fuera de ese espacio, aun cuando entre en el goal después de haber tocado a un jugador que defende, no es tanto.

ARTICULO 1.º

Equipos

Los equipos de Hockey deben componerse de once jugadores. La formación normal de un equipo es la siguiente: Cinco delanteros (forwards), tres medios (half-backs), dos zagueros (backs) y un portero (goal-keeper). Sin embargo, esta formación no es obligatoria, pudiendo los capitanes arreglar su equipo como mejor les parezca.

La duración de un partido es de setenta minutos, con un descanso a los treinta y cinco minutos de comenzado; durante este descanso los equipos cambiarán de campo. Sin embargo, la duración de un partido puede ser aumentada o disminuida, de común acuerdo entre los capitanes.

"Automóviles Studebaker"

Después de dieciséis años de supremacía, el coche seis cilindros ha cedido ante el ocho, sobre todo para los coches de precio medio. Esto ha quedado bien probado en el último Salón del Automóvil de Nueva York, donde de 46 exposiciones veintiocho fabricantes han presentado "ochos".

El número de marcas ocho cilindros expuestas en el Salón de Nueva York desde 1926 indica a las claras el auge creciente del ocho cilindros. En 1926 había 18 marcas de este tipo; en 1927 hubo 22; en 1928, 23; en 1929, 23, y en 1930, 28.

Los "ochos" substituyen hoy a los "seis" en las mismas proporciones en que éstos reemplazaron a los "cuatro" hace diez años. En 1924, el 54,2 por 100 de todos los coches americanos eran cuatro cilindros. Hoy los cuatro cilindros están solamente en la proporción de 4 por 100.

Entre los primeros constructores que previeron esta tendencia, Studebaker ha desempeñado el papel de precursor y ha abierto el camino hacia el ocho cilindros de precio asequible.

En 1927 Studebaker ha presentado un "ocho", el "Presidente Ocho", a un precio estudiado para asegurar fuertes ventas. Su éxito fue tan grande, que fué seguido por la salida del "Comandante Ocho" en enero de 1929, y del "Dictador Ocho", en el curso del mismo año.

El año 1929 no ha hecho sino acentuar la popularidad, siempre creciente, del "ocho"; el número de coches en circulación en América durante los siete primeros meses acusa un aumento de 84 por 100 para los ocho cilindros. Los "seis", a precio igual, están en baja por más de 48 por 100.

Después de una buena comida, café, un buen habano y una copita del exquisito

LICOR CALISAY

ECOS

De todas partes

EL MIEDO A LA COL

En relación con el próximo Real Unión-Europa, dice el madrileño Sanchis Zabala: "La Federación Centro ha solicitado, o va a solicitar, el Comité Nacional que envíe un delegado a Irún para presenciar el próximo partido de Liga de primera división entre el Real Unión y el Europa."

Quizá tenga relación ese acuerdo con los rumores que alrededor de estos últimos partidos circulan, extremándose las suspicacias acerca de posibles abandonos, que si en unos encuentros carecen de importancia para la clasificación, en otros, si de su resultado se deriva efecto perjudicial para un tercero, pueden tenerla irreparable.

Así, de igual manera que una gran parte de los espectadores que acudieron al partido celebrado en el Stadium el domingo entre los dos Atléticos suponían que el de Bilbao, por su tradicional simpatía por el madrileño, traería delirio su equipo o con sugerencias para que no se emplearan a fondo, como si el encuentro les saliera por una aceituna, los hay que creen saber a ciencia cierta que el Real Unión va a salir al campo el día 30 a higienizarse mediante gimnasia rítmica mientras los animosos europeístas les llenan la red de balones para conseguir no sólo el triunfo, sino un seguro efectivo contra las amargas sorpresas del fútbol proporcional. Y exponen sus temores—los perspicaces, ¿eh?—de que no juegue René, ni tampoco Urtizberea, Beguirio, Gamborena, Emery, etcétera.

Tenemos la seguridad, y de ella no nos apartamos como no nos certifiquen lo contrario los hechos, de que todo eso no pasará de ser una manifestación del sagrado miedo al "farol rojo" y que lo mismo que aquí jugaron y ganaron los atléticos bilbaínos, los elementos del Real Unión procurarán seguir honrando los colores fronterizos.

Lo deportivo y lo honesto es que cada cual luche por conseguir lo que le convenga mediante sus propias fuerzas en el campo y en condiciones de normalidad, sin contar con otros factores, pues de lo contrario, la afición pronto llamaría a engaño y los partidos perderían su natural emoción que da hasta última hora muchas veces—como en las presentes circunstancias—la puntuación en los torneos."

TRINCHERA, 1.º DE DEPORTIVA

Dos reseñas de este partido, en el que hubo incidentes que cada cual los comenta "a su modo".

Limitémonos a consignar el resultado.

SE ATRAVESARON TANTAS PESTES

A los clubs "modestos" que a diario nos visitan retos y más retos en los que indican el propósito de jugarlos dos, cuatro o cinco veces por equipo, vamos de advertirles que nuestras columnas tan sólo recogerán el reto en su aspecto deportivo.

NUEVO MATCH STRIBLING-CARNERA. En Nueva York se dice que el manager Stribling ha aceptado la oferta de un combate con Carnera, en Atlanta, a fines de abril, con opción a 25.000 dólares o al 25 por 100 de los ingresos.

DE LA PELEA RISCO-CAMPOLLO

El combate celebrado en Madison Square Garden fué presenciado por once mil espectadores que protestaron contra el veredicto de los jueces.

Los espectadores, en su mayoría, y gran número de técnicos están conformes en considerar cinco asaltos a Victorio Campollo y otros dos en que ambos contendientes estuvieron agotados.

Campollo atacó en determinados momentos de la lucha a Risco despiadadamente. El árbitro llamó, sin embargo, varias veces la atención al púgil argentino por considerar que sus golpes contra el cuello y espalda de Risco eran ilegales.

BOXEO EN PARÍS

En la sala Wagram, de París, se celebró anteayer la anunciada velada de boxeo. Kid Oliva, campeón de Europa y de Francia de pesos mosca, venció por puntos al inglés Frankie Ash.

Guy Bonaugure, uno de los más serios aspirantes al título de campeón de Francia de pesos pluma, hizo match nulo con el ex campeón francés de dicha categoría Pothier.

RENUNCIA A UNA ORGANIZACIÓN

Temiendo la competencia de los nadadores americanos, la Federación austriaca de natación acaba de prevenir a la Liga europea que renuncie a la organización de los campeonatos de Europa de natación, que debían disputarse en Viena del 24 al 31 de agosto.

ARBITROS PARA EL DOMINGO

Para los partidos ligeros que se jugarán el domingo en toda España han sido designados los siguientes árbitros:

Primera división
Real Madrid-Barcelona; Steinhorn.
Español-Real Sociedad; Cruella.
Racing de Santander-Athletic de Bilbao; Irujo.
Arenas-Athletic de Madrid; Ezcurdia.
Real Unión-Europa; a designar.
Segunda división
Murcia-Cultural Leonesa; Llovera.
Iberia-Oviedo; Arribas.
Deportivo Alavés-Betis; Ledesma.
Sevilla-Coruña; a designar.
Sporting de Gijón-Valencia; a designar.

Conducción interior

"Talbot", seis cilindros, moderno, carrocería Weymann, muy buen estado, se vende a precio interesante.

Garage México (frente al Kursaal).

Colocación

Desea joven, casado, impuestado ramo ferretería, hierros y maderas, bien para detallar almacén o viaje, sabiendo conducir autos con carnet; módicas pretensiones, referencias a satisfacción.

Informarán: barrio Eguía, letra B, entre suelo derecha.



Receptores eléctricos

Altavoces dinámicos.—Válvulas.—Extra - corta.—Alimentadores para placa y filamento.—Accesorios.

Exclusivas NORA:

CARRASCO y HARISMENDY

Sánchez Toca, 5, 1.º Tef. 14-866 SAN SEBASTIAN

Nuestra Asma

reclama un remedio instantáneo. Un remedio que, sin estorbar vuestras ocupaciones, calme pronto los horribles sufrimientos del ataque asmático. Un remedio que, además, obre como un excelente preventivo cuando los primeros síntomas anuncian que se acerca el acceso de asma.

Fuera de casa, fumad un Cigarrillo Balsámico; en casa, haced arder un Papel Azoadado del Dr. Andreu. Pronto desaparecerá la angustia y la opresión de pecho. La respiración se normalizará, permitiendo al enfermo una noche de reposo.

Papeles Azoados y Cigarrillos Balsámicos del Dr. ANDREU

27 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Rayo F. C. de Rentería, reta al Roca de Gros, al Español Donostiarra o al Betis de Loyola para jugar un partido en el campo del Lagun-Artea. Nuestro team se dará a conocer en el campo.

El Amalika-Lagunak, reta al Roca de Eguía a jugar un partido en la playa, el domingo, a las cuatro de la tarde. Nuestro equipo será el siguiente: Vicente; Munlain, Blas; Antonio, Fernando, Epelde; Román, Juanito, Andonegui, Osa, Andrés. La contestación cuando antes por este mismo diario.

El Ongi-Etortri, de Ondarreta, reta al Escolar de Amara, para el domingo, a las diez y media, en la playa de la Concha, frente a los relojes. Nuestro team será: Muñoz; Arregui, Ibarra; Zumeaga, Blurrin, Corral; Luis, Juan, Esteban, González, Anza. Se ruega la contestación por este diario lo antes posible.

El Club Deportivo Larramendi, reta al Racing de San Antonio, al Escolar de Atocha o al Estudiantil, para jugar un partido el domingo, en el Hipico, a las once y media de la mañana. Se jugará con el que primero acepte, por este diario. Nuestro team será: Gustavo II, Fernando, Juan, Gustavo I, X, Lasa, Martín, Múgica, Manjarrés, Arana, Sánchez.

El Racing de Gros reta al reserva del Hispania, de Irún, para jugar un partido el próximo domingo, en Irún, a las tres y media, en el campo que designen. Nuestro team se dará a conocer en el campo. La contestación lo antes posible, por este diario.

El Betis de Gros, reta al Roca de Eguía, o al Sporting de Eguía, para jugar a las tres y media del domingo, detrás de los cuarteles de Loyola. La contestación lo antes posible por este diario. En caso de no aceptar, se reta al Betis de Loyola o al Español Donostiarra. Nuestro team será: Delfín; Luis, Aaia, Torres; José, Salas, Jaime, Alava III, Ugarte, Rubio y Arlemis. Suplentes: Perico y Alava IV.

El Athletic de Atocha, que venció al Roca de Eguía, por 10 a 0, reta al Escolar de Atocha, a jugar un partido el domingo, a las tres. Nuestro team será: José Luis; Zalacain, Lorenzo; Cortés, Serrano, Perico; Roncal, Pepe, Abundio, Evello, Marino. La contestación lo antes posible por este diario.

El equipo de los Carmelitas reta al Estudiantil para el domingo, a las once y cuarto, en el Hipico. Nuestro team se dará a conocer en el terreno. Se ruega que contesten por este diario. También se ruega que no jueguen del Español Donostiarra.

El Segundo Grado de Amara reta al Salchichón F. C. para hoy, jueves, a las tres y media, en la playa de la Concha.

Nuestro team será el siguiente: Velázquez; Ray, Sansinenea; Chiqui, Inchausti, Lengua; Melchor, Uribe, Piquer, Carlon, Bueno.

El junior del Amalika-bat reta al Unión, de Villabona, Porvenir Navarro, de Vera de Bidasoa, Beti-Alegre, de Tolosa y Sanjuandarra, de Pasajes, para el domingo, en el campo y hora que designen. Se ruega contesten lo antes posible por este diario.

El C. D. Vasconia reta a cualquier equipo junior de Tolosa o Irún, para jugar un partido el próximo domingo, en el campo y hora que designen, siendo siempre si puede ser, por la tarde. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

El Rayo, de Astigarraga, reta a los Once Leones, de Ventaberrí, al Racing de San Antonio o al Roca Chiqui, para jugar el domingo, a las tres y media, en el campo de Astigarraga. Nuestro team se dará a conocer en el campo. Se jugará con el primero que acepte.

El viernes próximo, día 28, se jugará un interesante partido entre los panaderos de la casa Odriozola y Berridi contra los de "La Estrella", partido decisivo, pues el vencedor será proclamado campeón del gremio.

En caso de mal tiempo, se jugará el viernes siguiente, a las cinco y media de la tarde.

El Donostiko L. O. (reserva) reta al M. T. K., al Español de la Calzada de Eguía o a cualquier equipo de esta categoría para el domingo, a las diez y media, en la playa. Se ruega la urgente contestación por este diario.

El Racing de Amara reta al Racing, Betis y Roca de Gros, así como al Donosti Chiki, para el domingo, a las cuatro, en el Hipico, jugándose con el primero que acepte por este periódico. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

El Betis de los Fueros reta al Rompetud para jugar en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Francisco; Muñoz, Andrés; Llorente, Sabando, Federico; Expósito, Manterola, Pablo, Martín, Sotero.

La Cultural Deportiva reta a la Unión de Villabona para el domingo, en Jolastokita, con la condición de jugar otro partido en Villabona. La contestación por este diario.

Se ruega a los jugadores de la Cultural Deportiva pasen hoy por el lugar de costumbre, para formar el equipo que ha de jugar esta primavera.

El C. D. San Miguel reta al Irunés (por tercera vez), al Umore-Ona y al infantil de los Buenos Amigos para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces. Se ruega la contestación lo antes posible por este periódico.

El Sporting del Antiguo reta al Estrella de Gros, Sporting de Eguía o al Arenas de la Concha para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Vicente; José, Zuzasti; Pachi, Fernando, Becerra; César, Ochoa, Larraza, Quintín, Juanito. La contestación por este diario, lo antes posible.

La selección de la Escuela de Comercio reta al Eleven Devils para el domingo, a las diez y media, en la playa. Nuestro team será: Marcellán; Ager, Alonso; Salvatierra, Burutarán, Ortiz; Añibarro, Echenique, Unzueta, Urdampilleta, Nuñez.

El C. D. Pitouto de Villafraanca reta al Español de Beasain para el domingo, en el campo de Arana. Nuestro team será: Turrientes; Arriamendi, Carnicero; Barrutia, Sarasola, Martín; Sampedro I, Sampedro II, Antolin, Vicente, X.

El Racing Club de Amara reta al Betis de Gros, al Roca de Gros, al Español Donostiarra o al Sporting de Eguía para el domingo, a las tres y media, en el Hipico, jugándose con el primero que acepte. Se ruega la contestación por este diario. Nuestro equipo se dará a conocer entonces.

El Racing de Atocha reta al Athletic de Amara, para jugar un partido en el campo del Hipico, hoy jueves, a las tres y media.

DEPORTE VASCO

El remontista Julián Arzamendi y la necesidad de un frontón

Las jornadas pelotísticas del Moderno y la región

En estos tiempos en que la afición en el aspecto pelotístico rinde elogios y homenajes a los ídolos "que fueron", estimo un deber que una de las figuras de la especialidad de remonte que brilló por su excelencia no permanezca en el ostracismo y que su historial sea reverdecido. Me refiero a Julián Arzamendi.

Plumas mejores que la mía se han ocupado de las demás figuras, y aunque no ha de ser de tanta emotividad irá acompañado de sinceridad cuanto yo diga.

Procedo de un pueblo que ha sido cantera de pelotaris: Villabona, que tantas celebridades ha prodigado. Por tanto, me conceptúo con alguna autoridad, y sirva de credencial para exponer mi objeto.

Antes, a manera de preludio, hago un ruego a los componentes del Ayuntamiento de dicho pueblo en el sentido de que sean "patronales", significando esto que su misión no debe ser personal. A la casa del pueblo no hay que ir a beber "naiko ardua" y hacer buenos "baskaris" y derivados más o menos aristocráticos. (Para los entendidos bastan estos botones de muestra.) Hay que ir a defender y velar por los intereses de la comunidad. Ha sido la fatalidad del muchacho que ha salido de esa cantera a que me he referido, el encontrarse sin un frontón para perfeccionarse y salir por el mundo, en donde tan extenso es el mercado de la pelota, a luchar por su bienestar y el de los suyos. Los que han salido han tenido que sobrepasar sus fuerzas físicas y morales.

Es, pues, muy de lamentar que nadie se atreva (de los dirigentes) a construir un frontón, bien con el dinero del pastoreo, empréstito o préstamo y cuestión popular. Es noble ambición del hombre que nace, ser algo, y es deber poner medios, y en este caso a que me refiero entra la construcción de un frontón con todas sus condiciones.

No se diga que existen frontones, porque éstos no reúnen las condiciones debidas para la especialidad a que se dedica la juventud de Villabona.

Ahora voy a exponer mi opinión de lo que ha sido Julián Arzamendi como pelotari.

Este hombre ha sido singular, un ejemplar privilegiado de la raza vasca por las características que poseía, parecidas a las de aquel célebre Manco de Villabona. Fozoso, inteligente, gran director de lacha, reunía todas las condiciones que se pueden apetecer. Sus primicias fueron, si no me equivoco, en el frontón de Tolosa, jugando a mano contra el Japonés, en donde se reveló su personalidad. En el mismo frontón fueron sus postimerías jugando contra Bronce, de Alegría, éste a "arrika", hasta que la fuerza inexorable de los años, juez inflexible, le ha destinado a la escala de ciudadano anónimo.

No se borran pronto de mi memoria las emocionantes luchas que ha sostenido en ese transcurso de tiempo contra Irigoyen. Cuando Arzamendi, en el curso de sus emocionantes luchas, requería a la pelota usando los vocablos de "utzi", "laza", hacia levantar al público de sus asientos, provocando un entusiasmo inenarrable en la muchedumbre. Su aspecto de tez morena y andar balanceado le daban realce de pelotari excepcional; y aunque lo pasado se olvida, difícilmente se verá en mucho tiempo hombre de cancha de sus enalidades, extraordinarias, de quien he sentido siempre admiración, y conste que he visto más pelotas que perras chicas pueda tener un millonario.

En tardes que estaba en vena y actuaba con su clásico "laza", la cancha parecía oírse de una magnificencia difícil de hacer sentir, y allí se veía pelota vasca en toda su

grandeza. Este ha sido Julián Arzamendi, de quien siempre he tenido admiración y cuyo nombre he tenido el honor de evocar.—X.

EN EL MODERNO

El primer partido.—Jesús Izaguirre y Antonio Salaverria, que lucían faja colorada, contendían ayer, en el primer partido del Moderno, contra Aduriz y Aramburu, azules, sacando los dos delanteros del cuadro once.

Sin ninguna igualdad, y sin verse inquietados, llegaron al término del encuentro Izaguirre y Salaverria, por quienes había salido el dinero en proporción de 40 a 30, dejando a sus contrarios en el tanto 39.

Bien estuvieron los vencedores, sobresaliendo el delantero Izaguirre.

Los vencedores jugaron poniendo interés en la pelea; pero el dominio del contrario era demasiado fuerte para resistirle.

El partido careció de interés. Luego contendieron los noveles Erviti y Marichu (rojos) contra Mendizábal, que debutaba, y Bengoechea (azules), sacando los delanteros del diez y medio.

El dinero salió por los rojos, en proporción de 40 a 36.

Después de igualarse en el tanto 2, los favoritos salieron por delante, alcanzando una ventaja de diez tantos, por lo que se dió el dinero 20 a 2; pero los azules pegaron fuerte y consiguieron reducir la ventaja a un solo tanto (23-22), proporcionando un susto a la cátedra.

La cosa no pasó a mayores, porque los favoritos se rehicieron y avanzaron hasta llegar al tanto 50, cuando los contrarios tenían 34.

Los dos vencedores jugaron muy bien, sobre todo el delantero Erviti.

De los vencidos, Mendizábal, seguramente porque era el primer partido, no pasó de regular; perdió muchos tantos. Su compañero Bengoechea estuvo bien.

Partidos para hoy.—Ostolaza y Salaverria I contra Pasiego y Ugarte. Izaguirre y Altuna contra Aduriz y Larrañaga.

EN BILBAO

Ayer jugaron el primer partido del Euskalduna, Chistu I y Narru I contra Muñoz y Quintana III, quedando éstos últimos en el tanto 41 para 50.

A continuación jugaron Orde y Urquidí contra Chistu II y Algorteo, y después de un partido muy competido ganaron los últimos por un tanto.

EN PAMPLONA

Jugaron ayer en el Euskal-Jai, Arbeloa y Guelbenzu contra Arce y Azcoitia, a los que dejaron en el tanto 44 para 50.

Frontón Astelena de Eibar

Grandes partidos de pelota a mano, para el domingo, 30 de marzo, a las tres y media de la tarde.

Primero: Peru y Monasterio contra Eguía y Uribe, sacando ambos del cuadro dos.

Segundo: Ubilla II y Elguezabal, del 1½, contra Echániz hermanos, del 2½.

Naranjas

valencianas y murcianas hoy recibidas, frescas, finas y dulces como caramelos.

MIRACRUZ, 17 (almacén).—Teléfono 14-8-74.

Se sirve a domicilio.

Hay cajitas de lujo propias para regalos.

Pedestrismo

EL QUINTO CAMPEONATO INFANTIL

Ya han comenzado a recibirse las primeras inscripciones de "chavales" para la ya clásica prueba que organiza la Unión Deportiva para el próximo domingo, día 30.

Ayer se inscribieron los equipos del Donostiko Lagun Onak y del Herrera Sport, de Alza, así como varios "chavales" más por la Unión Deportiva. En el equipo del Donostiko Lagun Onak destacaban varios elementos ya conocidos, que resultaron vencedores en las pruebas celebradas en Igueldo y los que por sus notables condiciones atléticas es de suponer sea alguno de ellos el probable campeón guipuzcoano.

También nos han anunciado el envío en firme de las inscripciones de los clubs Esperanza, Aviön, Euskalduna de Rentería, Real Sociedad y de varias otras Sociedades Infantiles de los pueblos cercanos.

PREMIOS

De varios distinguidos deportistas hemos recibido las más halagüeñas promesas de contribuir con premios para el mayor éxito de esta prueba que durante once años organizan los "unionistas" con el plausible fin de fomentar entre la juventud guipuzcoana el atletismo.

Seguidamente de que vayamos recibiendo expondremos en los escaparates del acreditadísimo comercio de tejidos "Almacenes Roig" (Garibay, 6), cuya dirección, con la amabilidad característica, se ha prestado gustosa a nuestros deseos. Continuaremos dando más detalles de la organización de esta importante prueba.—X y Z.

El partido a beneficio de "Mochel"

Están muy adelantados los trabajos encaminados a la organización más perfecta del partido a beneficio del simpático Esteban Salazar (Mochel) pudiendo asegurarse ya que este match ha de constituir un éxito, tanto deportivo como económico.

Todas las sociedades deportivas de la localidad han ofrecido su cooperación, tanto con el número de jugadores que se les soliciten, como suscribiéndose a cierto número de localidades, pues, sabido es que Mochel, por su forma de ser, cuenta en todas partes con un sinnúmero de amigos, dispuestos siempre a servirle en casos como el presente y que desean rendirle renteriana, pasaitarra, etc., acuda a Atocha de la vida deportiva.

Todo lo que se diga de la bondad y sencillez de Mochel es poco; su aspecto bonachón, simpático y agradable, amable con todo el mundo, inspira cierta simpatía que atrae inmediatamente hacia su persona y todas estas circunstancias personales que concurren en el medio centro pasayakista hacen que el día de su despedida toda la afición donostiarra, tolosana, renteriana, pasaitarra, etc., acuda a Atocha seosa de contribuir al éxito del homenajeado.

Mañana ampliaremos esta información con distintos datos interesantes relacionados con este gran beneficio que se celebrará el próximo domingo.

Droguería en traspaso

desearía con absoluta reserva, indicando renta y calle.

Dirigirse a esta Administración, a nombre de G. E.

Aceite 1,55 el litro

Arroz-bomba, 0'70 kilo; garbanzos, 0'95 kilo; alubia del país, 1'00 kilo; pimientos, lata grande, 0'45; bacalao superior, 2'25 kilo. MANTEROLA, 6. — Teléfono 1-31-57.

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 1, segundo.—BILBAO

Agencia ECHART

Dinero para hipotecas. Compra-venta fincas. — GUETARÍA, 9. —

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4

GARIBAY número 8. 1º

Dr. E. Polit

Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6

JOUENDO 12 — Teléfono 1-12-08

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ y OÍDOS

Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

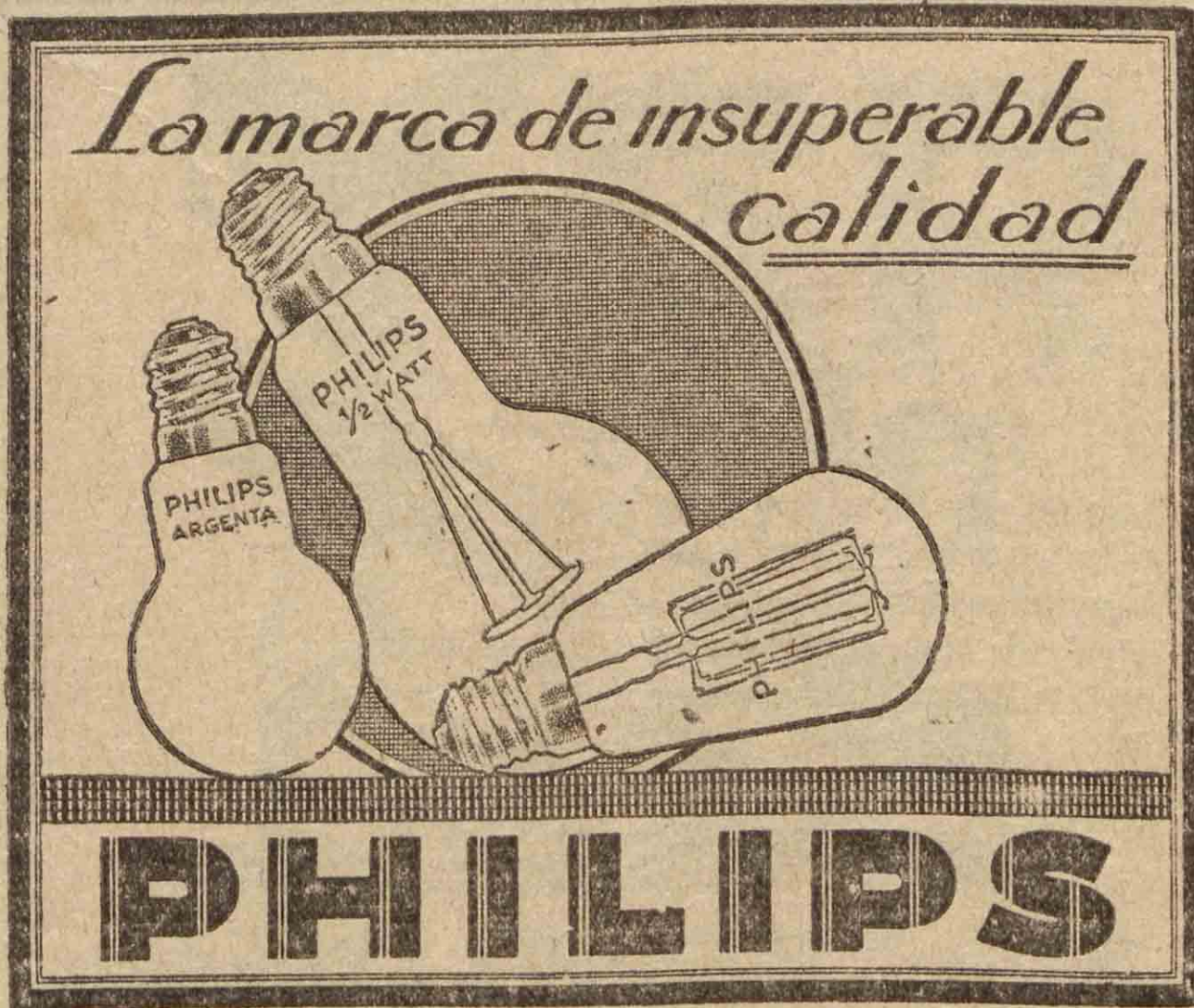
PENAFLOIDA, 10. — Teléfono 1-41-82

Luisa - Costura

Gran colección de modelos de las mejores casas de París. Se reciben telas. Visiten esta Casa.—Aldamar, 34, 3º.

Planta baja

se desea alquilar para local de una sociedad. Razón en esta Administración.



Ultimos días de la Gran Liquidación de

Casa Leaburu HOUSE & GARDEN Camino, n.º 7

PRECIOS QUE DEBEN APROVECHARSE

SE ALQUILA EL LOCAL

'La Voz' en Pasajes de San Pedro

LA VIGILANCIA NOCTURNA

Días atrás daba cuenta, por una de mis crónicas, de que los vecinos del barrio de Trinchepa y Azcuene se quejaban de la deficiente vigilancia que se prestaba durante la noche. Sus lamentaciones, justísimas, parece que no han tenido el suficiente eco para llegar a oídos de nuestro alcalde, quien debe hallarse muy ocupado y no está para perder el tiempo en cosas que, para él, deben considerarse como secundarias.

Es este un asunto que merece una pronta resolución en todos los sentidos, empezando por modificar el horario en que dicho funcionario se hace cargo del servicio de vigilancia y terminando por el aumento de personal preciso para el debido desempeño de este cometido.

Actualmente existe un solo sereno que toma su servicio a las siete de la tarde, para abandonarlo a las tres de la madrugada. ¡Quiere verse mayor absurdo! Precisamente a la hora que dicho funcionario termina su cometido es cuando mayor falta hace una autoridad que vele por la tranquilidad del vecindario, pues, a esas horas, existen en el puerto muchas embarcaciones pesqueras que han regresado de efectuar sus faenas diurnas, cuyas tripulaciones, por tener que salir nuevamente a la mar a primeras horas del día, desembarcan para pasar siquiera algunas contadas horas sobre tierra firme.

Ya creo que expuse anteriormente que un sereno en estos lugares era completamente nulo, ya que en días de temporal pasan de 1.500 las personas que los frecuentan y que por tanto debería nombrarse dos funcionarios para poderse prestar en un momento dado la mutua ayuda. De esta forma y reorganizando un poquito este servicio podríamos llegar a conseguir lo que en la actualidad es imposible.

LA COLA DEL APEADERO

Otra de las cosas que también parece duermir el sueño de los justos, es la construcción del apeadero, el cual, para estas fechas, debería estar carcomido por la polilla.

Al iniciar este corresponsal la campaña pidiendo la construcción de la dichosa caseta, contó de antemano con el apoyo económico que le ofrecían algunas entidades y particulares que estimaban de suma necesidad su instalación, y a tal efecto, como el Ayuntamiento no estaba muy dispuesto a cargarse con los gastos que originara la obra, se prorrateó entre dichos "voluntarios" la cantidad necesaria para que, con la que donaba el Municipio, cubrir el importe total del presupuesto.

BONITO EN ESCABECHE — Conservas Garavilla. — Bermeo.

Solucionados estos inconvenientes, efectuóse la subasta, siendo adjudicada al mejor postor, quien días antes de formarse el actual Municipio, dió comienzo a las obras. ¡Oh... las obras!... Quisimos pensar que aquéllas daban su comienzo, pero volvimos a sufrir otra nueva decepción, por cuanto no ha habido más que el derribo de un árbol y la remoción de un trozo de terreno.

El contratista ha pasado a ser concejal de nuestro Ayuntamiento y no llegaría a hacer su entrada en el Municipio cuando abandonó por completo los trabajos que venía haciendo.

¡Cree el señor Landa que hay derecho a eso? Debe tener muy en cuenta que en la construcción del apeadero hay invertidos intereses particulares y que si se llegó a tal extremo era por la urgencia que requería su instalación, pues de haber pensado que llegaría a hacerse tan vieja su realización, se hubiera esperado a que el Municipio lo incluyera en los presupuestos últimamente aprobados, cargándose él con todos sus gastos.

Ya sabe el señor Landa la obligación que tiene y no vale que por ser del actual Ayuntamiento haya derecho a hacer de su capa un sayo.

Que se le obligue a dicho señor a llevar a cabo la rápida construcción del apeadero, que quien tal obligación imponga, puede contar con el agradecimiento de todo el vecindario.

¡Lástima de los buenos tiempos que estamos perdiendo!

INAUGURACION DE LA SOCIEDAD "KAI-GAIN"

El pasado miércoles, festividad de San José, fueron inaugurados los locales de la nueva Sociedad recreativa "Kai-Gain", del barrio de Trinchepa, por cuyo motivo sus asociados se reunieron en un fraternal banquete admirablemente servido por el acreditado "restaurant" don Julián Agote, actual propietario del bar "Biyak-Bat", de esta villa.

A la hora del champaña, el presidente, don Bernardo Andonaegui, dirigió la palabra a los presentes, agradeciendo la presencia de este corresponsal y exhortando a sus coasociados para proseguir el plan trazado por esta simpática Sociedad, cuyos fines no son otros que el procurar celebrar algunos festejos en honor de la gente pescadora que reside por estos lugares, procurándoles algunas distracciones en las pocas horas que se hallan libres de las rudas faenas del mar.

Al final del banquete se organizó un animado baile que duró hasta bien entrada la noche, para lo cual contribuyó muy directamente la presencia de las simpatísimas jóvenes de esta localidad, entre las que contamos a las preciosas hermanas políticas del señor Agote y amigas.

En días sucesivos ire ampliando el programa que tiene trazado dicha Sociedad, a la cual auguro un brillante triunfo y muchos años de vida.

HOMENAJE AL JUGADOR "MOCHEL"

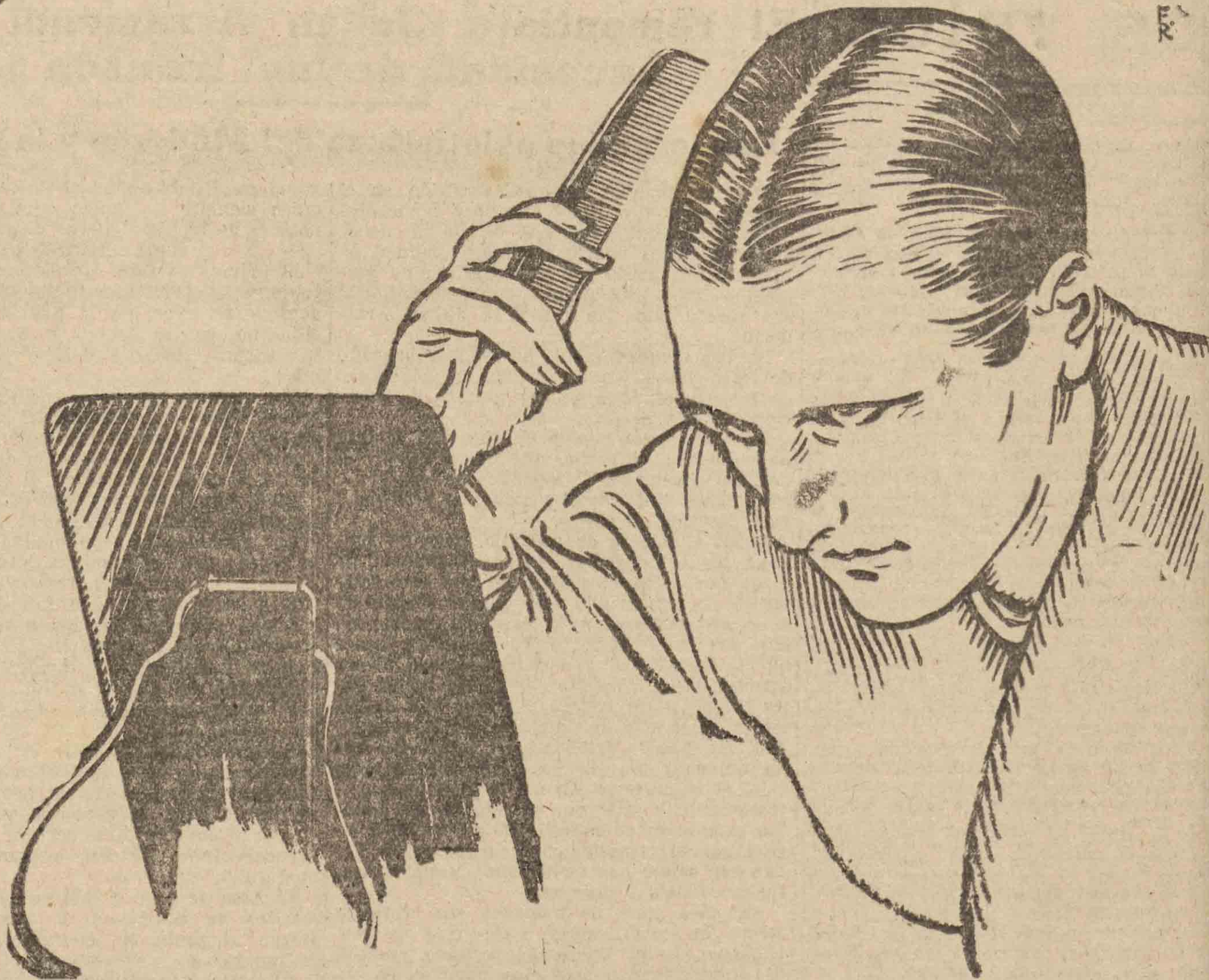
Como se viene anunciando, el próximo domingo por la tarde se celebrará en el campo de Atocha, galantemente cedido por la Real Sociedad, de San Sebastián, el beneficio homenaje en honor del entusiasta medio centro del Pasayako Lagun Ederrak, Esteban Salazar, "Mochel".

Como era de esperar, para tal encuentro se han ofrecido algunas figuras del fútbol guipuzcoano que desean rendir una cariñosa despedida a quien con tanto ardor supo defender los colores del Club que en dichas luchas llevaba la representación de los Pasajes.

Es el jugador "Mochel" digno acreedor del premio que la afición le ofrece, pues aun teniendo proposiciones ventajosísimas para abandonar su "txoko" supo mantenerse siempre al lado de los suyos y despreciar el lisonjero porvenir que los tentadores ofrecimientos le abrigan.

De los Pasajes, a los que en unión de sus compañeros de equipo supo traer días de gran gloria deportiva, serán muchos los que acudan a testimoniar al amigo "Mochel" el afecto que le profesa su pueblo natal. — C.

VERITAS



Un fijador distinto

Fixol se distingue de los fijadores corrientes en que fija bien el pelo sin empastarlo y en que verdaderamente no engrasa ni mancha. Huele discretamente a violetas. No es muy espeso ni demasiado fluido. Conserva el peinado correcto todo el día, a pesar del viento, aunque se quite usted el sombrero varias veces o practique sus deportes favoritos.



FRASCO

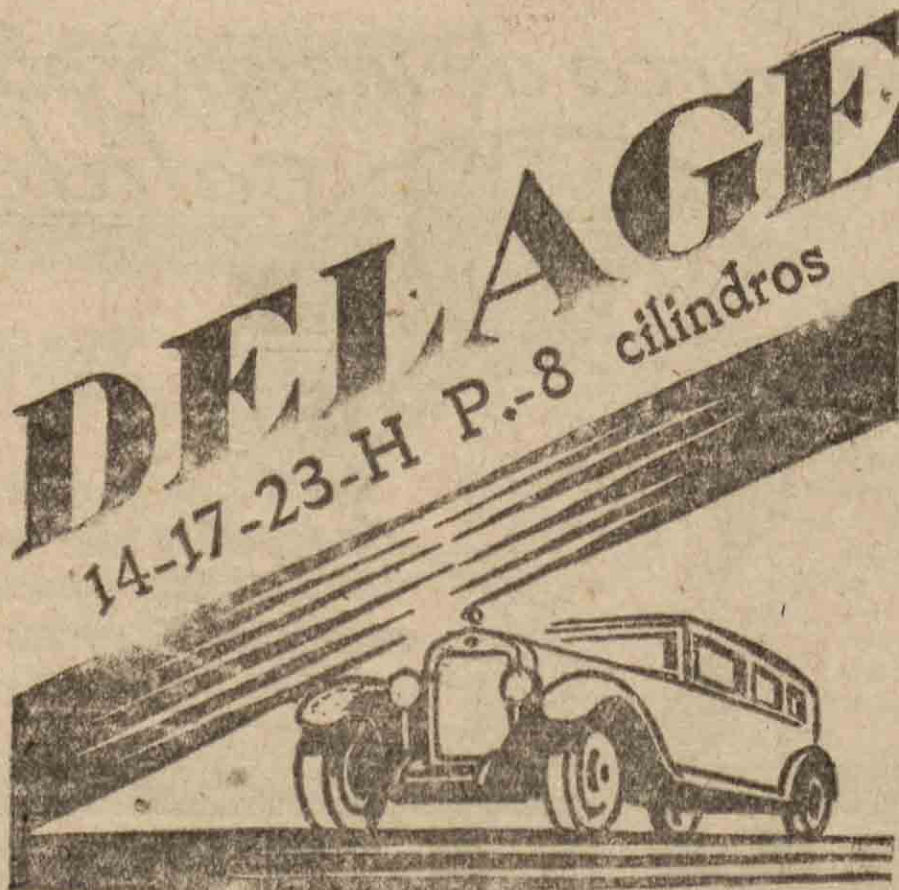
2 Pts.

TIMBRE APARTE

Fixol

PERFUMERIA

GAL

MADRID
BUENOS-AIRES
LONDON
NEW-YORK

Fuerza - Elasticidad - Elegancia

BACQ Y COMP.A

Avenida Alfonso XIII (Frente al Kursaal) Telf. 13-727

"La Voz" en Bayona

SE ENCONTRO EL CADAVER DE UN AHOAGADO
A las once de la mañana del lunes, el pescador Pascal Lanusse, que se encontraba echando la red en la ría, recogió en ella el cadáver de un hombre.

Inmediatamente dirigióse al muelle de Lesseps donde depositó el macabro hallazgo.

Registradas las ropas del ahogado, encontráronse los papeles, pudiendo ser identificado. Trátase del suicida Faustino González, contra el cual se había iniciado un proceso, que el día 10 de corriente había sido arrojado al agua, sin que hasta la fecha hubiera sido encontrado.

El cadáver fué conducido al cementerio de Saint-Etienne, donde recibirá sepultura.

LA PELOTA

El jueves 27, por la tarde se jugará en el Triunfo Moderno un sensacional partido de pelota a mano entre Laborde y Claverie contra Leon y Aguerre.

PARTIDO DE RUGBY

El próximo domingo, 30 del corriente, tendrá lugar en el campo de Harboy un interesante partido de rugby luchando la Unión Sportiva de Soubats contra el Aviron Bayonnes.

Aunque se trata de un partido amistoso, el encuentro ha despertado gran entusiasmo por ver luchar a los dos "quince" que poseen idéntica forma y las mismas características de juego.

GOLF

Un encuentro interesante tendrá lugar el sábado y domingo próximos, en el campo de Golf de Chiverta, entre el Real Club de Puerta de Hierro de Madrid, y el Golfer Club de París. Los españoles estarán representados por los señores I. Arana, L. J. Arana, P. C. Vaca, marqués de Córdoba, A. Chapa, J. Ibarra, marqués de Muni y don Manuel Escandón.

Será este encuentro de los más importantes que se disputará en el hermoso campo de Aguet, donde el público acude con preferencia.

27 de Marzo

La Voz de Gulpúzcoa

Página 13

"La Voz" en Villafranca

UNA ACLARACION

El casetero del paso a nivel, don Juan Arza, nos manifiesta que se lamenta por el sueldo del día 23 de marzo en «LA VOZ en Zaldibia», por la cuestión del cierre de la barrera, y nos ruega hagamos constar que él cumple con su misión, prueba de lo cual es que, llevando veinte años de casetero, no le ha ocurrido nada desagradable.

Hacemos gustosos esta aclaración, pues nada nos extraña esté cerrado el paso, porque el movimiento de trenes es constante.

DE SOCIEDAD

Después de dar a luz una niña se encuentra bastante mediana doña María García. De Madrid llegó don Félix Latorre, esposo de doña María, pues se encontraba allí en viaje de negocios.

FALLECIMIENTOS SENTIDOS

El martes dejó de existir en esta villa, a avanzada edad, el conocido industrial don Blas Arrieta.

A la conducción y funerales ha acudido numeroso público.

Acompañamos en su dolor a sus familiares, especialmente a su hijo, don José.

También falleció ayer, miércoles, don Juan Goicoechea, jefe de talleres de la Compañía Auxiliar de F. C. de Beasain, a quien le creíamos fuera de cuidado de su traidora enfermedad, pero la cual le ha vencido y le ha llevado al sepulcro.

Era el finado person aestimadísima en esta villa por sus cualidades.

Hoy, a las diez de la mañana, se celebrarán en esta villa los funerales del finado, a los que se espera acudirá numerosa concurrencia.

A todos sus deudos, nuestro más reconocido sentimiento.

Falleció en esta villa, a la edad de 86 años, doña Benigna Ayucar. Reciba toda su familia nuestro sentido pésame.

FRONTON NUEVO

En el pintoresco y vecino pueblo de Arama se está construyendo un bonito frontón, en el que no dudamos la gozará la gente joven que acude allí todos los domingos, por ser un paseo delicioso.

EL MERCADO

Maíz, 100 kilos, 42 pesetas; alubia encarnada, 100 kilos, 140; idem blanca, 100 kilos, 120; habas de Navarra, 100 kilos, 70; idem de pienso, 100 kilos, 50; huevos, docena, 175; gallinas, par, 19; pollos, par, 13; patos, par, 11; gallos, par, 10; pichones, par, 425; queso fresco, kilo, 3; tocino, kilo, 3; manteca, kilo, 4; longaniza, kilo, 5; jamón en fresco, kilo, 5; lomo, kilo, 6; cerdos para matadero, kilo, 255; idem para criar, uno, 60; lechonas, una, 300; ternera, kilo, 190; vaca, kilo, 115; buey, kilo, 120; corderos, uno, 18. En el mercado semanal celebrado en esta villa han regido los precios arriba indicados. — C.

"La Voz" en Villabona

EL AFAN DE AVENTURAS

Después de haber viajado a pie durante 15 días por las tierras burgalesas, ha efectuado el retorno a su «txoko» el joven Felipe Martínez y Martínez, vecino de Villabona, del que hace unos cuantos días, a requerimientos de sus padres, dábamos cuenta en estas columnas de su desaparición de la casa paternal.

Hemos tenido el gusto de hablar con él acerca de su primera—y esperamos última—salida, y en verdad, con las peripecias que nos ha relatado con su característica gracia, plumas mucho más expertas que la mía podrían formar una pintoresca novela. Solamente con decir que, durante su viaje, optó por practicar la mendicidad en compañía de otros dos profesionales «pedigüños» que encontró por esos mundos de Dios y se hicieron amigos muy queridos; que su alimentación principal consistía en pan y agua, y que las inclemencias nocturnas del tiempo los soportaba a la intemperie, sirviéndole de colchón la paja, nos demuestra que la «excursión» del mencionado Martínez ha debido de ser algo fantástica, y su fortaleza y resistencia físicas dan la sensación de ser enormes, pues al día siguiente de su regreso a ésta empezó a hacer vida ordinaria, acudiendo al trabajo como de costumbre, sin dar muestras de ninguna fatiga.

Bien venido, amigo.

UNA VELADA TEATRAL

El próximo sábado tendrá lugar en el Centro Obrero, de esta, una interesante velada teatral, en la que tomarán parte varios distinguidos jóvenes y señoritas de la villa.

Pondrán en escena la preciosa comedia en tres actos, titulada «El chanchullo».

La velada dará comienzo a las nueve de la noche, y dados los elementos que en ella tomarán parte es indudable que constituirá un franco y lisonjero éxito.

BAILE PUBLICO

El próximo domingo, en los soportales de la Casa Consistorial, nuestra colectividad musical ejecutará una selección de piezas baileables. — C.

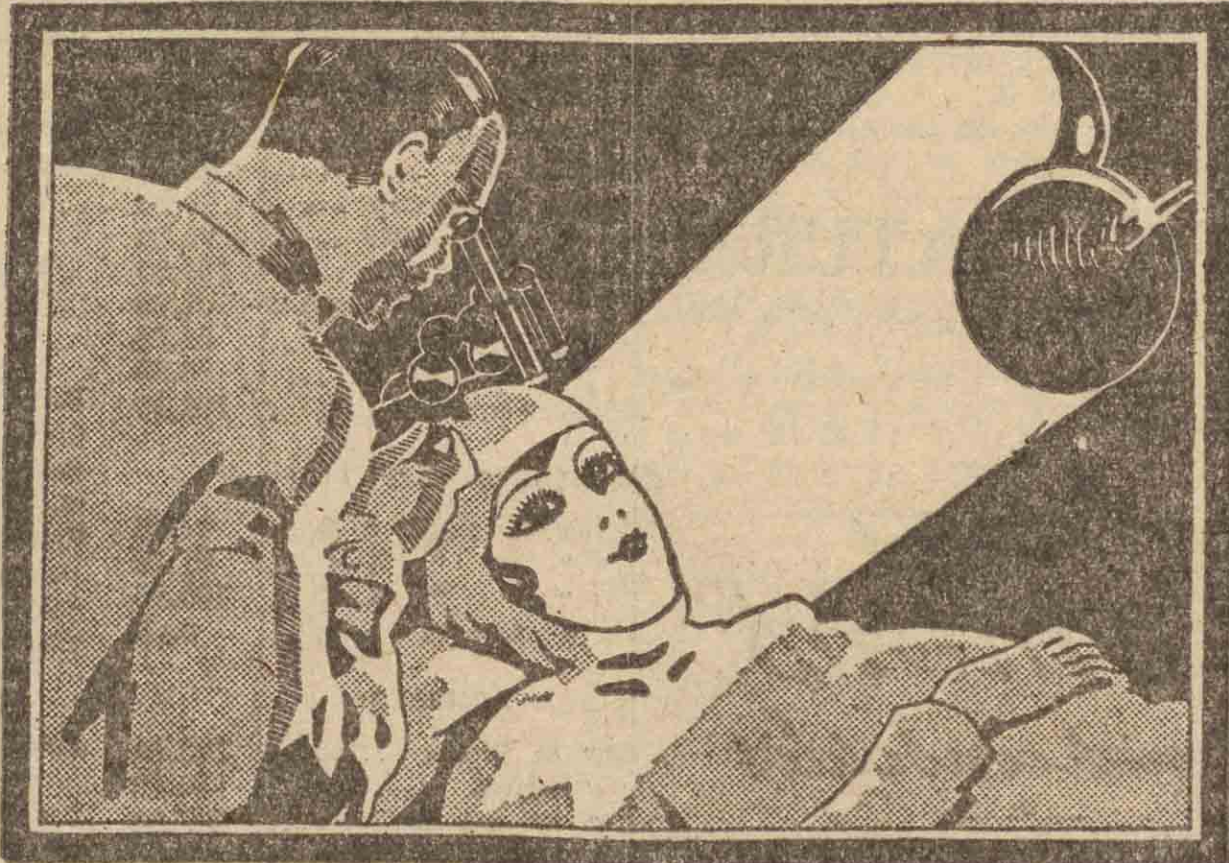
Academia de Corte París

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

BUEN PASTOR, 11, 2.º — Teléfono 1-39-62

Nuevo descubrimiento haciendo parecer las mujeres jóvenes

hecho por el profesor Stejskal ilustre médico de la Universidad de Viena y autoridad internacional entre los especialistas de la piel



ENTRE LOS 19 Y 50 AÑOS

no nos será posible adivinar la edad de una mujer

El profesor Stejskal y otros especialistas famosos acaban de demostrar que la piel puede nutrirse absorbiendo ciertos alimentos, especialmente preparados para ella y que transforma en células y tejidos vivos. Por este procedimiento una epidermis envejecida y marchita puede rejuvenecer rápidamente. Una mujer de 50 años puede aparentar 30 y conseguir una tez que provoque la admiración y la envidia de muchas jovencitas. En un artículo reciente de un periódico médico de Viena, el profesor Stejskal declara: «La crema de leche y el aceite de olivas predigeridos, combinados con yemas de huevos finamente emulsionados y con extractos vegetales, son rápidamente absorbidos por la piel y la alimentan localmente (allí donde se aplican)». Garantizamos con 10.000 pesetas que la Crema Tokalon de color rosa, alimento del cutis, contiene las substancias esencialmente nutritivas que el citado doctor Stejskal recomienda. La Crema Tokalon dará suavidad al cutis y lo revivificará de manera increíble hasta en una sola noche. Aplíquese la crema de color rosa por la noche y la blanca, sin grasa, por la mañana, las dos ejercen una acción diferente. Si se emplean alternándolas como indicamos, garantizamos el éxito o devolvemos el dinero. Las cremas Tokalon, las famosas cremas parisienses, no se deben confundir con las cremas ordinarias de tocador que no contienen ningún alimento dérmico.

ARTRITICOS !!

Este es vuestro remedio

La PIPERAZINE MIDY

que disuelve el Acido úrico os libra de sus fatales consecuencias.

REUMATISMO, GOTA, ARENILLA, etc.

SELLO YER

SOSTENER

durante años y años el alto renombre que desde su aparición conquistó el SELLO YER, a pesar de las múltiples imitaciones de que ha sido objeto, es el mayor testimonio de que no tiene rival contra dolor de cabeza, muelas y oídos, gripe, enfriamientos, neuralgias, dolores reumáticos y nerviosos y todos los especiales de la mujer.



Con su fórmula a la vista, que acompaña a cada cajita de Sello Yer (Y NO CON DECIRLO EN LOS ANUNCIOS) ESTE ACREDITA CIENTÍFICA Y PRÁCTICAMENTE, que no ataca al corazón, no produce sueño, ardores de estómago, ni gastrorragias, como otros similares.

Caja con UN SELLO: 40 cts. Caja grande con 12 SELLOS: 4 pes.

"La Voz" en Mondragón

EL NUEVO ALCALDE

En el Ayuntamiento de esta villa se ha recibido el nombramiento oficial de alcalde de Real orden a favor de don Juan Gofí, que después de algunas consultas tomó posesión del cargo.

Sería pueril pretender descubrir ahora la filiación política de la nueva autoridad municipal, ya que su clara significación de activo elemento de la extrema derecha, sus fervores de upetista y sus cargos de concejal y teniente alcalde antes de la Dictadura, en la Dictadura y después de la Dictadura—debe ser el «decano» de los ediles y el más próximo competidor del señor Pérez Egea—, han sido todos rasgos demasiado acusados en su vida pública para que hayan podido pasar desapercibidos.

Desde luego, su exaltación a la silla presidencial ha constituido una sorpresa para Mondragón, que esperaba el cargo para otra persona cuyo nombre había sonado con bastante insistencia estos días.

Se comprende que el Gobierno ha querido premiar la «constancia» del sacrificado municipal...

Si no se temiera con fundamento en una agudización de los equivocados consejos que en determinados aspectos prodiga el «partido», es muy posible que la labor del señor Gofí al frente de la Corporación municipal fuera fructífera para el pueblo. La familiaridad y conocimiento que de los problemas municipales tiene y que nadie pone en duda, le capacitan sobradamente para desempeñar el cargo con muchas probabilidades de éxito.

Pero ¿sabrá desligarse de esa influencia y libre de prejuicios obrar en afinidad con las exigencias que reclama el año 1930 y un pueblo de más de 7.000 habitantes? Después de todo, es el único reparo objetable.

Nosotros, siempre dispuestos al aplauso, no se lo regatearemos si lo consigue.

EL 27 DE ABRIL SE CELEBRARÁ EL HOMENAJE A DON FELIX DE ARANO

En la reunión celebrada días pasados por la Comisión organizadora del homenaje póstumo a don Félix de Arano, se acordó fijar la fecha del día 27 del próximo mes de abril, como la más indicada para honrar su memoria.

Aunque los actos necrológicos proyectados—de los que oportunamente nos ocuparemos y entre los que figura el descubrimiento de una lápida en la escuela que tantos años regentó el benemérito caballero y sabio maestro—, revestirán gran sencillez, se ha querido no obstante darle al homenaje cierto carácter popular a cuyo efecto se convino, en vista de la imposibilidad de que éste tuviera lugar la fecha del 23, primer aniversario de su muerte, por ser día laborable, trasladarlo al domingo 27 que anunciamos.

ESPECTACULOS

Coliseo Bedia.—Hoy, jueves de moda se pasará por la pantalla de este Coliseo la interesante producción titulada «Jaque a la reina», en dos jornadas, completa, por Charles Dublin.

Cinema Popular.—En esta nueva sala de espectáculos se anuncia para hoy, «Adelante por el Príncipe», por la deliciosa Lya de Pu

ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO
AL POR MAYOR Y MENOR
Instalaciones y representaciones



IBIAQUEZ, 12
Tel. 13-858

Tomar HIPOFOSFITOS SALUD

es indispensable a los niños de atrasado desarrollo porque les salvará del RAQUITISMO. Este reconstituyente está aprobado por la Real Academia de Medicina, y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

NOTICIAS

HABERES PASIVOS. — El pago a las Clases pasivas de los haberes correspondientes al mes de marzo actual consignados en la Intervención de Hacienda se verificará en los días del mes de abril que se indican, por el orden siguiente:

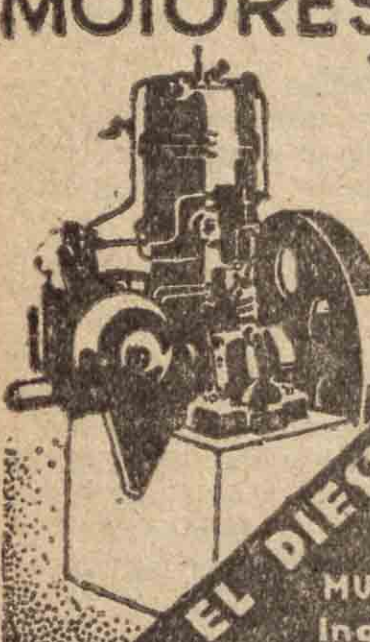
Día 1.—Retirados, clases de tropa y cruces.
Día 2.—Montepíos militar y civil y remuneratorias.
Día 3.—Retirados, jefes y oficiales, jubilados y Magisterio.
Día 4.—Todas las clases en general.

EUSKO-ETXEA. — De la liquidación de la función benéfica organizada por esta Sociedad y celebrada el día 19 de marzo, resulta haberse obtenido un beneficio líquido de 427779 pesetas.

MOSTO "NATURA"

Es el zumo de uva predilecto para sanos y enfermos.
Venta en comestibles y farmacias, y Casa Elícegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

MOTORES "HATZ"



EL DIESEL ECONOMICO Y SEGURO

MUGICA ARELLANO Y CA
INGENIEROS - PAMPLONA

SOCIEDAD «ARTZAK-ORTZEOK». — Se ruega a los componentes de la Directiva de esta Sociedad acudir a los locales sociales hoy, jueves, a las nueve y media de la noche, para tratar de varios asuntos de vital importancia.

MADRES

No hagáis ensayos con la salud de vuestros hijos; dadles hoy mismo el CALDO DE CEREALES «VIGOR», que recomiendan todas las eminencias médicas.

Venta en comestibles y farmacias, y Casa Elícegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

Lejía CONEJO

En todas partes vence

SE VENDE CASA

Calle primer orden, comercial, inmejorable construcción; 825.000 pesetas, sin intermediarios. Fernández. Apartado 216, Madrid.

¡Asombroso! ¡Asombroso!

Una magnífica biblioteca de las novelas más grandes y notables del mundo ocupará un testero en su despacho. Suntuosa encuadernación de todo lujo. A plazos increíbles y soportables hasta para el más modesto. Le regalamos una famosa Enciclopedia y un inmenso mueble-biblioteca de roble de tres cuerpos. ¡Increíble! ¡Increíble! ¡Increíble! pero pida detalles y fotografías, y se asombrará.

CENTRO LIBRERO H. A.—CORDOBA
Profesores
Señas

"La Voz" en Elgoibar

LETRAS DE LUTO

A la avanzada edad de 81 años falleció en Urkaregui, confin de Vizcaya, la respetable señora doña María Besagoiti, madre de don Felipe Mardaras, encargado de aquel fiato.

—También dejó de existir en esta villa, a los 78 años, doña Micaela Mugerza, del caserío «Borrajén».

A ambas familias enviamos nuestro pésame más sincero.

BUEN EJEMPLAR

En la pasada semana se sacrificó en este Matadero por el carnicero señor Uncilla, un toro de 13 meses de edad, pesando en vivo 560 kilos y en canal 337 kilos, perteneciente al caserío «Erentza», de Mendara, cría de una vaca que recientemente obtuvo el primer premio en Madrid.

ECOS DEL LAGUN-ONAK

Ha sufrido ligera modificación la velada teatral anunciada en el local social para la noche del próximo domingo. Solamente se repetirá, a petición del público, el juguete cómico de Vital-Aza y Carrión titulado «El padrón municipal», proyectándose en los intermedios varias pretiosas películas.

Los precios establecidos para dicha función son 0'75 pesetas para los socios y sus familias y 1'25 pesetas para el público.

ARREGLO NECESARIO

El camino que desde el Matadero da acceso a la estación del ferrocarril hallase en pésimas condiciones para transitar, en particular los días lluviosos. ¿No podría corregir nuestro Ayuntamiento esta pequeña deficiencia, tratándose de un camino como éste?

LA PERMANENTE

Hoy, miércoles, ha celebrado sesión semanal la Comisión Permanente, de cuyos asuntos daremos cuenta en la próxima crónica. — C.

Electricistas

En Bilbao se necesitan muy prácticos en instalaciones automóviles. Magnífica retribución. Inútil presentarse sin buenos informes.

Dirigirse por escrito a Radioeaso, Guetaria, 2, San Sebastián.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones
*** registradas ***

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	75,55
Exterior 4 %	85,15
Amort. 4 % viejo	76,00
" 5 % 1920	91,80
" 5 % 1926	101,00
" 5 % 1927 exento	101,10
" 5 % 1927 con imp.	86,25
" 5 % 1928	88,25
Deuda Ferroviaria 5 %	101,10

VALORES ESPECIALES	
Cédul. B. Hipot. 4 %	94,00
" 5 %	97,75
" 6 %	108,25
" Argentinas 6 %	5,05

ACCIONES	
B. de España	583,00
Central	156,00
Hispano Americano	247,00
Español de Crédito	427,00
Hipotecario	462,00
Español Río Plata	208,00
Duro-Figuera	95,00
Tabacos	228,00
Minas del Rif	58,00
Ferrocarril del Norte	549,00
" Alicante	518,00
Metropolitano Alfonso XIII	18,00
Azucareras preferentes	160,00
" ordinarias	67,75
Explosivos	1134,00
Hispano Americana Elecdad	653,00
Mengemor	254,00
Hidroeléctrica Española	214,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	105 1/2
Canadá 5 % 1952	104 5/4
Chile 8 % 1944	102 1/2
British 5 1/2 % 1937	1 45/8
Holanda 6 % 1954	
Noruega 6 % 1944	105 5/4
Suiza 5 1/2 % 1946	105 3/4

ACCIONES	
American Smeltin	75 1/8

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	502,10
Deuda Francesa 3 %	87,90
" 4 % 1918	101,50
" 5 % 1920	135,75
" 6 % 1920	104,00
" 6 % 1927	108,00

ACCIONES	
Banco de Francia	25'50,0
Credit Lyonnais	3160,00
Banco Francés Río Plata	1030,00
M. Z. A.	1610,00
Riotinto ordinarias	5530,00
De Beers	1121,00
Goldfields	253,00
Tharsis	623,00

OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 1919	613,00
" 6 % 1923	555,00
Fer. Norte Esp. 3 % 1.	1143,00
" M. Z. A. 3 % 1.	1029,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	64 1/2
Consolidado 2 1/2 %	57 1/2
War Loan 5 % 1929-47	105 3/16
Funding Loan 4 % 1960	95 0/0
Victory Bonds 4 %	95 1/4
Japón 4 % 1905	100 1/4
" 5 % 1905	90 0/0

ACCIONES	
Riotinto	44 7/8
Royal-Dutch	32 1/4
Shell Transport	425/32
Mexican Eagle ordinarias	0-12-7

OBLIGACIONES	
Cédulas Argentinas 6 %	39 5/8

CAMBIO INTERNACIONAL

Franco	34,55	Libras esterlinas	39,10
Liras	42,15	Reichsmark	192,25
Franco belgas	112,25	Pesos argentinos	309,—
Dólares	8,035	Franco suizos	155,55
Pesos chilenos	0,93		

EXCURSION A SEVILLA

Fiesta de Semana Santa y Feria

Salida de San Sebastián el 14 de Abril a las 21,10

Regreso el 1.º de Mayo a las 9,21

Tres días de estancia en Madrid y 12 en Sevilla

Viajando en 1.ª clase y hoteles de primer orden

Pídanse folleto explicativo y detalles:

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL - Tel. 1 03-95

COMPANIA ESPAÑOLA DE TURISMO - Plaza de Guipúzcoa, 11. Teléfono 1-48-26

27 de marzo.

Núm. 111.

Los crímenes de :-: la ambición :-:

por XAVIER DE MONTEINP

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

este retrato en sus manos, sor María. Es un recuerdo de mi buena y santa madre, y por lo tanto, sagrado para mí.

—Pues bien, caballero—dijo Angela—, comprendiendo de qué importancia debe ser para usted, voy a devolvérselo.

—Y yo, señorita, no lo tomaré.

—¿Por qué?

—En ninguna parte estará mejor que aquí, en donde he puesto todos mis afectos, y permítame añadir todas mis esperanzas! Le ruego, señorita, que conserve esa fotografía.

—¡Pardiez!—exclamó Verriero—, puede y debe conservarla puesto que pronto será la esposa de usted...

El párroco de Mainoue se acercó a Angela y le dijo en voz baja:

—Será el más feliz de mis días, hija mía, aquel en que pueda bendecir su unión con un hombre digno de todo mi aprecio.

La joven no podía contener sus lágrimas y salió para que no se la viera llorar.

Verriero y Arnoldo hablaron un instante en voz baja.

El cura apartó a sor María a un lado y murmuró junto a su oído estas palabras:

—Dudar más tiempo sería impropio de su

carácter y del hábito que ostenta, hermana... Creería faltar a mi deber si continuara recibiendo las cartas que le envían bajo mi nombre...

La religiosa bajó la cabeza.

—Mañana le aguardo en el confesionario, hija mía...—continuó el cura.

Seguidamente abandonó el jardín de invierno en compañía de Verriero y de Desvignes, felicitándose de la victoria de este último.

La religiosa, al quedarse sola, estalló en sollozos.

—Es decir que he calumniado a un inocente!—balbució con desesperación.

—¡No! ¡no! ¡es imposible! Si Misticot me ha enviado esta fotografía, es que no cree que sea la del socio de mi tío y no puede engañarse de ese modo! Se marcha a Inglaterra... Dios le guiará... ¡Allí sabrá la verdad y él nos iluminará!

Y sor María fue a reunirse con su prima, que se desesperaba, y se esforzó en consolarla y animarla; pero fue en vano.

Angela, después de haber visto desvanecerse las esperanzas que había fundado sobre el retrato, y el triunfo previsto cambiarse en derrota, no pensó ya más que en abandonar a su padre y refugiarse en un convento, único medio que, a su juicio, le quedaba de substraerse a un matrimonio odiado.

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

—¡Se nos escaparon!—dijo uno de ellos, al cabo de un instante.

—¡Todos no!—dijo el jefe de la fuerza;—hay uno, por lo menos, a quien hemos hecho parar para siempre la afición al pan y al contrabando. Le he oído gritar y le he visto caer. Enciendan la linterna.

Esta orden fue ejecutada inmediatamente.

En el momento en que brilló la luz, resonó en el sendero de los acantilados el ruido de pasos precipitados.

Un grupo de aduaneros, atraídos por las detonaciones, acudían en auxilio, si era necesario, de sus camaradas.

Aquel grupo iba al mando de un teniente.

Poco después se reunieron los dos grupos.

—¿Qué ha pasado?—preguntó el teniente.

—Mi oficial, vimos una forma humana saltar de una embarcación que venía de una balandra que había permanecido en alta mar, y después del ¡quién vive! de ordenanza, hemos disparado sobre el hombre y sobre la canoa... No alcanzaron nuestros tiros a la embarcación, pero el hombre ha caído... y vamos a buscarle.

Entonces los aduaneros se dirigieron a la playa.

Habrían andado unos cincuenta pasos cuando el oficial y el que llevaba el farol se detuvieron.

Se hallaban en presencia de un cuerpo tendido e inanimado.

—¡Acercuen la linterna!—ordenó el teniente.

El farol puso en plena luz el cuerpo.

—Este desgraciado no tiene aspecto de contrabandista...—prosiguió el oficial examinando el traje de Misticot.—Es un muchacho, casi un niño.

—¿Ha muerto?—preguntó el subteniente.

El oficial se arrodilló junto al cuerpo.

Luego colocó una de sus manos sobre el lado izquierdo del pecho.

—No—dijo—, su corazón late todavía; solamente está herido... Contrabandista o no, no podemos abandonarle aquí. Que dos hombres

suban al puesto de guardia a buscar una camilla y que se avise al médico.

En seguida se abrieron tres aduaneros.

Veinte minutos transcurrieron en silencio; después llegó la camilla.

Colocaron con mucho cuidado sobre un colchón el cuerpo, que continuaba inanimado; el oficial ordenó la marcha y los aduaneros se pusieron en movimiento para subir el sendero de los acantilados.

Uno de ellos recogió el sombrero hongo y la maleta que había hallado junto a Misticot en la playa.

XXXVII

Cerca de media hora empleó el pequeño convoy en llegar a la cima del acantilado, donde se elevaba el edificio de la aduana y en el que entraron la camilla con su carga.

El médico a quien habían avisado se hallaba allí.

Desnudo cuidadosamente al herido, que continuaba desmayado, y observó que una bala, después de haber herido el lado izquierdo del pecho, había salido por el omoplato; que otra, resbalando en el cráneo había lesionado el otro

cabelludo, y, por fin, la tercera había producido una ligera contusión en el brazo derecho.

—Sólo una de estas heridas es grave; la del pecho—dijo el médico meneando la cabeza—; pero lo es de tal modo, que dudo mucho que el paciente vuelva en sí... No parece contrabandista este jovencito... Asegurará que es francés... En fin, lo cuidaremos lo mejor que podamos, y si logro salvarlo, que lo dudo, el mismo nos dirá quién es... y el motivo de su paseo nocturno, que tan malas consecuencias debía tener para él... En cuanto amanezca es necesario avisar a las autoridades de Plymouth.

Mientras hablaba, el médico introdujo una sonda en la herida del pecho, a fin de asegurarse de que la bala no había lesionado ningún órgano esencial.

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

ADMITIRIA, casa particular, 1 o 2 huéspedes amigos, pensión o solo dormir; hay baño. Usandizaga, 18, tercero, izquierda.

ADMITIRIA casa particular 1 o 2 amigos en pensión estables; sitio muy céntrico, calle Urbietta. Informarán en esta Administración.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Señoras: Servidumbre informada verdad, disponemos. No tomad lo que rechazamos.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece muchas plazas de cocina, doncellas, todo; necesito Stas. inglesas, francesas y españolas. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Casa confianza. Ofrezco nodrizas vascas, navarras, amas; necesito botones, chicas pueblo. Teléfono 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Necesito chicas París, Burdeos, Barcelona; mozos comedor; camareras bares; pinchas. Tlf. 11.306 y 12.563.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece cocineras, doncellas, chicas para todo de toda Vasconia por ser ellas vascongadas. Tlf. 12-9-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece muchas chicas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Hacen falta cocineras, doncellas, chicas para bar y para todo; muchas plazas.

AGENCIA de Juana Ayala. Ofrece cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Easo, 19; teléfono 13.408.

ALMACENES Almeida y Compañía. Pescadería, 12, y Miracruz, 6. Presenta el mejor surtido en confecciones.

ALMONEDA. Armario ropero antiguo, perchero, espejos grandes. San Martín, 50, bajo; de diez a dos y de tres a cinco.

ALQUILASE EN HERRERA un local propio para industria o garaje. Informarán: Bar Huici, número 12.

ALQUILO espaciosa vivienda nueva, toda exterior y muy confortable, 45 ptas., pequeña huerta. Informarán en esta Admón.

ALQUILO gabinete económico; preciosas vistas, trato familia, con o sin pensión; baño, ascensor, tranvía. Zabaleta, 14, cuarto.

ALQUILO hermoso gabinete exterior, una o dos camas, con o sin derecho cocina, económico. Peña y Goñi, 16, tercero, izquierda.

ALQUILO local 280 m., 150 ptas. mes; piso, 45. Ategorrieta; almacén y oficina, 225; piso, 95 mes. Usandizaga, 21, portero.

ALQUILO piso primero 5 habitaciones, parte vieja, 115 pesetas. Informarán: Buen Pastor, 2, Agencia.

ARCHIVADOR vertical y armario doble de cortina, roble encerado, estado nuevo, se venden. Usandizaga, 21.

ARREGLOS económicos. Letreros luminosos, cerraduras, llaves, persianas, toldos, cocinas, puertas plegables, etc. Salud, 20.

APARATOS maletas, baratos; al contado y a plazos. Se arreglan toda clase de gramófonos. Industrial Fonográfica.—RENTERIA.

AUTOCARD de 15 plazas en ptas. 7.800. Garaje Fiat, Peña y Goñi, 12 y 14. Tlf. 12-1-52.

AUTOS, procedentes de cambio, a precios interesantes. Garaje México (frente al Gran Kursaal).

CABRIOLET Citroen 10-HP., superculata, 6 ruedas, accesorios, seminuevo, véndese. Informarán: Fuenterrabía, 3, 1.º Tlf. 1-46-52.

CANARIOS machos y hembras; material para cría; liquidación de 8 a 13. Muelle, número 1.—PASAJES.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 40-61.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ene". Ulla (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COMPRARIA bicicleta de ocasión, de 40 a 60 pesetas, Valentín Vázquez, calle Santa Clara, trapería.—RENTERIA.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

CHASSIS "Cottin Desgouttes" 3 toneladas, en perfecto estado marcha. Ptas. 2.500. Garaje Fiat, Peña y Goñi, 12 y 14. Telf. 12-1-52.

CHOFER, ofrécese para casa particular o camión; 28 años, casado, 9 años práctica, carnet 1.º. Escribid a X. X. X., a esta Admón.

CHICO, con informes, se necesita. Calle Trueba, 6, tienda

DE OCASION vendo máquina de coser "Singer". Razón: Iñigo, 12, bajo.

DE OCASION. Termómetros clínicos, alemanes, comprobados; valen 10 ptas., se liquidan a 250. Farmacia Sagredo. Urbietta, 33.

DESEO gabinete con alcoba, sin muebles, cerca Brecha. Dirigirse por carta a "Esconberriz", a esta Administración.

DESEO chica acostumbrada servir restaurant, buena pensión, "Chomín-Enea", letra C, segundo. (Loyola).

DIBUJANTE litógrafo, experto, hace falta. Dirigirse a esta Administración.

DOÑA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

ORQUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinchas y cucarachas 0'90 todo. Nav. S. Lorenzo, 12.

ELECTRICISTAS: Hacen falta instaladores. Informarán en esta Administración.

EN 3.000 DUROS vendo casita con mil metros terreno; saneamiento hecho. Tomás Illarramendi (Hernani). Tlf. 70-84.

GANGA. Vendo máquina escribir y multicopista Getetner plano. Precio interesante. Legazpi, 1, 6.º, dcha.; de tres a cinco.

GERSEYS, corbatas y camisas, "Petit París". Últimas novedades. Urbietta, 39, Sánchez.

HACE FALTA aprendiz para taller de costura. Razón en esta Administración.

HACE FALTA aprendiz adelantado de tapicería, en la Carrocería Infantil. (Inchaurrondo). Edificios de astillerías Garnier.

HACEN FALTA oficiales de albañiles en las Escuelas de Atocha.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas, a 4 y 5 ptas.; entrego día siguiente a domicilio. Tlf. 10.558. Usandizaga, 29, 5.º, D.

IMPERMEABLES Plumas a millares, a 15 pesetas, a medida, en 6 horas. "Petit París", Urbietta, 39, Sánchez.

MATRIMONIO solo compraría caserío y alquila habitaciones a la calle; con cocina separada. San Bartolomé, G, segundo, izqda.

MATRIMONIO con 2 niños necesita muchacha formal, de 18 a 19 años, para todo. Calle Trueba, 4, comestibles.

MODISTA. Abrigos, vestidos. Paseo de Colón, 17, tercero, izquierda.

MUCHACHA joven, muy buena, desea casa de confianza. Escribid a iniciales A. R., a esta Administración.

MOTO, se vende muy barata, casi nueva, dos y medio HP., Urbietta, 47, bodega.

MUEBLES. Se vende gabinete completo en perfecto estado, y lámpara comedor, precio económico. Informes en esta Admón.

NOVELAS de los mejores autores léense cómodamente en casa suscribiéndose Biblioteca Popular, Guetaria, 21.

OPREZCO chalet amueblado a buena cocinera para establecer pensión, en Algorta. Teléfono 14-8-35.

PARA FAMILIAS alquilo habitaciones confortables, céntrico, económico. Teléfono número 14-3-03.

PARAGUAS, precios de fábrica, "Petit París"; en bolsas para la compra desde 1 peseta. Urbietta, 39.

PELUQUERO o peluquera de Sras. se necesita urgente en la peluquería de Florentino Moreno. Calle de la Iglesia, 16.—IRUN.

PELUQUERIA 11. Siempre peluquería 11. Recordad peluquería 11 (frente mercado de Gros). Servicio inmejorable, 0'25.

PERDIDA de un llavero con 3 llaves. Se gratificará: Plaza de la Constitución, número 4, primero, derecha.

POR TENER que eusentarse su dueño traspaso bar y piso con 9 camas. Informes: San Martín, 49, portera.

QUEREIS fabricar jabón, lejía, baratísimos? Adquirir fórmulas modernas, infalibles, ganancias. Ferrer, Balmis, Alicante.

REPRESANTE se necesita, para instrumental cirugía y laboratorio, con conocimiento ramo. G. H., Apartado 434.—Bilbao.

SASTRE. Hechuras de trajes con forros, 40 pesetas; vueltas y reformas de toda clase de prendas. Isabel la Católica, 6, 4.º, derecha.

SASTRERIA económica: 68 pesetas trajes a medida, corte excelente. "Petit París", Urbietta, 39.

SE ALQUILA, parte vieja, bajo capaz, propio garaje o almacén. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA garaje, cabida 2 coches, buen sitio, Gros, 75 ptas., y local para gran industria por 375. Razón: San Francisco, E, 1.º

SE ALQUILAN buen sitio, Gros, bonitos pisos, 4 y 6 habitaciones, con baño y ascensor, desde 75 ptas. Razón: San Francisco, E, 1.º

SE DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes, gabardinas; se limpian trincheras plumas. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA joven contable, con referencias. Dirigirse a esta Administración.

SE DESEA muchacha para todo, con buenos informes. Peña y Goñi, 3, portera.

SE DESEA piso céntrico. Informarán: Joaquín Fernández, Príncipe, 51, oficinas.

SE DESEA topógrafo con práctica en trabajos de campo. Informarán: Antonio Mendizábal y Cia. S. L., Oquendo, 13.

SE DESEAN SASTRES. "Belle Jardiniera" (Bayona). Trabajo para todo el año.

SEDESEO vender o cambio por otro de turismo o camioneta, un autocamión de carga, marca Fiat, de 3 ½ toneladas. Razón: VOZ.

SE ENSEÑA a conducir automóviles a precios económicos. Garaje Aracama, Miguel Imaz, 3. Teléfono 13-9-88.

SE DESEAN 1 o 2 caballeros, casa tranquila, sitio céntrico, poca familia, baño. Informarán en esta Administración.

SE LAVAN trincheras a 4 pesetas. Calle Camino, 7, quinto, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras y trajes, a 4 y 5 pesetas, en 24 horas; se recoge y entrega a domicilio. Aldamar, 30, 5.º, izqda. T. 13.162.

SE NECESITA mujer sola y sin familia, de 35 a 50 años, dormir en casa, para cuidado de una portería. Informarán en esta Admón.

SE NECESITAN oficiales en Alameda, número 7, principal. Casa Larumbe.

SE NECESITAN dos chicas y una cocinera para el servicio del bar "Los Arcos" del Buen Pastor.

SE OFRECE cocinera sabiendo bien su obligación. Larramendi, 21, segundo, derecha.

SE OFRECE costurera para hotel. Informarán: Zubietta, 3, primero.

SE TRASPASA tienda de comestibles, sin existencias; renta 45 ptas., con vivienda. Razón: Amara, 12.

SE VENDE carrocería de camioneta. Razón: Pasajes-Ancho, calle Rentería, número 5, bajo.

SE VENDE coche "Renault" a toda prueba. Informarán: Mercado de San Martín, puestos 57 y 58. Telf. 14.186.

SE VENDEN camas y gabinetes completos, gramófonos y discos. Informarán en la Librería de Gros, Miracruz, 28.

SE VENDEN dos gabinetes. Easo, número 37, segundo, izquierda.

SE VENDE una puerta con cerco de 2,30 por 80, en buen uso, baratísima. Razón: Usandizaga, 10, bajo.

TRAJES buzo, todos tamaños y calidades. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12 y Miracruz, 6.

TRAJES caballero y niño, paño y drill, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12, y Miracruz, 6.

TRASPASO comercio de ultramarinos con vivienda y en condiciones. Razón: J. M. L., en esta Administración.

TRINCHERAS Zebenas, 26, 30, 40 en adelante; de niño, desde 10, a medida, en 6 horas. "Petit París", Urbietta, 39.

VENDO barata camioneta Ford, en buen estado, con 2 ruedas recambio, 1 ½ toneladas. Dirigirse en Azpeitia a T. Arsuaga, comercio.

VENDO casa en Pasajes, toda alquilada, por 52.000 pesetas. Renta anualmente 4.500 ptas. Razón: Publicitas, San Marcial, 17.

VESTIDOS para niños sobre calidades corrientes, todos tamaños. Almeida y Compañía, Pescadería, 12; Miracruz, 6.

GRANDES TALLERES de ZAPATERIA de "EL MARQUINES"

SAN MARCIAL, 19 --: Telf. 1-45-45

Tengo el gusto de poner en conocimiento del público que en esta Casa se arregla toda clase de calzado de goma, de crepé y cuero, así como también se tienen bolsos de señora, calzado, tapices de cuero, etc., a precios económicos. Rapidez. Servicio a domicilio.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Interesantes partidos de pelota a remonte para hoy, jueves de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero, Ostolaza y Salaverria I contra Pasteguito y Ugarte. Segundo, Izaguirre y Altuna contra Aduriz y Larrañaga.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Espectáculos Vedrines. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos, de A. Quintero y P. Guillén, titulada "El alma de la copia".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche, "Jorge II el Esforzado" y "¡Vaya, niña!", siete partes.

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche. "Diario Metro 20" y "El hermano Slim", siete partes.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones cinematográficas continuas de cinco a nueve y a las diez y cuarto noche. "El ayudante del zar", diez partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de cinco a nueve y a las diez y cuarto noche. "La bodega", diez partes. Por la noche, además, "Noticiero 28".

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "La suerte del globo" y "Buscando un corazón", en seis partes. Por la noche se proyectará también "Enciclopedia Pathé 6".

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón Brillante orquesta.

DANCING LA BOMBILLA.—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E A J 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—A las diez de la noche: Lectura de noticias de última hora. Parte del Servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en España y Europa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Gran concierto sinfónico por orquesta: "Hansel und Gretel", obertura, Humperdinck; "Nocturnos", Debussy; Sinfonía en "re menor", C. Franck; "Pacífico 231", Honnegger; "Tanhauser", obertura, Wagner. Señales horarias. Fin de emisión.

"La Voz" en Placencia

LA PERMANENTE

El lunes, a las seis y media de la tarde, celebró sesión la Permanente de nuestro Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, señor Aranguren, y con asistencia de los tenientes señores Maiztegui y Arana.

Fueron aprobadas el acta de la anterior y una factura de 40 pesetas, por varios trabajos de carpintería de don Joaquín Gárate.

Se resuelve que el servicio de agua a las cafeterías «Expres» sea cobrado 1'25 al mes.

Se enteran de un comunicado del coronel de la Zona de San Sebastián notificando que los mozos de este reemplazo destinados para Africa deberán presentarse en la Zona para el día 11 de abril, a las nueve de la mañana.

Un escrito del Cuerpo colegiado de Secretaría local de Vizcaya, Alava y Guipúzcoa, participando que a primeros de abril empezará a publicarse una revista por el indicado Cuerpo, y recomendando, por su importancia se suscriba el Ayuntamiento, pasa a la Comisión de Gobernación.

Otro escrito, de don Antonio Osa, solicitando autorización para poner en su casa bajadas a la parte de la ría, pasa a Comisión de Obras.

Por último, otro escrito, de don Jesús Ucin, en la cual propone al Ayuntamiento que, con la condición de construir una terraza, tomaría en propiedad el terreno que ocupaba la tejavana derribada a la entrada de la plaza vieja, si el Ayuntamiento se aviene a su venta. Pasa a la Comisión de Hacienda.

LA EXCURSION A TOLOSA

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que deseen acudir el día 20 de abril a la inauguración de la Casa del Pueblo de Tolosa, que la inscripción se cerrará el día 31 del corriente.

DE REGRESO

Después de cumplir con sus deberes militares ha regresado de Melilla el joven Salvador Legaristi. — G.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 1-27-60

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera

Vergara 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 5

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínica de la profilaxis antivenérea. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7 SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda.—Telf. 1-32-43

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
Dirección Telegráfica "VOZ"



Los amigos de Andoain, que todavía no han conseguido respirar a sus anchas—cosa que también ocurre a los que no son de Andoain—, nos han escrito otra carta que destila amargura, refiriéndose a las "cosas que pasan" en aquella linda e industrial villa, digna, como todas las demás de Guipúzcoa, de mejor suerte de la que están corriendo.

En Andoain se murió hace un par de meses (todavía había dictadura) un funcionario municipal, cuyos servicios eran absolutamente indispensables; como que era el sepulturero o enterrador. Cuarenta y seis años de servicios y setenta y cinco de edad tenía el macabro funcionario cuando bajó a la fosa, que él mismo se había abierto a ratos perdidos, y su entierro fué tan triste que ni siquiera tuvo el póstumo honor que en Andoain es costumbre conceder a todos los empleados municipales, por modestos que sean: al entierro del enterrador no acudió la Banda municipal.

Pero esto, al fin y al cabo, era un honor de orden espiritual, con el cual su familia no hubiera podido condimentar ni un triste plato de judías. Lo más lamentable es que el buen enterrador, después de cuarenta y seis años de macabros servicios, no ha dejado a su familia ni el menor rastro de lo que se llaman derechos pasivos, y, como es natural, dado el escaso emolumento de que disfrutaba, tampoco ha dejado un capital para que viva la familia.

Las censuras son casi unánimes en Andoain, y decimos "casi", porque entre los censores no están los que entonces eran concejales de la Dictadura.

Dicen los censores que en el Ayuntamiento, donde hay más trampas que en un escenario en función de magia, hay, sin embargo, dinero para dilapidarlo en el sostenimiento de algún señor maestro que fué colocado "porque sí" y por su filiación política, pero sin que, afortunadamente, hubiera necesidad de sus servicios, puesto que la instrucción pública estaba perfectamente dotada. Pero la política es la política, nos dicen aquellos amigos. Y nosotros asentimos a su lamentación, pero haciéndoles una recomendación y dándoles un consejo.

Que se preparen para barrer la mala política y sustituirla con la buena.

como públicamente en uno de esos Plenos que ha celebrado, por un concejal que hoy será teniente de alcalde, que es muy conveniente que la Comisión Permanente siga funcionando como antes.

Nos lo explicamos perfectamente: alcalde de real orden, tenientes de alcalde "al dictado", Comisión Permanente en toda su actividad... y concejales completamente "bienaventurados".

Esperemos. Esperemos también nosotros al santo advenimiento de unas elecciones. Porque todos los ciudadanos no han resultado iguales, afortunadamente. Quedan todavía algunos Anthon Elósegui...

GORROCHA.

Herido en un choque de vehículos

A las tres de la tarde de ayer ocurrió un choque de vehículos en Ategorrieta, del que hubo que lamentar resultara herida una persona. A dicha hora iban con dirección a Pasajes los automóviles de esta matrícula 7.373, del servicio público entre nuestra ciudad y aquel puerto, y 7.075, propiedad de don Calixto Perichol. Frente a la bifurcación de la Gran Vía el coche del servicio público dió un rápido frenazo, no dando tiempo al coche particular que iba detrás de él a que hiciera un viraje con el fin de evitar el encontronazo. Sobrevino el choque en el preciso instante en que iba a atravesar la carretera, el viajante don Eugenio Quintero, de 32 años, que resultó con una erosión con hematoma en el tercio medio de la pierna izquierda, de pronóstico reservado. Se le asistió en la Casa de Socorro y a continuación pasó a su domicilio.

No perdieron el tiempo

Los upetistas falsificaron a conciencia el censo electoral

(POR TELEFONO)

Madrid, 19.

Tenemos noticia de que la Junta central del Censo ha quedado sorprendida ante las falsedades cometidas en las listas electorales por la Dictadura. Se sospechaban, pero la realidad ha superado todas las presunciones. Ante este hecho, la Junta central ha pensado que tal vez sería mucho más rápida la formación de un nuevo censo que la rectificación del actual.

Por de pronto, parece que se ha acordado pedir al Gobierno la derogación de todas las disposiciones acerca del censo dadas por la Dictadura. Sin esta derogación previa, la labor sería mucho más ardua y más lenta.

A propósito de esto hay que recordar que las Secretarías de los partidos políticos de Cataluña han elaborado un plan que, según se dice, permitiría la rectificación en un plazo mucho más breve del que se había calculado por el Gobierno.

En la Diputación

RENUNCIAS Y NUEVOS NOMBRAMIENTOS

El presidente interino, señor Añibarro, se entrevistó a mediodía con los periodistas, para quienes no tenía noticias que comunicables.

Refiriéndose a las renuncias presentadas por los diputados señores Celaya, Rezola (don Aniceto), Lasquibar y Echegoyen, dijo el señor Añibarro que han pasado a informe de la Comisión provincial, que probablemente se reunirá hoy, para dar cuenta de las mismas.

La renuncia del señor Echegoyen será aceptada sin reservas, por estar basada en motivos de salud.

Queda por definir la actitud de los señores Balmaseda, Satrústegui y Aguirre.

El señor Balmaseda parece ser que renunciará al nombramiento por incompatibilidad con la Diputación.

En cuanto al señor Satrústegui, volvemos a insistir en que renunciará por haber fijado su residencia en Barcelona.

La única aceptación ha sido la de don Ricardo Rezola, quien visitó al señor Añibarro para hacerse constar así.

Probablemente hoy mismo se correrá la escala de nombres.

El señor Añibarro espera que esta misma semana ha de quedar constituida la Corporación, para conocer la forma en que se van a hacer los nombramientos de presidente y vicepresidente, pues todavía se ignora si serán o no de real orden.

PRETEXTOS



—¿Y con qué pretexto podríamos celebrar la próxima «salsha»?
—¡Qué sé yo! ¡Podíamos darle un homenaje al dimisionario desconocido!



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

27 MARZO 1900. — El Orfeón Donostiarra estaba ensayando el "Miserere" de Santesteban para cantarlo en San Vicente por Semana Santa. Por indisposición del director del Orfeón, señor Oñate, dirigía los ensayos el director honorario y director de la Banda municipal, maestro Rodareda.

— Para dentro de dos meses y un día "se había fijado" por los astrónomos, en combinación con las leyes exactas de la Naturaleza, la celebración de un eclipse total de sol, visible en España. Del mundo entero iban a venir sabios a estudiarlo. Solamente de Francia iba a venir un barco lleno, entre los cuales vendría el célebre astrónomo Camilo Flammarion, que era mucho más célebre que "nuestro" ilustre desterrado Deroulette.

— Se publicó el famoso programa de festejos del verano, que había confeccionado la Comisión mixta. Comprendía desde el 15 de julio en que se dispararía el primer cohete, hasta el 7 de octubre, en que se daría por terminado el verano con un concurso internacional de Bandas, sin jurado, siendo adjudicados los premios por votación del público en la Plaza de Toros, exactamente como hoy se hace en la corrida concurso de ganaderías. En el programa había muchas cosas que no se pueden enumerar porque ocuparían mucho espacio y hay tiempo de ir hablando de ello. El programa se presentó al Ayuntamiento, que lo aprobó con ligerísimas modificaciones. En dicha sesión se acordó también construir el Palacio de Justicia frente a la trasera del Buen Pastor, al lado del Instituto, pero no se hizo allí porque está en otro lado.

— El sereno de la calle de San Jerónimo tropezó con una mujer que parecía haberse extraviado y llevaba una niña en los brazos. Como la mujer dijo que había venido de Victoria con su señora, que era la madre de la niña, las llevó a la Inspección, donde alguien se presentaría a reclamarla. Allí "contó un cuento" y salió a la calle con un pretexto, dejando la niña en brazos del sereno de guardia. Como no se presentaba nadie, la niña fué llevada a un Asilo y comenzaron las averiguaciones.

— De madrugada murió el general de la Armada don Manuel Acha, que al retirarse vino a vivir a Donostia, que era su pueblo natal, al que quería mucho.

— El tiempo no quería arreglarse y marzo se acababa sin que los donostiarra hubiesen podido disfrutar durante el mes ni tres días de sol.

Ateneo Enciclopédico Obrero

El concierto de Cámara y la conferencia del señor Causi

EL CONCIERTO DE CAMARA

Esta tarde, a las siete y media, se celebrará en los locales del Ateneo Enciclopédico Obrero, Puerto, 7, primero, el concierto anunciado, a cargo del notable guitarrista Manuel Cámara, concierto que se ajustará al programa que se ha publicado oportunamente.

Se ruega a cuantos deseen acudir que lo hagan puntualmente, para evitar ruidos durante la ejecución de las obras.

LA CONFERENCIA DE MAÑANA

Mañana, viernes, también a la misma hora, se celebrará la conferencia del culto maestro don Teodoro Causi. Prohibido el tema sobre "Procesos históricos de la dictadura", ya se ha dicho que el señor Causi prometió preparar, en tres días, otra charla sobre "Feminismo y feminidad".

Es el señor Causi bien conocido como conferenciante, y de su anterior disertación en esta misma tribuna conservan un gratísimo recuerdo cuantos le oyeron. Es seguro que mañana acudirá muchísima gente al Ateneo de la calle del Puerto.

La próxima sesión de la Academia Médica Quirúrgica de Guipúzcoa

El próximo sábado, día 29, a las seis y media en punto de la tarde, y en el salón de conferencias del Colegio Médico (Buen Pastor, número 20, primero), celebrará sesión esta entidad con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.ª "Nueva aportación al estudio de las anomalías de la columna vertebral", por el doctor Vasallo (M.).
- 2.ª "Consideraciones clínicas sobre un supuesto caso de insuficiencia suprarrenal", por los doctores Beguiristain y F. Echazur.

La nueva Junta Directiva de la Colonia Alavesa

En reciente reunión celebrada por la Colonia Alavesa se procedió a la constitución de la nueva Junta directiva, que ha quedado formada como sigue:

- Presidente, don Jesús L. Apellániz.
Vicepresidente, don Enrique Bengoechea.
Secretario, don Recaredo Besga.
Tesorero, don Andrés Vitoria.
Vocales, don Florentino Sarria, don Luis Belzabal, don Rafael García y don Daniel L. de Armentia.